

Segovia necesita un Palacio de Congresos

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

538 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



SEGOVIA / 11

Óscar López alaba la iniciativa empresarial en su visita a las instalaciones de Ontex



SEGOVIA / 12

El Banco de Alimentos cierra hoy el Mercadillo Solidario instalado en la Cámara de Comercio

SEGOVIA / 13

El festival de títeres Galicreques premia a Titirimundi por sus 25 años de trabajo

Protesta vecinal en Palazuelos

Más de 400 personas se manifestaron ayer en Palazuelos de Eresma en contra del nuevo Plan General de Ordenación Urbana (PGOU), que se encuentra en fase de información pública. Los vecinos, que se manifestaron desde el colegio hasta el Ayuntamiento, reclamaron consenso y participación en la elaboración de la nueva normativa. /FOTO: JUAN MARTIN SEGOVIA 6 Y 7



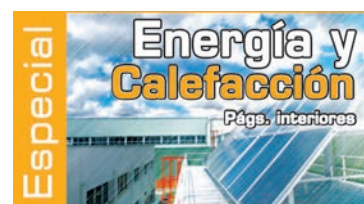
► SANIDAD

UGT dice que la licitación del *parking* del Hospital encubre un "copago"

► **Gratuito** El sindicato asegura que el ex consejero César Antón afirmó en 2007 que el aparcamiento sería siempre gratuito para los usuarios del centro

► **Problemas** El secretario general de UGT en la provincia, Salazar Calvo, explicó que en vista de la escasez de plazas disponibles y el número de usuarios del complejo asistencial y del personal, se producirán problemas

SEGOVIA 9



CONSTRUIDO CON PALABRAS

Una provincia por conocer



JUANA HITA

¿REQUIJADA ESTÁ EN SEGOVIA?
Hace unas semanas una compañera de redacción hacía esta pregunta, que a muchos segovianos les puede parecer normal. En mi ya larga etapa en esta capital, a pesar de no haber nacido en ella, he podido constatar que una gran parte de sus ciudadanos tiene un gran desconocimiento de la provincia. No existe una causa conocida, creo que en muchos casos, la mayoría, es dejadez.

Me sorprende que un segoviano pueda afirmar, incluso con satisfacción, que nunca ha estado en Riaza o Ayllón, y lo he podido escuchar en varias ocasiones. De hecho, hace unos días un amigo me contaba que había visitado Sepúlveda, a 59 kilómetros de la capital, por su 29 cumpleaños, y otra compañera me comentaba que había estado por primera vez

en Riaza este verano. Puede que mi procedencia de una Comunidad en la que el sentimiento de identidad con la misma está muy arraigado en todos sus ciudadanos, me impida entender este aspecto de los segovianos.

Mi trabajo en la sección de provincia de este diario, me ha dado la oportunidad de conocer diferentes zonas de Segovia, y puedo afirmar que he disfrutado de parajes tan excepcionales como el hayedo de Riaza, el más meridional de Europa, el acebal de Prádena, o las Hoces del río Duratón, una maravilla de la naturaleza.

Hace unos días, alguien me hablaba de que existe una "barra psicológica" de los segovianos al llegar a la N-1, en el nordeste de la provincia, y que muchos no conocen los pueblos negros y rojos de esa comarca, otro bellissimo paraje de la Sierra de Ayllón, que

deben sus tonalidades a las piedras calizas, el adobe y los tejados de tejas castellanas que cubren las casas. Algo parecido pasa con la zona sur de la provincia, con la antigua carretera de Ávila, por el Campo Azávaro, en plena Cañada Real Soriano Occidental. Y otros tantos paisajes tan dife-

He disfrutado de parajes tan excepcionales como el hayedo de Riaza, el acebal de Prádena, o las Hoces del río Duratón

rentes, desde la Sierra de Guadarrama, hasta la Campiña Segoviana, y la tierra de pinares, aunque reconozco que siento debilidad por el Nordeste de la provincia.

Esta semana estamos aún con la resaca después de la fiesta que

ha supuesto para Segovia que haya superado el primer examen hacia la Capitalidad Cultural Europea en 2016, lo que sin duda va a dar un gran impulso a esta ciudad. Representantes de todas las instituciones han insistido en los valores históricos, artísticos y culturales de la ciudad. Europa está dando una oportunidad a Segovia, y puede que sea el momento de aprovecharla, extendiendo ese impulso, a mi juicio, a toda la provincia. Instituciones como la Diputación, cuyo papel y existencia se han cuestionado en las últimas semanas, deben centrarse en lo que representan, la provincia, y trabajar al máximo para que su desarrollo vaya paralelo al de la capital y su entorno.

Algunos me dicen que ya soy más segoviana que las amapolas, y yo encantada. A pesar de proceder del norte, de al lado del

mar, me he acostumbrado a vivir en la meseta castellana, y me gusta. Todavía me queda mucho por conocer de esta provincia, igual que a muchos segovianos. Quizás me esté contagiando ya del carácter de esta ciudad, carácter 'funcionario', pero mantengo la curiosidad por seguir recorriendo esta Segovia desconocida para sus propios habitantes.

Por cierto, Requiñada se encuentra en el entorno de la carretera N-110, muy cerca de Pedraza y Sepúlveda, y es una pedanía de Santiuste de Pedraza. En ella se halla uno de los más bellos exponentes del románico segoviano, la ermita de la Nuestra Señora de las Vegas.

UN DÍA COMO HOY...

[EFEMÉRIDES]

- 1934.- Asesinato en Marsella del rey Alejandro I de Yugoslavia, que se encontraba en viaje oficial por Francia.
- 1957.- El presidente Dwight Eisenhower promulga una nueva ley sobre los derechos civiles de la población negra estadounidense.
- 1961.- Declarado fuera de la ley el Partido Comunista en Estados Unidos.
- 1963.- El tifón Flora azota Cuba y Haití durante tres días y causa la muerte de más de seis mil personas.
- 1964.- El emperador japonés, Hiro Hito, inaugura en Tokio los XVIII Juegos Olímpicos.
- 1967.- Ernesto "Che" Guevara muere a manos de militares bolivianos. El guerrillero había sido herido en combate y hecho prisionero el día anterior.
- 1976.- Se presenta el manifiesto de fundación de Alianza Popular, partido liderado por Manuel Fraga.
- 1983.- Atentado contra el presidente de Corea del Sur, Chun Doo, cuando realizaba una visita oficial a Birmania y del que resulta ileso. Mueren nueve personas de su séquito, entre ellas cuatro ministros.
- 1988.- Elecciones municipales en Portugal: los socialdemócratas conservan la mayoría absoluta, conseguida en 1971, pese al espectacular avance socialista.
- 1994.- Elecciones legislativas en Austria: el Partido Socialdemócrata pierde la mayoría absoluta en beneficio de liberales y derecha populista.

[NACIMIENTOS]

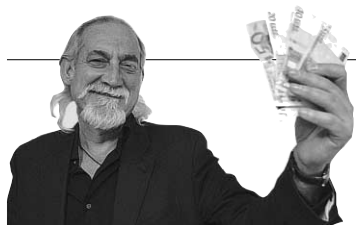
- 1918.- Ramón Valdés Amaro, 'Bebo Valdés', músico cubano.
- 1922.- Olga Guillot, cantante cubana.
- 1934.- Jacobo Majluta Azar, dominicano, fundador y presidente del Partido Revolucionario Independiente (PRI).
- 1935.- Eduardo de Kent, duque y militar británico.
- 1938.- Heinz Fischer, presidente de la República de Austria.
- 1940.- John Winston Lennon, conocido como John Lennon, cantante de The Beatles.
- 1943.- Carlos Zurita y Delgado, duque de Soria esposo de la Infanta Margarita de Borbón.
- 1945.- Francisco Bejarano, escritor y poeta español.

[DEFUNCIONES]

- 1932.- José Lassalle, músico español.
- 1958.- Eugenio Pacelli, italiano, Pío XII.
- 1967.- Ernesto "Che" Guevara, revolucionario argentino-cubano.
- 1995.- Sir Alec Douglas Home, político británico.
- 1999.- Morris West, escritor australiano.
- Joao Cabral de Mello, poeta brasileño.
- 2000.- Luis Portero García, fiscal jefe del Tribunal Superior de Justicia de Andalucía, asesinado por Eta.
- 2001.- Roberto Campos, político brasileño y miembro de la Academia Brasileña de Letras.

MADRIGAL





[EL VIAJERO] JOSÉ MARÍA TRIPER

CEOE: La guerra empieza ahora

II GERARDO HA DIMITIDO HONROSAMENTE. Se ha dado cuenta de cómo estaba la situación y al final lo ha hecho bien". Estas palabras pronunciadas en la tarde del pasado lunes por uno de los notables que más había contribuido a forzar la renuncia de Díaz Ferrán, resumía el sentir generalizado de los vicepresidentes y notables de la organización empresarial y que no era otro que el de satisfacción y de agradecimiento.

Satisfacción porque se había conseguido el objetivo de cerrar una crisis institucional que estaba deteriorando seriamente la imagen de la Confederación y, por ende, la de todo el empresariado nacional. La salida de Díaz Ferrán se había hecho casi inevitable ante el acoso interno y externo al que estaba siendo sometido y que dificultaba seriamente el cumplimiento de la principal misión que, estatutariamente, corresponde al presidente de la patronal, la de representación e interlocución ante el Gobierno, las instituciones y el resto de los agentes sociales.

Y agradecimiento porque el gesto de Gerardo había evitado una posible y dramática ruptura de la patronal española. Aunque públicamente sólo habían trascendido las reuniones de una cúpula de notables y vicepresidentes, pocos al principio, y la mayoría en las dos últimas semanas, en círculos de los críticos a la figura del todavía presidente se había alertado del profundo malestar de algunas de las federaciones sectoriales que, incluso, amenazaban con abandonar la CEOE, si continuaba Díaz Ferrán.

Una ruptura que se habría hecho patente si el patrón de patro-

"El gesto de Gerardo Díaz Ferrán ha evitado una posible y dramática ruptura de la patronal española"

nos hubiera optado por solicitar una moción de confianza en lugar de anticipar unas elecciones que no tocaban hasta 2013.

La secesión, parece, se ha evitado, pero lo que se abre ahora es la batalla por la sucesión. Sin descartar plenamente que Díaz Ferrán decida, a última hora, presentarse a la reelección, cosa que parece muy poco probable, el baile de los candidatos comenzó antes, incluso, del anuncio de la convocatoria electoral.

Allí estará Joan Rossell, el todopoderoso presidente de la pa-

tronal catalana, Fomento del Trabajo, al que sus bases le han pedido ya que opte de nuevo a la presidencia nacional.

Están también nombres de prestigio personal y por el peso de las federaciones a las que representan como Carlos Pérez de Bricio, de Confemetal; José Luis Feito, que es presidente de la Comisión de Economía de CEOE; o Jesús Banegas, el presidente de la patronal de telecomunicaciones.

Banegas ha sido el hombre que ha asumido el protagonismo de la "rebelión" contra el presidente. Le apoyan los "conjurados" y se le considera liberal, dialogante, moderno, que escribe en los periódicos y, además "sabe idiomas". Es, hoy por hoy, el hombre que cuenta con mayores adhesiones.

El que sí parece, a priori, descartado es Jesús Terciado. El abulense al que Díaz Ferrán impulsó desde Castilla y León a la presidencia de CEPYME para destinar al "rebelde" Jesús Bárcenas, estaba considerado por muchos como el "delfín" natural del presidente, algo que ahora puede volverse en su contra, a pesar de los indudables méritos personales y profesionales que nadie ha cuestionado.

La duda está en saber si optará también Santiago Herrero, el dirigente de los empresarios andaluces cuyas opciones parecen poco más que nulas. En CEOE se le considera un "hombre próximo al PSOE y a Griñán", se le acusa de pactista y dócil a los deseos del Gobierno y eso no gusta a la mayoría del empresariado. Sea como fuere, las espadas están en alto y la guerra empieza ahora.

EDITORIAL

Palazuelos debe apostar por el diálogo

LAS MÁS DE 400 PERSONAS que ayer por la tarde participaron en la manifestación convocada en Palazuelos de Eresma en contra del nuevo Plan General de Ordenación Urbana (PGOU), que se encuentra en fase de información pública, debe hacer recapacitar a la actual corporación municipal.

El alcalde de Palazuelos, Domingo Asenjo, no debe de soñar el amplio malestar que algunas de las propuestas urbanísticas recogidas en ese documento ha levantado entre muchos vecinos de Palazuelos y Tabanera del Monte.

Está claro que las cinco reuniones que el Ayuntamiento asegura haber mantenido con los algunos de los principales colectivos del municipio no han hecho posible transmitir un mensaje de tranquilidad a la ciudadanía, bien porque no se les ha sabido explicar correctamente, o bien porque algunas de las medidas que prevé el PGOU son lesivas para un número importante de ciudadanos.

Lleva razón el alcalde cuando defiende que un plan general debe velar por el interés general, pero algo se debe estar haciendo mal para que este documento haya despertado tantísimas reticencias.

El diálogo debe conquistar la vida de Palazuelos, frente al actual ambiente de crispación

que se está viviendo. Aquellos vecinos descontentos con el nuevo plan general tienen todo el derecho del mundo a presentar las correspondientes alegaciones y a manifestar su desacuerdo, tal y como hicieron ayer, aunque en ningún caso se debe llegar al insulto o a las amenazas que algunos han proferido en los últimos días contra el propio alcalde y diversos miembros de la corporación.

Lo curioso es que hay aspectos del Plan General sobre los que existe un gran consenso como la defensa de edificios como el antiguo Esquileo, el Molino de Gamones, el Molino del Arco, el Palacio de la Finca de Quitapesares, o las iglesias de la Asunción y San Juan Bautista; y del escaso patrimonio industrial, como la fábrica de whisky Dyc o la Cartonera.

También parece haber un cierto acuerdo sobre que el municipio debe aprovechar su proximidad a la carretera CL-601 y emplazar en esa dirección los nuevos servicios.

Hay por lo tanto puntos de coincidencia de donde partir que permitan debatir con sosiego y tranquilidad otras propuestas más conflictivas como el cambio en la trama urbana de los cascos urbanos más antiguos, tanto de Palazuelos como de Tabanera, sin duda la medida que una mayor oposición ha despertado.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

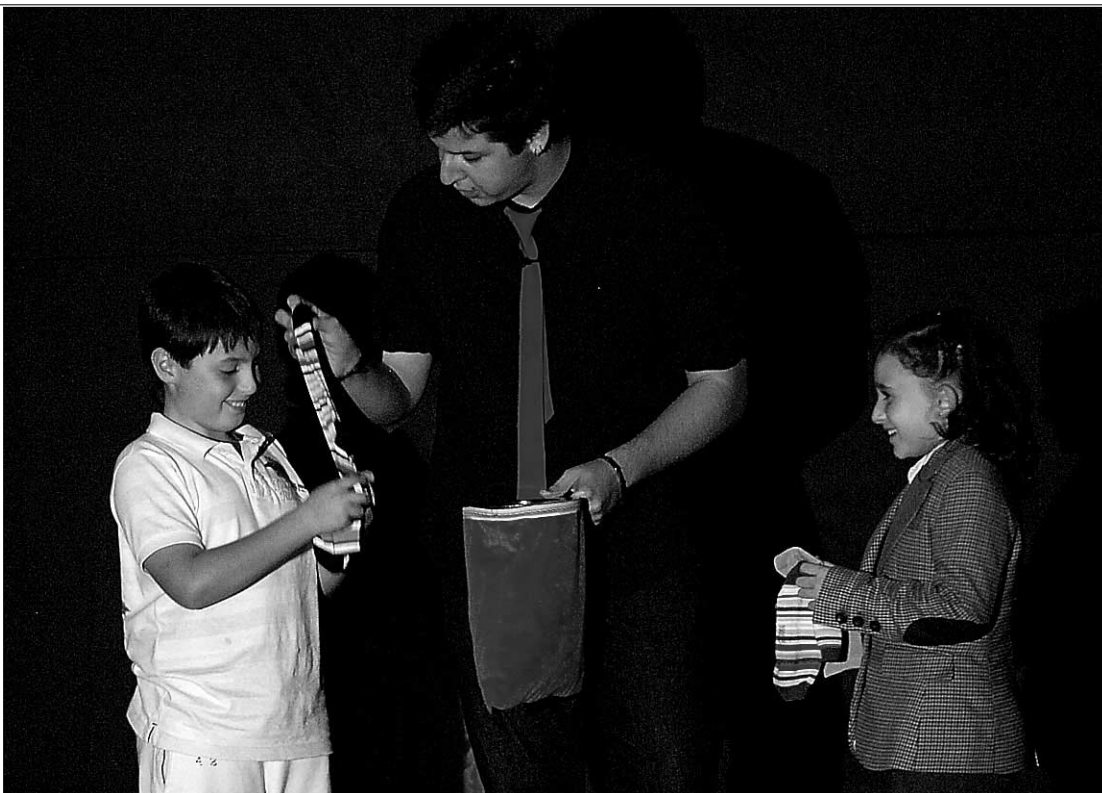
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO:ALBERTO BENAVENTE

Donde todo es posible

Este es un tiempo de impostura, falsedad y fingimiento, no cabe duda; y el que albergue algún atisbo de inquietud, que ponga la televisión. En esta época en la que todo parece posible, para bien o para mal, sólo la magia nos salva del lado oscuro con ese toque de ilusión que nos permite ver sin ser vistos y fascinarnos con cartas que aparecen y desaparecen. Desde ayer, Caja Segovia ofrece esta posibilidad en el Festival de Magia, que ayer abrió sus puertas con la actuación de As de Diamantes. A disfrutar...

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





MUSEO CATEDRALICIO

CATEDRAL.
SEGOVIA



Bula de Rodrigo de Borja

El Museo de la Catedral de Segovia expone hasta el día 5 de noviembre la ‘Bula de Rodrigo de Borja’, una vez restaurado. *(Foto: Juan Martín)*



FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

Este fin de semana celebran la festividad de Ntra. Sra. del Rosario en Arahuetes, Puebla de Pedraza y Bercimuel.

El día 13 festejan a la Virgen del Pilar en Navares de Enmedio.

El día 25 honran a San Frutos en Aguilafuente, Aldeonte, Caballar, Carrascal del Río, Castroserna de Abajo, La Lastrilla, Olmillo, Palazuelos de Eresma y Segovia.

AGENDA4

Para comer bien ven a
BAR RESTAURANTE
en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO DE PIRÓN



DISFRUTE DEL GRAN COCIDO DEL TUERTO PIRÓN
(todos los días de la semana)
CERRAMOS LOS LUNES POR DESCANSO. GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

9 octubre de 2010

Faltan 84 días

Santoral

Santos: Dionisio, Juan Leonardi, Diosdado y Luis Beltrán.
Día de la Comunidad Valenciana.



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . 921759115
GUARDIA CIVIL . .062 y 921426363
INF DE CARRETERAS . . 921417131
BOMBEROS SEGOVIA . 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL . . 921419100
HOSP. POLICLINICO . . 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE . . . 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN . . . 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPelayo 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
N. ASUNCIÓN 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008



EXPOSICIONES

Alain García

Muestra ‘Flamencas’, acrílicos de Alain García en el Bar Santana hasta el 15 de octubre.
BAR SANTANA

Ignacio Pavillard

Exposición de Ignacio Pavillard en el café-bar La Zarzamora, junto a la plaza de San Esteban. Hasta el 30 de noviembre.
CAFÉ-BAR LA ZARZAMORA

Consumo y publicidad

‘Consume hasta morir’ es el título de la muestra que puede verse en la Casa Joven hasta el día 29 de octubre. Utiliza la contrapublicidad como herramienta para difundir problemáticas sociales e invita a reflexionar sobre la sociedad de consumo. Hasta el día 29 de octubre.
CASA JOVEN

Gabriel Zuloaga y E.V. Rodado

‘Insontis’, muestra fotográfica de Gabriel Zuloaga, y ‘...algunos lugares’, fotografía digital de E.V. Rodado. Ambas hasta el día 29 de octubre. (Ctra. Villacastín, 11).
CENTRO LOGOS

José Antonio Postigo

Muestra fotográfica ‘Segovia nemorosa’, de José Antonio Postigo, en el centro Los Molinos, en San Lorenzo. Puede visitarse hasta el día 30 de octubre.
CENTRO LOS MOLINOS

Estuardo Álvarez y Laura Cantero

‘Cuando los sueños crecen’, exposición de pinturas de Estuardo Álvarez y fotografías de Laura Cantero en el Centro Senior Corpus hasta el 1 de noviembre. (c/ Juan Bravo, 2).
CENTRO SENIOR CORPUS

Modibo Van Sissoko

Muestra pictórica ‘La familia africana’, de

Modibo Van Sissoko (Mali, 1975). Hasta el 30 de octubre.

GALERÍA ÁFRICA

Juan Carlos Monroy

Exposición ‘Collages’, de Juan Carlos Monroy. Hasta el 31 de octubre.

GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL’

‘Bula de Rodrigo de Borja’

Tras su restauración, este documento histórico se expondrá hasta el 5 de noviembre en el Museo de la Catedral segoviana.

MUSEO CATEDRALICIO

Dibujos de Esteban Vicente

Muestra ‘Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000’. Ampliada hasta el 14 de noviembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

‘Siglo XIX en Segovia’, Cameno y Cidoncha

Exposición ‘La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo’, hasta el día 7 de noviembre.

‘Contrastes’, de Leoncio M. Cameno en la Sala de las Caballerizas hasta el 17 de octubre.

‘Naturalezas vivas’, exposición de Rafael Cidoncha.

TORREÓN DE LOZOYA

‘El Acueducto en la fotografía’

Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Concha Jiménez Puente

Colecciones de la pintora madrileña Concha Jiménez Puente. Hasta el día 30 de octubre.

PARADOR DE TURISMO DE SEGOVIA

Javier de Luna

Muestra ‘Poemario de verdades y engaños’, de Javier de Luna, en el centro cultural ‘Cronista Herrera’ de Cuéllar. Hasta el día 2 de noviembre.

CUÉLLAR, CENTRO ‘CRONISTA HERRERA’

Patricia Gadea

Exposición ‘Dinamita perfumada’, de Patricia Gadea. Hasta el 10 de noviembre.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

Juan José Martín Encinas

Exposición ‘Vallis Spinorum’, de Juan José Martín Encinas, en la galería de arte Zaca. Hasta el 1 de noviembre, de lunes a viernes, de 11.30 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 h.; sábados, domingos y festivos, de 11.30 a 20.30 h.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ZACA

‘Vidrio Finlandés’ y Markku Salo

La exposición de más de 400 piezas de artistas fineses, creados entre los años 30 y 60. Sala de Raspamento en la Real Fábrica de Cristales de La Granja, en horario de 10 a 18 horas de martes a viernes, de 10 a 19 horas los sábados y de 10 a 16 horas los domingos y festivos. Permanecerá abierta hasta enero de 2011. Además, muestra ‘Vientos del norte’, de Markku Salo en la Sala de Las Luces del Museo. Hasta el 16 de enero de 2011.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Bicentenario del Real Sitio

Hasta el 31 de octubre la muestra ‘Historia de dos ciudades’, organizada con motivo de la celebración del bicentenario de la declaración del Real Sitio como municipio.

LA GRANJA. REAL FÁBRICA DE CRISTALES

Ribota en la memoria

Muestra fotográfica ‘Ribota en la memoria. Un paseo memorable. 1920-2010’. Hasta el día 20 los martes, viernes y fines de semana.

RIBOTA. AYUNTAMIENTO



MÚSICA

Raimundo Amador

Esta noche, actuación en directo de Raimundo Amador en la Sala Joplin de Segovia.

SEGOVIA. SALA JOPLIN



CARTELERA DE CINE

ARTE7



Programación hasta el 14 de octubre.
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Gru mi villano favorito (97 m.)

Viernes y lunes 11, 18.00, 19.00, 20.00 y 22.00 h.; sábado, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 y 22.00 h.; domingo y martes 12, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 y 20.00 h.; y miércoles y jueves, 18.00, 19.00 y 20.00 h. (3D).
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Machete (107 min)

Viernes y lunes 11, 19.00 y 00.00 h.; sábado, 17.00, 19.00 y 00.00 h.; domingo y martes 12, 17.00, 19.00 y 22.00 h.; y de miércoles y jueves, 19.00 y 22.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Cartas a Julieta

Todos los días, 18.00, 20.10 y 22.20 h.; viernes y sábado, 00.35 h.; y miércoles y sábado y domingo, 16.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Campanilla y el gran rescate

Todos los días, 18.15 h.; sábado y domingo, 16.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Buried, enterrado

Todos los días, 20.10 y 22.10 h.; viernes y sábado, 00.10 h.

Wall Street 2 (134 min)

Viernes y lunes 11, 18.45, 21.30 y 00.15 h.; sábado, 16.10, 18.45, 21.30 y 00.15 h.; domingo y martes 12, 16.10, 18.45 y 21.30 h.; y miércoles y jueves, 18.45 y 21.30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Cartas a Julieta (105 min)

Viernes y lunes 11, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; sábado, domingo y martes 12, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; y miércoles y jueves, 18.20, 20.20 y 22.20 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Cielo blue rain (104 min)

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Gru, mi villano favorito

Todos los días, 18.05, 20.05 y 22.05 h.; viernes y sábado, 00.05 h.; y sábado y domingo, 16.05 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Híncame el diente

Todos los días, a las 18.00, 20.00 y 22.00 h., viernes y sábados, 00.00 h.; y sábados y domingos, 16.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Viernes, sábado y lunes 11, 00.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Amador (110 min)

Viernes y lunes 11, 18.05, 20.10, 22.15 y 00.20 h.; sábado, 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 y 00.20 h.; domingo y martes 12, 16.00, 18.05, 20.10 y 22.15 h.; y miércoles y jueves, 18.05, 20.10 y 22.15 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Avatar. Escenas inéditas (171 min.)

Todos los días, 21.00 h. (3D).
AUTORIZADAS PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Wall Street, el dinero nunca duerme

Todos los días a las 19.15 y 22.00 h.; viernes y sábados, 00.45 h.; y sábado y domingo, 16.15 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

El americano

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; y viernes y sábado, 00.40 h.; y sábado y domingo, 15.55 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Lope (108 min.)

Viernes, sábado y lunes 11. 00.10 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Híncame el diente (84 min.)

Viernes y lunes 11., 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; sábado, 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; domingo y martes 12, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; y miércoles y jueves, 18.20, 20.20 y 22.20 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Come, Reza, Ama (141 min.)

Viernes, sábado y lunes 11, 21.30 y 00.15 h.; y domingo, martes a jueves, 21.30 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Come, Reza, Ama

Sábado y domingo, 16.30 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Machete

Todos los días, 19.00 y 21.30 h., viernes y sábados, 00.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Siempre a mi lado

Todos los días, 18.05, 20.15 y 22.25 h.; viernes y sábado, 00.40 h.; y sábado y domingo, 15.55 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Miss Tragedia

Hoy, nueva velada musical en el corral multiusos La Oveja Negra, en Cabañas de Polendos, donde actuará 'El Nacimiento de Miss Tragedia' que ofrecerá música, poesía y teatro a partir de medianoche.

CABANAS DE POLENDOS

Música en la Caja de las Flores

II Festival de Otoño en la Caja de las Flores del Real Sitio. Mañana domingo, a las 12.45 h., actuación del Trío Vivaldi de E.ON con obras de Mozart, Shumann y Turina.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. CAJA DE LAS FLORES

Ciclo Intermúsicas

La Diputación Provincial y la Junta organizan este ciclo que consta de un concierto didáctico e intercultural en torno a las músicas, instrumentos y danzas de los pueblos del mundo, a cargo del grupo Musici Mundi. El próximo miércoles, día 13, estará en la Sala Frontón Cinema de Nava de la Asunción, a las 11.00 h., para los alumnos del CP Obispo Fray Sebastián, el CRA El Pinar y CEP Teodosio el Grande.

NAVA DE LA ASUNCIÓN. SALA FRONTÓN CINEMA

OTRAS ACTIVIDADES**Domingos de Patrimonio**

Dentro de este ciclo que conmemora el 25 aniversario de la declaración de Segovia como Patrimonio de la Humanidad, mañana, ruta sobre "La fortaleza desconocida: El Alcázar", con José Miguel Merino de Cáceres, arquitecto. Inscripciones en el Centro de Recepción de Visitantes, en el Azoguejo.

SEGOVIA. ALCÁZAR

Festival de magia

VIII edición del festival de magia organizado por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia. Hoy, a las 20.30 h., actuación de Los Ricardos.

SEGOVIA. SALA CAJA SEGOVIA

Mercadillo solidario

La Casa del Sello acoge hasta hoy sábado, día 9, un mercadillo solidario para captar fondos con destino al Banco de Alimentos de Segovia. Los productos en venta son cesiones y donativos de empresas, comercios y particulares segovianos. El horario de apertura es de 10.00 a 13.00 y de 17.00 a 20.00 h.

SEGOVIA. CASA DEL SELLO

Actividades en las Casas Parque de la provincia

Visitas a exposiciones y juegos hasta el 31 de octubre en la Casa del Parque de las Hoces del Río Duratón. Todos los días de 10 a 19 h.: 'Naturaleza en distancia corta', 'La vida secreta de los buitres', 'El enigma de la iglesia de Santiago' y el Ábside de San Frutos.

SEPÚLVEDA. CASA DEL PARQUE DE LAS HOCES DEL DURATÓN

**FARMACIAS DE GUARDIA****SEGOVIA:**

HOY: Día y noche: Pérez-Lobo González. Plz. Ramiro Ledesma, 1. (Barrio San José).

MAÑANA: Día y noche: Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31. (Junto Casa de los Picos).

EI ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho situado en la calle Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES:

Las **24 horas**, están de guardia los despachos de Cantalejo, La Granja, Boceguillas y Prádena. De **10,00 a 22,00 horas**, Torrecilla, Carbonero el Mayor, Lastras de Cuéllar y Bernardos.

**I Feria Inmobiliaria de Segovia y provincia**

Este certamen se celebra hasta mañana domingo, día 10, en las instalaciones del Hotel Santana. Carretera de Segovia-San Ildefonso. Km. 7.



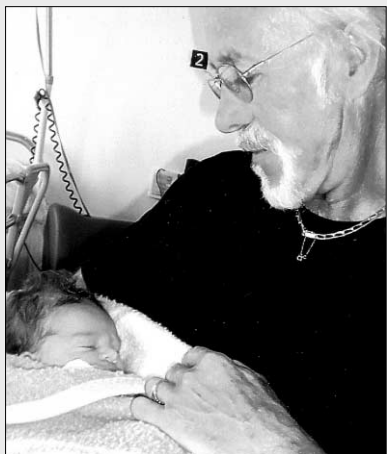
Restaurante

Edulis

Cocina creativa de temporada

Cerveza checa natural sin pasteurizar

☎ 921 49 31 23 • ENCINILLAS

**AGENDA SOCIAL**

Felicitación. Paco y Fuen, hoy hace una semana que vuestro hijo vino al mundo. Por eso queríamos felicitaros y deseáros que esta felicidad que sentís os acompañe a los tres toda la vida. ¡¡Enhorabuena!!



Doble celebración. Hola, me llamo Noelia y como soy una niña muy chula celebro mi bautizo el mismo día de mi cumpleaños. ¡¡Hoy cumpla un añito!! Por eso mi hermano Diego, mis padres y toda mi familia me desean un feliz día.



Cumpleaños. Hoy, 9 de octubre, cumple dos añitos nuestra princesa. **Alba**, toda tu familia te desea que sean siempre la niña más feliz. Te queremos.



Bautizo. Hola, soy **Diego** y quiero desear a mi hermano **Alvaro** que pase hoy un buen día, que es su bautizo. Le mando un beso muy grande. ¡¡Feliz bautizo!!



Bodas de oro. Entre estas dos fotos han pasado 50 años y siguen tan estupendos. Hoy celebran sus bodas de oro **Torcuato y Josefina** en compañía de toda su familia. ¡Feliz día y a por las de platino!.



Felicitación. Muchas felicidades a mi abuela **Rosa** y a mi tío **José** de parte de vuestra peque **Ainhara**, que os quiere mucho. Un beso de parte de todos.



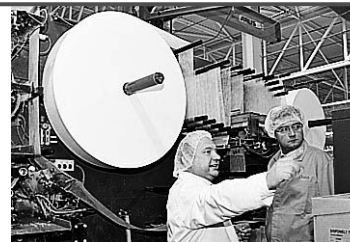
AQQUEDUCTO
restauración segoviana

Avda. Padre Claret, 2 - 4 • Tel: 921 43 69 12



9 y 11 de octubre de 2010
A partir de las 13.00 h.





► URBANISMO



Los vecinos se manifestaron desde el centro escolar de la localidad hasta el Ayuntamiento y la plaza del Chorrillo, donde se leyeron sendos manifiestos. //JUAN MARTÍN

Más de 400 vecinos de Palazuelos protestan en la calle contra el PGOU

La manifestación llegó hasta el Ayuntamiento, donde se leyó un manifiesto, demandando un nuevo Plan

JUANA HITA / PALAZUELOS DE ERESMA

Más de 400 vecinos de Palazuelos de Eresma se manifestaron ayer en las calles de la localidad contra el nuevo Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) que pretende aprobar el Ayuntamiento. La localidad está en pie de guerra desde hace unos días y una amplia mayoría de la población no está dispuesta a que la nueva ordenación urbanística salga adelante sin que antes se haya consensuado con los vecinos.

Consenso y participación fueron las principales demandas que ayer reivindicaron los vecinos, que tras una pancarta en la que se leía "Con este Plan, desastre general", se manifestaron desde el centro escolar hasta el Ayuntamiento, exigiendo a la corporación que suspenda la actual propuesta del Plan e inicie un nuevo proceso con participación ciudadana desde el principio. Hay que recordar que la aprobación inicial del Plan salió adelante con los votos de IU, AINP, y un concejal del PP, mientras que



Los vecinos salieron a la calle para conseguir la suspensión del actual PGOU. //JUAN MARTÍN

otros dos ediles populares votaron en contra, al igual que el grupo del PSOE.

La propuesta se encuentra en la actualidad en período de exposición pública, para la presenta-

ción de alegaciones, fase que concluye el próximo 20 de octubre.

DESAPARICIÓN DE CASAS Los vecinos se quejan de que la nueva normativa obliga a muchos a rea-

lizar retranqueos para ampliar calles, o para construir nuevos viales, de hasta 18 metros de ancho, según afirmaban ayer varios manifestantes. Otros aseguraban que más de 60 casas pueden desapa-

recer por completo entre Palazuelos y Tabanera. Su situación es incompatible con nuevos viales que, según el equipo redactor del Plan, se precisan para dar servicios de calidad a todo el pueblo. Pero los vecinos quieren mantener esa identidad de pueblo. Así se puso de manifiesto en los sendos escritos reivindicativos que se leyeron tras la manifestación ante el Ayuntamiento y en la plaza del Chorrillo. "Sí queremos una ordenación del municipio, pero lógica, consensuada, ordenada y bien hecha".

Algunas personas mayores se quejaban de la posible desaparición de sus casas de toda la vida. Una mujer más joven comentaba que le iban a quitar la barbacoa, mientras que un niño lamentaba que "a mi abuela le quieren quitar el huerto".

Las protestas van a continuar si la corporación no da marcha atrás al actual PGOU. Y el pueblo está unido. Así rezaba en otra de las pancartas: "Asenjo conseguido, Palazuelos y Tabanera unidos".

AL DÍA | UGT DENUNCIA "COPAGO" POR EL PARKING DEL HOSPITAL

El secretario general de UGT en Segovia, Salazar Calvo, denunció ayer que la licitación por parte de SACYL (Sanidad Castilla y León) del aparcamiento del complejo asistencial de Segovia encubre un "copago" a la Seguridad

Social y creará un problema grave por la falta de plazas existente. Recordó también que el ex consejero de Sanidad César Antón aseguró que este servicio sería gratuito para los usuarios del complejo asistencial en el año

2007 y calificó de caos la situación actual en la que muchos vehículos son estacionados en tierras de labor. La Junta tiene previsto adjudicar la gestión de este parking en breve.



Demandas

Los vecinos que rechazan el Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) afirman que las asambleas vecinales han surgido de una manera colectiva y espontánea, "cuyo trasfondo ha sido el intentar corregir una agresión urbanística hacia unos pueblos que quieren seguir siéndolo". "Muchos nos califican de caciques o de terratenientes, pero lo único cierto es que no queremos vivir en un nuevo Seseña. Queremos vivir en nuestras casas de pueblo y poder pasear por el pueblo y saludarnos. Ahora lamentablemente lo tenemos que hacer sobre esta injusticia urbanística. ¡Hay tanto por lo que luchar!", apuntan.

Los manifestantes denuncian que el Ayuntamiento "ha tratado de desinformar, que es peor que mentir, y la mayoría de la gente ya no os cree, ni siquiera os creéis a vosotros mismos. Hacéis reuniones dirigidas cuyo único objetivo es el de crear confusión ante situaciones que llegan a ser indignantes, contra el interés general y buscando un urbanismo especulativo".

También aluden a "deudas pendientes" de la actual corporación, como el polideportivo "sin terminar". "Todo esto lo queréis resolver con subida de impuestos y disminución de servicios".

En su opinión, "este Plan General no garantiza la sostenibilidad ambiental, ni la movilidad sostenible, ni la eficiencia energética, proponiendo un modelo de crecimiento disperso apoyado en el consumo de recursos como el suelo, un recurso natural, escaso y no renovable y la imposibilidad de garantía de suministro de agua y la dificultad de obtener la misma para las necesidades futuras que se planteen. Queremos un modelo sostenible, con una utilización racional de los recursos".

Ciudadano @delantado



Opina sobre el nuevo PGOU de Palazuelos de Eresma en www.eladelantado.com



Los vecinos dicen no.

Casi todos los vecinos que participaron en la protesta contra el PGOU lo hicieron con su propia pancarta, con variedad de demandas, pero con un denominador común: rechazo al nuevo ordenamiento urbanístico. Además, aprovecharon para reclamar "deudas pendientes", como el polideportivo, aún sin terminar, o pedir a la corporación "menos cemento y más conocimiento".

TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► SOCIEDAD

Segópolis hace una apuesta por la sostenibilidad en su nueva revista

El quinto número de la publicación del Plan Estratégico se presentó en la mañana de ayer

• La asociación Segópolis ha editado 3.000 ejemplares del nuevo número, el quinto, de su revista, que serán distribuidos por sus socios en los próximos días.

A.S.R. / SEGOVIA

Segópolis, la asociación que impulsa el Plan Estratégico de Segovia y su área de influencia, apuesta en el quinto número de su revista semestral, presentado ayer, por la sostenibilidad en todos sus aspectos, un argumento transversal que debe tocar a buena parte de las políticas de las instituciones y entidades integradas en la asociación durante los próximos años.

El alcalde de la ciudad, y presidente de Segópolis, Pedro Arahuetes, presentó ayer la revista acompañado por el concejal encargado del Plan Estratégico, Juan José Sanz; el edil de Asuntos Sociales, Andrés Torquemada, la concejala

del PP Susana Moreno y el secretario general de la Fes, José Luis de Vicente.

PAUTAS El alcalde indicó en su intervención que este número intenta marcar una serie de pautas “para llevar a la ciudad dónde queremos que vaya”, matizando que, desde 2004, “estamos intentando impulsar un modelo urbano que apuesta por la cohesión territorial, económica y social, buscando la sostenibilidad ambiental y de los distintos recursos”.

Arahuetes insistió en que los dos pilares básicos para ese crecimiento sostenible son la educación de los más jóvenes en este tipo de valores y “que las empresas comprendan que deben contribuir a la sostenibilidad de los territorios en los que se ubican, y que por lo tanto, las mantienen”.

Por su parte Juan José Sanz destacó que la revista de Segópolis toca por primera vez un tema transversal, “porque la sostenibilidad debe tocar casi todas las políticas que se hagan en los pró-



El alcalde, en el centro, junto a representantes políticos y empresariales, durante la presentación de la revista. / JUAN MARTÍN

ximos años”, para matizar que el Plan Estratégico mantiene su horizonte de 2016, y que hasta ese momento todos los ayuntamientos y otras entidades integradas “deben tener en cuenta los objetivos del Plan”.

No obstante, Juan José Sanz explicó que, aún manteniendo los objetivos, “está claro que la crisis económica puede estar afectando a los medios disponibles para alcanzarlos”, por lo que habló de una “reactualización” del plan en el entorno de 2012 ó 2013, siempre con la vista puesta en 2016.

Por su parte José Luis de Vicente, en representación de la Fes, se refirió al tema de la sostenibilidad para afirmar que los empresarios

segovianos están cada vez más concienciados con estos aspectos, “pese al marasmo normativo existente”, y añadiendo que el desarrollo social, medio ambiental y económico “tienen que producirse de manera equilibrada”.

CONTENIDOS Entre los colaboradores de este cuarto número se encuentran Luis Jiménez Herrero, director ejecutivo del Observatorio de la Sostenibilidad en España (OSE) que evalúa la información básica sobre sostenibilidad en España con una referencia a Segovia y su Área de Influencia llena de recomendaciones; la ministra de Medioambiente, Medio Rural y Marino Elena Espinosa, que ofre-

ce su visión de la situación de España en cuanto a sostenibilidad se refiere; o la Masdar City Office, que presenta la primera ciudad ecológica del mundo diseñada por el estudio de Norman Foster y ubicada en Abu Dhabi.

También se ha contado con la colaboración de expertos que realizan su labor en Segovia y su área de influencia, como Paloma Maroto (concejala de Medio Ambiente y Protección Civil del Ayuntamiento de Segovia), José Luis Vázquez (alcalde del Real Sitio de San Ildefonso), José Luis Tejedor (director I+D+i del Grupo Dibaq) o Miguel Merino Sánchez (presidente de la Mancomunidad de la Atalaya).

El diputado Gómez Darmendrail replica al alcalde “con argumentos y no ofensas”

G. A. / SEGOVIA

El diputado nacional del Partido Popular Javier Gómez Darmendrail replicó ayer al alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, quien el día anterior le tildó de ignorante y de no trabajar por Segovia, “desde los argumentos y los razonamientos políticos, porque yo no voy a caer en el insulto y la ofensa”, señaló.

Sobre el Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT), el parlamentario popular señaló que se presentó como proyecto estrella y se ha quedado “en una apisonadora allanando

el suelo, un edificio tecnológico que dicen se va a licitar pero no se ha licitado y un sucedáneo del vivero de empresas de Segovia 21”.

En opinión de Gómez Darmendrail el alcalde de Segovia “paga con el insulto” que el ministro Caldera se llevara el Museo de Arquitectura a Salamanca o que tampoco consiguiera para Segovia el Centro de Innovación Tecnológica. El CAT se ha quedado vacío de contenido, es humo”, añadió.

También considera que Arahuetes “necesita echar la culpa a la Junta

en el tema del Palacio de Congresos, cuando es su obligación como alcalde liderar la construcción. En Castilla y León el modelo que se está siguiendo es que la Junta pague el 40%, porcentaje idéntico el Estado y un 20% el Ayuntamiento. El propio presidente Herrera se ha comprometido a ello, por lo que lo de la Junta no me ajunta es una ridiculez”.

Por otro lado, recordó que su obligación como diputado “es hacer leyes, que el señor Arahuetes como abogado debe leer”.

En este momento, como oposi-

ción, “mi labor es fiscalizar la labor del Gobierno”, indicó el parlamentario, que recordó que cuando gobernaba el PP los diputados de Segovia consiguieron, entre otras infraestructuras y equipamientos, la llegada del AVE a Segovia, la autopista con Madrid, la vía de alta capacidad y el parador del Real Sitio de San Ildefonso.

Por el contrario, dijo que Arahuetes quedará como “el destructor del Teatro Cervantes” y una forma de hacer política “con ofensas” hacia los oponentes políticos.



El diputado del Partido Popular.

seat.es

NUEVO SEAT ALHAMBRA

Consumo medio combinado de 5,5 a 7,2 l/100 km. Emisiones de CO₂ de 143 a 167 g/km. Imagen acabado Style.

www.seat.es/alhambra

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCIÓN, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

► SANIDAD



Imagen de archivo del aparcamiento del complejo asistencial de Segovia, gestionado por SACYL y actualmente en proceso de adjudicación. / JUAN MARTÍN

UGT afirma que la licitación del *parking* del Hospital es un "copago encubierto"

El secretario general del sindicato en Segovia, Salazar Calvo, considera que las plazas son insuficientes para cubrir el número de usuarios y personal que asiste a diario al complejo

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

El secretario general de UGT en Segovia, Salazar Calvo, denunció ayer en rueda de prensa que la licitación por parte de SACYL (Sanidad Castilla y León) del aparcamiento del complejo asistencial de Segovia encubre un "copago" a la Seguridad Social y creará un problema grave por la falta de plazas que cubran las necesidades existentes en la actualidad.

Aunque el anuncio de licitación para la explotación y gestión del aparcamiento del Hospital General se publicó en el Boletín Oficial de Castilla y León el pasado verano, UGT, después del periodo vacacional y de la Huelga General, ha querido dar a conocer a la sociedad segoviana de lo que a su juicio es una privatización injustificada del servicio. El responsable del sindicato recordó declaraciones del ex consejero de Sanidad César

Antón en marzo de 2007, cuando según Calvo aseguró que el parking para uso hospitalario iba a ser gratuito "ahora y siempre".

Para UGT no se puede permitir que un terreno que no es de SACYL, "si no de la Tesorería General del Estado" se utilice para autofinanciar a este organismo de la Junta de Castilla y León, faltando además a la palabra de un consejero.

El secretario de la central sindical en la provincia, acompañado en rueda de prensa por dos integrantes de la directiva local, Sagrario Garcinuño, secretaria de Políticas Sociales, y Andrés Albornos, secretario de Administración y Prevención de Riesgos Laborales, hizo una relación del número de plazas de las que dispone el aparcamiento, así como de los usuarios, acompañantes de enfermos y personal del complejo

sanitario, para llegar a la conclusión de que se van a producir muchos problemas porque las plazas para vehículos son insuficientes.

Además, criticó el coste, que dijo será más elevado que el del aparcamiento controlado de la zona azul de la ciudad de Segovia, con la excepción de 240 plazas gratuitas para trabajadores, a su juicio insuficientes también.

Calvo hizo especial referencia al despropósito que supone el coste estimado en el aparcamiento de Urgencias, a partir de los treinta primeros minutos (gratuitos para pacientes), porque se incrementará un 50% la tarifa ordinaria.

El secretario de UGT afirmó que "no podemos permitir este copago oculto, bastante tenemos con el pago de las cuotas a la Seguridad Social y con otros impuestos". También recordó el "caso" que existe en el entorno del

Hospital, porque se aparca en terrenos de labor. "El día que el dueño o dueños se enfaden y los cerquen ¿dónde vamos a aparcar?" se pregunta, al tiempo que compara la situación con la ofrecida por un centro comercial de la ciudad, donde el aparcamiento es suficiente y gratuito, "porque el coste ya se asume con las compras, como debería ocurrir aquí con la Seguridad Social que todos pagamos".

La adjudicación del aparcamiento se encuentra todavía en tramitación, después de que el pasado día 6 la mesa de contratación abriera las ofertas técnicas presentadas por las empresas interesadas.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre el proceso de adjudicación:
www.eladelantado.com

LOS DATOS

► **375.** Es el número de camas con las que cuenta el Hospital General de Segovia.

► **375.** Media de acompañantes que diariamente pueden asistir al Hospital.

► **834.** Pacientes que asisten diariamente a consultas en horario de mañana al complejo asistencial de Segovia.

► **130.** Pacientes que asisten a consultas diariamente en horario de tarde.

TOTAL USUARIOS AL DÍA:
1.714

► **157.** Facultativos que trabajan en horario de mañana en el complejo asistencial de Segovia.

► **295.** Sanitarios que trabajan en horario de mañana.

► **184.** Personal no sanitario que trabaja en horario de mañana.

TOTAL PERSONAL AL DÍA:
636

► **470.** Plazas de aparcamiento destinados a los usuarios del complejo asistencial de Segovia.

► **120.** Aparcamientos destinados a los empleados del Hospital.

TOTAL PLAZAS DEL APARCAMIENTO: **590**

► **120.** Número aproximado de plazas de aparcamiento en superficie.

► **240.** Plazas gratuitas para empleados.

► **0,95 euros.** Coste diario del aparcamiento en otras 50 plazas reservadas para el personal en horario de mañana.

► **0,017 euros.** Coste del minuto en el aparcamiento. Tarifa ordinaria.

► **1,020 euros.** Coste de la hora en el aparcamiento. Tarifa ordinaria.

► **10,20 euros.** Coste diario de una plaza en el aparcamiento.

► **Urgencias.** Limitado a 30 minutos de forma gratuita para pacientes. Si superan ese tiempo se aplicará un 50% de incremento sobre el valor del minuto en tarifa ordinaria

FUENTE: UGT Segovia en base al pliego de condiciones elaborado por SACYL

"Haz de tu boda un sueño irreplicable"

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

La oficina
Mesón · Restaurante

NOCHES DE LA OFICINA

ENTRANTES
PATATAS REBOLCONAS CON TORREZNITOS DE MATANZA
REUVELTO DE CEBOLLA Y CAMARON

1º PLATO
LOMO DE BONITO A LA PLANCHA SOBRE LECHO DE VERDURAS Y SALSA DE HONGOS

2º PLATO
RAGOT DE CHOTO GUISADO

POSTRE
SORBETE DE MANZANA
Agua, pan, vino y café

50 € x PAREJA
VIERNES 8 Y SÁBADO 9 NOCHE

RESERVAS: Telf. y Fax 921 46 02 83
Cocina: 921 46 02 86
C/ Cronista Lecea, 10 40001 SEGOVIA
Email: restaurantelaoficina@hotmail.es

edicta servicios

servicios inmobiliarios

Oportunidad:
Piso en La Lastrilla
3 Dormitorios, 2 Baños, 108m² construidos

Cervantes, 28 · 40001 Segovia
Tel. 921 413914
www.edictaservicios.es

Grupo **caja segovia**
Operador Banca-Seguros

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas

eladelantado.com

Más de 30 empresas reciben información sobre seguridad de la información

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La empresa segoviana Globales, junto a la certificadora de calidad SGS, ha impartido en la Cámara de Comercio una jornada sobre seguridad en la información, en la que participaron más de treinta empresas de la provincia.

La jornada tenía por objeto dar a conocer las especificaciones de la certificación de calidad ISO 27.001. En este sentido, la información que se genera en una empresa es un activo a conservar y proteger ante cualquier tipo de desastres o fuga de información fuera de la compañía.

Las empresas deben tener un plan de contingencia ante este tipo de situaciones, para asegurar su funcionamiento en el menor tiempo posible, lo que redundará en una menor pérdida económica y un mejor servicio a sus clientes. Esta certificación cuenta con importantes ayudas para su implantación, en función del tipo de empresa.

Los organizadores han calificado de éxito la respuesta de las empresas de Segovia a la jornada, donde manifestaron interés y preocupación por la conservación de información que generan día a día en su seno.



Un momento de la jornada celebrada el pasado día 7. / ALBERTO BENAVENTE

UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

El programa PAVES se abre a nuevas empresas

El programa PAVES (Profesores Asociados Vinculados a Empresas), que coordinan el Vicerrectorado de Profesorado y el Área de Empresa de la Universidad de Valla-

dolid, ha abierto el plazo para que nuevas empresas de la región y nuevas titulaciones, sobre todo de los campus de Segovia, Palencia y Soria, puedan adherirse a esta experiencia pionera, puesta en marcha en 2001. Su objetivo es que los estudiantes reciban una formación práctica y la novedad es que reciben formación en instalaciones empresariales.



El secretario general y el presidente del PP en Segovia, en la reunión que mantuvieron con ASETRA. / EL ADELANTADO

El PP recoge la preocupación de ASETRA por la subida del precio del combustible

El sector del transporte transmitió al presidente y secretario general populares sus inquietudes y los problemas que sufren las empresas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El presidente y el secretario general del Partido Popular en la provincia, Francisco Vázquez y Miguel Ángel de Vicente, mantuvieron el jueves por la tarde una reunión con representantes de la Agrupación Segoviana de Empresarios de Transporte (ASETRA), encabezados por su presidente, Gerardo Salgado, para conocer los problemas a los que se enfrenta el sector, entre otros la subida del precio del combustible.

Según los transportistas, los hidrocarburos suponen entre el 30 y el 40% del coste de las empresas y el sector está atravesando actualmente un momento difícil, duro, acuciado por la crisis económica y el incremento de impuestos como el de los propios hidrocarburos o el IVA.

“El sector del Transporte es un termómetro perfecto para medir la crisis económica y la actividad en el sector ha descendido en los dos últimos años en torno a un 25%”, subrayó el presidente del PP segoviano tras la reunión.

En este sentido, los transportistas mostraron su malestar porque el combustible supone del 30 al 40% de los gastos corrientes de sus empresas y “si esto aumenta, pues también se incrementa el gasto, encima en un momento en el que ha caído la carga de trabajo, según nos han explicado”, aseguró Vázquez.

AVE Por otro lado, los transportistas trasladaron su preocupación por la llegada del AVE a la provincia, puesto que en su opinión se trata de una competencia desleal,

“ya que se trata de una infraestructura pagada con el dinero de todos, hasta la que llegan los autobuses urbanos también pagados con el dinero de todos y donde sólo se cobra un euro por aparcar, mientras los autobuses deben pagar mucho más por utilizar la Estación de Autobuses”, señalaron los representantes de esta patronal provincial.

Asimismo, los populares recogieron la preocupación de ASETRA sobre el transporte de viajeros, ya que las líneas regulares se encuentran en “caída libre” y las empresas del sector sólo se mantienen con el transporte metropolitano y escolar, gestionado por la Junta de Castilla y León, y gracias también a campañas especiales que realiza la Diputación por toda la provincia.

NUEVO CHEVROLET CRUZE.

CAMBIA LAS REGLAS.

DESDE
13.500 €

Osnam Motor, S.L.

Somosierra 1 • Segovia • Tel.: 921 41 31 78

www.chevrolet.es



CHEVROLET



► POLÍTICA

López alaba a los empresarios y afirma que son 'una especie en extinción'

El secretario regional del PSOE pide al consejero de Fomento un debate para poner sobre la mesa las realizaciones en infraestructuras del Gobierno de España y de la Junta

• El candidato socialista a la presidencia del Gobierno regional asegura que las visitas de los ministros a Castilla y León se deben a que "hay mucha inversión" por parte de la Administración central.

M.G. / SEGOVIA

El secretario general del PSOE de Castilla y León, Óscar López, ha considerado hoy a los empresarios que invierten para crear empleo y riqueza en esta Comunidad autónoma como "una especie en extinción, que hay que proteger".

López realizó este elogio de los empresarios en la visita que realizó a la empresa Ontex Industrial, Filial de Ontex International Group en España, líder en la fabricación de una amplia gama de productos higiénicos, ubicada en el polígono de Valverde del Majano.

La visita, junto con el secretario provincial y senador, Juan Luis Gordo, y los procuradores por Segovia en las Cortes Regionales David Rubio y Octavio Cantalejo, ha tratado de poner en valor una empresa puntera en Segovia, que crea riqueza y empleo en un momento de dificultad económica.

Por eso el dirigente socialista ha subrayado ante los periodistas que "hay que apostar por el tejido productivo en un momento en que la crisis demuestra que la especulación no lleva a nada".

Para el también diputado por Segovia y candidato a la Presidencia de Castilla y León, "los empresarios que se juegan dinero son una especie en extinción en esta Comunidad, deberían ser una especie protegida, los que invierten y se juegan su dinero para crear empleo y riqueza".

Óscar López insistió en que acudir a esta compañía segoviana es por mostrar la disposición del PSOE a estar "siempre en apoyo empresas punteras" y, en tono jocoso, ha dicho que "no vaya a creer algún malpensado que, como esta empresa hace pañales, vengo aquí porque tengo una niña y voy



1. López, junto a Juan Luis Gordo y David Rubio, en una de las salas de reciclaje de productos de la fábrica. **2.** El secretario regional del PSOE se interesó por el uso de las nuevas tecnologías para la fabricación de los distintos productos. **3.** El director general de Ontex, Miguel Ángel González, recibió a Óscar López. / FOTOS: JUAN MARTÍN

a tener otra en breve".

Por otra parte, el dirigente socialista ha pedido un debate con el consejero de Fomento, Antonio Silván, en torno a las infraestructuras que debe realizar el Gobierno regional, donde, en su opinión, "de cientos de obras prometidas no hay ninguna en marcha".

Además, manifestó que si alguien se siente insultado por pedir un debate, "se califica a sí mismo porque tiene escasa concepción democrática".

Según López, si a Castilla y León viajan muchos ministros es porque "hay mucha inversión" del Gobierno central, que la sitúa en la número uno de España en inversión por habitante y la número tres en inversión total, por delante de otras que triplican su población.

El secretario regional de los socialistas aclaró que si el ministro de Fomento, José Blanco, ha pedido un debate sobre infraestructuras "es para comparar lo que hacía

el Gobierno del PP y lo que hace el del PSOE; y si alguno se ha sentido muy molesto, es claro reflejo de la voluntad democrática del PP".

En este sentido, matizó que "cuando se le pide un debate, el PP se siente insultado, mientras que lo que dice Herrera, León de la Riva o Silván no es insultar, pero pedir un debate sí, cuando los ciudadanos tienen derecho a que se pueda contrastar lo que hacen unos y otros".

Satisfacción por Segovia 2016 y la variante

Óscar López anunció que el PSOE llevará una iniciativa a las Cortes Regionales, para "exigir" a la Junta de Castilla y León que se comprometa con fondos con Burgos y Segovia, candidatas a ostentar la capitalidad europea de la cultura en 2016, "porque, a día de hoy, no tiene nada previsto de apoyo económico".

En el plano local, López se ha mostrado satisfecho por "las excelentes noticias registradas en Segovia en los últimos diez días, como que repita de candidato el alcalde Pedro Arahuete, conseguir la preselección como capitalidad cultural o que los Presupuestos del Estado contemplen el desdoblamiento de la SG-20". En su opinión, en una época de restricciones, desdoblarse la variante de Segovia, "es un gran logro y una batalla muy dura, cuando fue el PP, quien se equivocó haciéndola con un solo carril".

Una didáctica y reivindicativa exposición

El director gerente de Ontex, Miguel Ángel González, ofreció ayer toda una lección de práctica empresarial ante los representantes socialistas en el encuentro previo a la visita a las instalaciones de la empresa, donde los periodistas allí desplazados también tuvieron la oportunidad de participar directamente en este encuentro. Con una terminología alejada del rebuscado lenguaje tecnocrático, González expuso a Óscar López los secretos del desarrollo de una empresa que actualmente da empleo a 320 trabajadores y que fabrica para las distribuidoras más importantes de España y varios países europeos, con una facturación de 121 millones de euros, y no dudó en exponer algunas reivindicaciones de las que López habrá tomado buena nota.

Ciudadano @delantado



Opine sobre las manifestaciones de López en: www.eladelantado.com

Si quieres reducir tu factura energética, visita la

Exposición itinerante "Ponte al Corriente. Ahorra Energía"

Plaza de la Soledad en el Paseo de S. Francisco - CUELLAR

Octubre:
Día 8 de 17:00 a 21:00 h.
Días 9 y 10 de 11:00 a 21:00 h.

EREN ENTIDAD REGIONAL DE LA ENERGÍA DE CASTILLA Y LEÓN

IDAE INSTITUTO PARA LA DIFUSIÓN DE LA ENERGÍA EFICIENTE

ahorra energía

Restaurante

La Parrilla del Sirenas

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES 8,50 € IVA incluido

MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltelos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia
Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es

yara 10 años
gestión de proyectos y construcción

Arquitectura e Ingeniería

- Viviendas
- Naves Industriales
- Locales Comerciales

Proyectos: Urbanizaciones, Segregación, Peritaciones, Reformas, Electricidad, Fontanería, Calefacción, Gas...

C/ Juan Bravo, 5 3º Izq. 40001 Segovia

Tlf: 921466345

www.yara1999.com

► SOCIEDAD

Una inyección de moral para el Banco de Alimentos

El Mercadillo Solidario cierra hoy sus puertas con el fin de recaudar fondos para paliar los daños ocasionados en su sede

M.GALINDO / SEGOVIA

Todos los mercadillos solidarios nacen con el objetivo de recaudar los fondos suficientes para ayudar o contribuir económicamente a la realización de proyectos asistenciales destinados a personas y colectivos desfavorecidos. El del Banco de Alimentos, que en los últimos tres días ha abierto sus puertas en la sala de exposiciones de la Cámara de Comercio responde a los postulados iniciales, pero tiene un componente que le diferencia de otros, y es que a la ayuda económica se le suma el apoyo moral a una asociación que en los últimos meses parece estar instalada en el infortunio.

Durante los días del mercadillo, han sido muchos los segovianos que se han acercado hasta la sede de la Cámara con el fin de poder expresar su apoyo a la causa bien colaborando en la compra de

los artículos allí ofrecidos o a través de la venta de participaciones en el sorteo de un jamón que disfrutará el afortunado poseedor de las tres últimas cifras coincidentes con las del número premiado en el sorteo de Lotería Nacional del próximo 16 de octubre.

Calzado, ropa, complementos y artículos elaborados por personas con discapacidad son algunos de los principales atractivos del mercadillo, a los que hay que sumar la posibilidad de adquirir libros y material escolar o botellas de vino a precios más que interesantes.

La organización benéfica ha contado con la colaboración de 60 comerciantes que han donado los productos a la venta con el fin de recaudar fondos para paliar los daños registrados en la sede y vehículos del "Banco" y poder mantener su actividad. "Al menos



Los voluntarios de la organización atienden a todos los interesados en participar en el mercadillo. / JUAN MARTÍN

que tengamos para la gasolina de los coches" indicó esta semana el responsable del Banco de Alimentos, Rufo Sanz quien a pesar de las dificultades considera que deben intentar mantener su labor. Además de poder colaborar en el Mercado Solidario que el jueves

se abre en la Cámara de Comercio, existe la posibilidad de hacer un donativo por transferencia bancaria en Caja Segovia o La Caixa y de insertar publicidad en los vehículos del Banco de Alimentos.

La organización ha tenido que

reducir su actividad en Segovia y se ha visto obligado a derivar la mitad de los productos que recoge mensualmente (unas 40 toneladas) a otras provincias porque los ataques vandálicos que ha sufrido en su sede les ha dejado sin cámaras, arcones y frigoríficos.

El Ayuntamiento dará 2.100 euros a dos entidades benéficas

Se trata del Banco de Alimentos y los Amigos del Pueblo Saharaui

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, y el presidente de la Asociación Amigos del Pueblo Saharaui de Segovia "Maksra", Luis Yuguero, firmaron ayer un convenio de colaboración para posibilitar la realización de la actividad 'Campaña Vacaciones en Paz', que conlleva el traslado de niños desde Tindouf a Segovia, para pasar un tiempo con familias segovianas, en

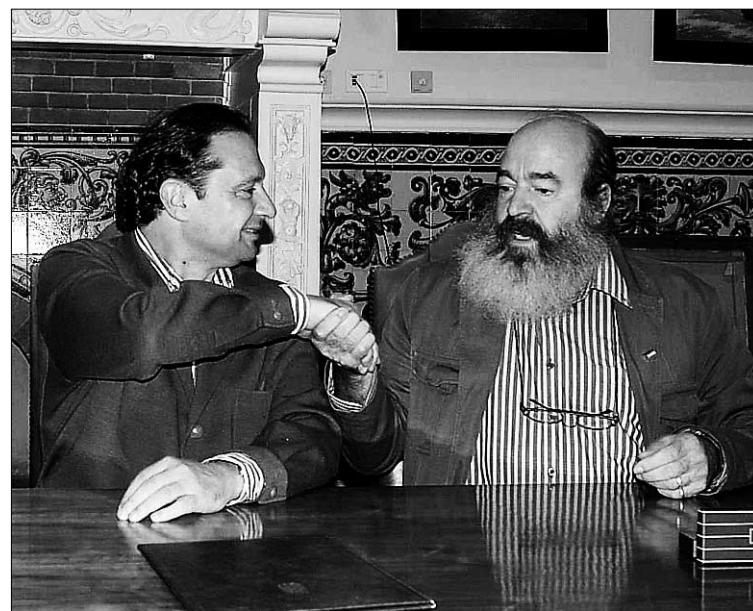
periodo estival. Para su realización, durante el ejercicio 2010 el Ayuntamiento de Segovia aportará la cantidad de 1.200 euros.

BANCO DE ALIMENTOS A continuación, Arahuetes ha firmado otro convenio de colaboración con el presidente del Banco de Alimentos de Segovia, Rufo Sanz, para el ejercicio 2010.

El Banco de Alimentos de Segovia

via distribuye los alimentos por fases, que se corresponden con las de recepción y entrega a las personas más necesitadas —individuos y familias o agrupaciones compuestas por estas personas—, cuya situación de dependencia social y financiera está constatada y reconocida.

El Ayuntamiento de Segovia aportará para las necesidades básicas la cantidad de 900 euros.



Arahuetes (izq.) con Luis Yuguero, de 'Amigos del Pueblo Saharaui'. / EL ADELANTADO



HOTEL****

Puerta de Segovia



SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS

para celebrar sus
BODAS, BANQUETES y REUNIONES

Tratándole como siempre como usted se merece

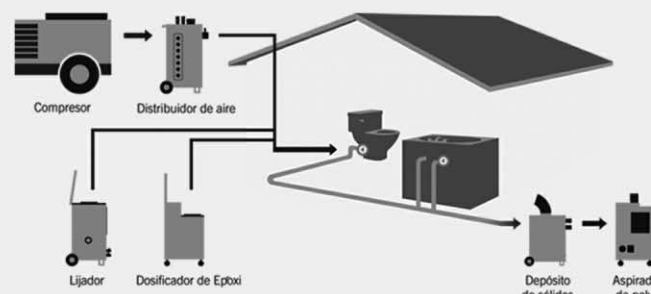
Información y reservas en 921 437 161

Dirigido por
Julían
y
Nicolás
Herrero

Información y atención comercial:
Telf. 673 226 274
javieradf@gmail.com
www.aceduraflo.es

La tecnología pionera en restaurar tuberías sin destruir paredes

Repara las pequeñas fugas
Rentable • Sistema nuevo
Rápido, silencioso, limpio
Garantía 10 años
Sistemas de agua caliente,
frio y calefacción
VIVIENDAS Y COMUNIDADES



► CULTURA



Julio Michel, en una imagen de archivo tomada en una pasada edición de Titirimundi. / JUAN MARTÍN

El festival Galicreques premia a Titirimundi

Julio Michel explica que el programa de 2011 estará a la altura del vigésimo quinto aniversario, aunque “no es el que querría” por la crisis

A.S.R. / SEGOVIA

El festival de títeres Galicreques, que se celebra estos días en Santiago de Compostela, ha otorgado este año el premio con el que reconoce la labor en favor del teatro de títeres a Titirimundi, un galardón que recogía el pasado miércoles el director del festival segoviano, Julio Michel, de manos del responsable de Galicreques, Jorge Rey.

Este galardón, según se destaca en la web de Galicreques, se concede a una entidad o persona que destaque especialmente por su labor en la creación, formación, difusión o defensa del teatro de títeres o bien a una compañía teatral en reconocimiento por su trayectoria en el ejercicio de estas artes.

La organización destaca que este año la entidad premiada es Ti-

tirimundi, Festival Internacional de Teatro de Títeres de Segovia, dirigido por Julio Michel, creador de la compañía de títeres Libélula. “Este festival, que en el 2011 cumplirá 25 años de trayectoria, marcó un antes y un después en el desarrollo del arte de los títeres en toda España”, subrayan.

Julio Michel, recién llegado de tierras gallegas, destacaba ayer la importancia “de que sea un festival el que reconozca la relevancia de otro festival, que se destaque esa labor por los propios compañeros”, y en un año que, según reconoce, será “muy especial”, ya que en mayo de 2001 Titirimundi cumplirá 25 ediciones.

Michel también hizo hincapié en que recientemente les han concedido otro premio en la localidad vallisoletana de Íscar, y que ya está confirmada la programación de Ti-

tirimundi en el Centro Dramático Nacional; “estar allí es también un reconocimiento muy importante para nosotros”, añadió. En este sentido, confirmó que será un mes, de mediados de mayo a mediados de junio, todos los fines de semana, en el Teatro Valle-Inclán, un total de ocho o nueve espectáculos.

En cuanto al conjunto de la programación, Julio Michel indicó que “ya la tengo cerrada, pero estoy a la espera de confirmar las aportaciones económicas, porque la cantidad del Ayuntamiento está garantizada por convenio, pero no sabemos aún nada de la Junta, si bien esperamos que tenga una especial sensibilidad hacia esos 25 años”. Michel aseguró que la programación “será excelente, pero no la que me habría gustado, por motivos económicos”, y que probablemente se limitará a cinco días.

PANORAMA

AYUNTAMIENTO

La empresa de turismo ofrece una visita guiada para niños por El Pilar

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Con motivo del puente del Pilar, la empresa municipal de turismo vuelve a ofertar la visita dinamizada por la ruta ‘Patrimonio de la Humanidad’ de la ciudad de Segovia, enfocada al público infantil. Se trata de un producto turístico muy demandado por las familias que visitan la ciudad, aunque también es una visita que se organiza a petición para grupos escolares.

La visita dinamizada, que se desarrollará el domingo 10 de octubre a partir de las doce y cuarto de la mañana, propone a los pequeños un viaje de aproximadamente hora y media de duración por la historia de Segovia, acompañados por un entrañable personaje, el arriero Claudio, que será el narrador y nexo entre acontecimientos, leyendas, juegos, sorpresas...

El viaje comienza a la sombra del Acueducto para trasladarse después a la Edad Media en la Plaza de San Martín, participando en la proclamación de Isabel la Católica como Reina de Castilla, junto a la Plaza Mayor. Posteriormente se irán descubriendo las leyendas de la ciudad, así como los personajes históricos que vivieron en Segovia en una agradable y divertida visita en familia.

Las dos últimas oportunidades de realizar la visita dinamizada al Patrimonio de Segovia en 2010 serán los días 31 de octubre y 4 de diciembre. La tarifa general es de 12,50 euros y la reducida, de 9,20 euros (para niños a partir de seis años, estudiantes hasta 25 años y jubilados con documentación acreditativa). La visita es gratuita para niños menores de seis años.



Un grupo de niños, en una visita guiada anterior. / EL ADELANTADO

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net



Características:

- Lavable, ligera y resistente
- Estructura de aluminio plegable
- Fondo doble transpirable especial para esporas
- Práctica navaja con hoja curva, escala y cepillo limpiador

COMIENZA LA TEMPORADA DE SETAS

El Adelantado de Segovia te ofrece una cesta única: fabricada en aluminio y poliéster y con doble fondo especialmente diseñado para la liberación de esporas

Una cesta ligera, resistente, plegable, lavable y con base transpirable.

CESTA Y NAVAJA SETERA con El Adelantado de Segovia

cupón descuento

Presentando este cupón
20 euros de descuento

29,95 €

Cesta setera sin cupón: 49,95 euros

Teléfono de información 921 43 72 61.
De lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.
* Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► EL ALBERO

Muestras de condolencia por el fallecimiento de Teófilo Nieto

El matador Curro Díaz será el invitado especial de la 216 Tertulia Taurina de Segovia

PABLO PASTOR / SEGOVIA

Llegaron y seguirán llegando a nuestra redacción, numerosas muestras de condolencia por el reciente fallecimiento del doctor Teófilo Nieto, muchas de carácter taurino debido a la presencia en las principales plazas de toros segovianas en su condición de cirujano. Por ello y como símbolo imaginario del ritual que se mantiene en los cosos taurinos tras el protocolo paseíllo, aquí y ahora, y a través de este medio de comunicación y haciéndonos eco de los miles de aficionados segovianos y profesionales de la fiesta de toros, silenciamos un minuto nuestros pensamientos sobre diferentes materias, para sensibilizar el alma y el espíritu en memoria de nuestro recordado Teófilo Nieto en un hondo y sincero minuto.

Dentro de tantos comunicados, elegimos un sentido poema, breve, conciso y emotivo que firma Saturnino Muñoz.

Le estoy viendo y no lo creo/ Y es que no quiero creerlo/ Quién a tantos ha salvado/ Ahora le vemos muerto/ Con las hojas del otoño/ Doradas, tu te has marchado/ A tu esposa, hijos, nieto/ Y amigos, nos has dejado/ Era manso, no era bravo/ Ese toro tracionero/ Que ha pillado descuidado/ Al mejor de los toreros/ Hoy he visto el ruedo lleno/ Que han venido a despedirte/ A llorarte y a decirte/ Hoy a muerto un hombre bueno/ Aquí estamos de testigos/ De corazón, obra y hecho/ agradecidos amigos/ por lo bueno que tu has hecho/ Yo, se bien donde te has ido/ Con el bisturí dispuesto/ Por si llega algún herido/ Le cures y entre en el cielo.

En otro orden de cosas, el matador de toros jienense Curro Díaz será el invitado especial de la 216 Tertulia Taurina de Segovia, repitiendo este encuentro, ya que lo fue hace años y ahora en una nueva etapa rotativa vuelves a la tertulia toreros que ya estuvieron en la misma y que por su relevancia e interés, retornan.

Curro Díaz lleva sumadas 34 corridas de toros en la presente temporada y es torero de corte agitanado por su porte y su toreo. El pasado sábado actuó en Las Ventas la tarde de la apoteosis de Juan Mora y junto a Morenito de Aranda, Curro cortó una oreja con mucha fuerza, dejando nueva constancia de su calidad torera del reconocido gusto y reconocimiento de la afición madrileña. Le apodera el ganadero de bravo Ignacio González, titular de las ganaderías de González Sánchez-Dalp y Hermanos González Sánchez-Dalp. Al igual que en la anterior comparecencia, vendrá acompañando al invitado.

VÍCTOR BARRIO ACABA LA TEMPORADA CON 26 NOVILLADAS El novillero segoviano Víctor Barrio da por concluida su temporada taurina este sábado en Villarejo de Salvanés, habiendo alcanzado la interesante cifra de 26 novilladas con corte de 57 orejas y 6 rabos, numerosas salidas en hombros y profusión de trofeos como triunfador de ferias taurinas. Las últimas novilladas tuvieron signo diverso. Malos novillos en Arnedo, pésimos en Las Ventas donde demostró su clase torera, Bien en Ayllón cortando dos orejas, mejor aún en Villamantilla



Curso de guisos y estofados. Se ha celebrado en el restaurante la Matita el primer curso de guisos y estofados con setas a cargo de maestros de cocina. El curso lo impartió José Martín, del restaurante La Matita, y César Boal, de restaurante La Brasería de San Rafael y al mismo asistieron profesionales de distintos puntos de Castilla y León. Durante la jornada se degustaron setas como amanita cesárea, rebozuelos, angulas de tierra, trompetillas negras, orejas de Judas y boletus, todas ellas cocinadas de distintas maneras y con diversos guisos y estofados. Celebrado un almuerzo, donde se degustaron unos judiones de La Granja con morros de ternera y oreja de Judas, un pollo al carracillo con patatas panadera y trío de setas; y para finalizar un ponche segoviano. / FOTO: EL ADELANTADO

con corte de cuatro orejas y dos rabos, excelente en Gaudarrama en novillada concurso de ganaderías con corte de cinco orejas en mano a mano con Juan del Alamo, y le queda la novillada de este sábado en Villarejo de Salvanés.

LOS TOREROS ACTUANTES EN PLAZAS SEGOVIANAS Víctor Barrio seis actuaciones, Segovia capital, Cantalejo, Sepúlveda dos tardes, Carbonero el Mayor y Ayllón.

Con tres actuaciones, Javier Herrero, Sepúlveda novillada y Cuéllar y Ayllón corridas de toros.

Con dos actuaciones, Iván Fandiño, Villacastín y Ayllón; Leandro, Cantalejo y Carbonero el Mayor; Eduardo Gallo, Carbonero el Mayor y Ayllón; Uceda Leal, Cantalejo y Nava de la Asunción; Sánchez Vara, La Granja y Riaza; Julio Pedro Saavedra, Cantimpalos y Riaza; Javier Valverde, La Granja y Riaza; el novillero Juan Manuel Jiménez, Sepúlveda y Carbonero el Mayor y los rejoneadores José Miguel Callejón, Cantim-

palos y Riaza, Martín Burgos La Granja y Cantimpalos y Francisco Benito, La Granja y Nava de la Asunción.

Con una actuación, Jesulín de Ubrique, El Fandi, Miguel Angel Perera, Rivera Ordoñez, El Corobés, El Cid, Morante de la Puebla, Antonio Ferrera, Luis Bolívar, Joselito Adame, Sergio Aguilar, Morenito de Aranda, Miguel Tendido, Antonio Barrera, Paco Ureña, Joselillo, Angel Teruel, Fernando Robleño, Rafael de Julia, Chechu, José María Lázaro, Iván Vicente, Víctor Puerto, Javier Castaño, López Chaves, Alvaro de la Calle, Gabriel Picazo, Luis Miguel Encabo, Rubén Marín, Román Pérez y Mari Paz Vega. Los novilleros con picadores Esaú Fernández, Antonio Rosales, El Califa de Aragua, Adrián de Torres, Angelino de Arriaga, Gallo Chico, El Nico, Salvador Barberán, Miguelín, Iván Ponce, Pascual Javier, Carlos Durán y Carlos García. Los rejoneadores, Sergio Vegas, Paulo Jorge Santos, Diego Ventura, Leonardo Hernández, Antonio de Almei-

da, Joao Moura hijo, Mariano Rojo, Rui Fernandes, Rubén Sánchez y Miguel Angel Martín.

Luego están quienes actuaron en festivales, novilladas sin picadores y becerradas.

NUEVO ÉXITO DE LA GANADERÍA DEL MARQUÉS DE QUINTANAR El ganadero segoviano marqués de Quintanar obtuvo un señalado éxito el pasado domingo en León en una corrida de toros a beneficio de la Lucha Contra el Cáncer, en la cual se lidiaron seis ejemplares bien presentados y de excelente juego a los cuales los diestros actuantes les cortaron seis orejas, un apéndice Eugenio de Mora, tres Javier Castaño y dos Ambel Posada.

Esta ganadería que asienta sus reales en la finca Quintanar en término municipal de Cabañas de Polendos tiene una procedencia de Núñez y en la actualidad está conformada por 170 vacas de vientre, cinco sementales, 36 cuatrenos, 30 utreros, 50 erales y 53 añejos.

¡EVITE PROBLEMAS! COMPRE SU VIVIENDA DESPUES DE VERLA



"MANZANA GOLDEN", Edificio de 86 viviendas, locales, garajes y trasteros.

navisa

VISITE EL PISO PILOTO
Lunes a Sábado 10:00-14:00horas
17:00-20:00horas
Domingos 10:00-14:00 horas

OFICINA C/ Santo Tomás 2,
40002 Segovia,
Tel. 921 43 43 66, Fax: 921 43 44 32.
segovia@gruponavisa.com

► GASTRONOMÍA

Segovia, representada en el proyecto 'Restaurantes contra el hambre'

Seis establecimientos de la provincia participan en esta iniciativa en la que colabora la AIHS

• La onegé Acción contra el Hambre coordinará esta iniciativa que se desarrollará hasta el 7 de noviembre en más de 300 restaurantes de 33 provincias españolas.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los restaurantes El Fogón Sefardí, La Casa Mudéjar, Hostal El Hidalgo, Mesón de Cándido, La Cocina de Segovia-Hotel Los Arcos, Hostería Ca Techu (El Espinar) y El Rancho de la Aldegüela (Torrecaballeros) son los seis establecimientos segovianos que participan en la campaña "Restaurantes contra el Hambre", que se desarrollará hasta el 7 de noviembre en 300 restaurantes de todo el país para

convertir una comida o una cena en un acto solidario contra la desnutrición infantil.

Comer o cenar puede ayudar a salvar una vida. Concretamente la de uno de los 19 millones de niños que viven con desnutrición severa en el mundo. Conseguir fondos para costear tratamientos de recuperación nutricional, valorados en 40 euros, es el objetivo de la campaña Restaurantes contra el Hambre, presentada en Madrid por Carmen Posadas y por Darío Barrio y que estará vigente hasta el 7 de noviembre en 300 restaurantes de 33 provincias españolas.

En "Restaurantes contra el Hambre" participan 27 asociaciones de hostelería, entre ellas AIHS, y 300 restaurantes que, a través de sus platos y menús, ofrecen la posibilidad a sus clientes de ser soli-



Los promotores de esta solidaria iniciativa, durante el acto de presentación. / EL ADELANTADO

darios con tan sólo salir a comer o cenar fuera de casa.

Hasta el 7 de noviembre los clientes podrán escoger entre los platos o menús elaborados para esta iniciativa, que cuenta además con la colaboración de Accor, TourEspaña, Fundación Seur y Hoteles Fontecruz. Los establecimientos adscritos donarán parte de su precio a proyectos de desnutrición

de Acción contra el Hambre. Con cada 40 euros se podrá proporcionar un tratamiento que salvará la vida de un niño o niña amenazado por la desnutrición en los países más pobres del mundo. También

es posible colaborar enviando un SMS con la palabra HAMBRE al 28010. Los interesados en el proyecto pueden obtener más información en www.restaurantescontraelhambre.org.



El Acueducto, en la Exposición Universal de Shanghai. El stand de la Junta de Castilla y León en la Exposición Universal de Shanghai exhibe una espectacular fotografía del Acueducto, como uno de los referentes turísticos y culturales más importantes de la región en este magno acontecimiento que contó ayer con la visita de la Consejera de Cultura de la Junta de Castilla y León, María José Salgueiro. / ICAI

Visita nuestra
CASA CLUB CAMPO DE GOLF



VELADAS CON ESPECTÁCULO
SÁBADO NOCHE,
The Comedy
Circuito de comedias:
Menú + espectáculo 30€
¡DISFRÚTALO!

casaclub@asrgolf.com www.asrgolf.com Telf. 607 590 632

BETYSA
ESTA EMPRESA CUMPLE CON TODAS LAS NORMAS EXIGIDAS POR LA LEY

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS
REHABILITACIÓN
DE TEJADOS,
FACHADAS,
HUMEDADES, ETC
ALBAÑILERÍA EN GENERAL

PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

TRABAJOS GARANTIZADOS HASTA 10 AÑOS

918 510 683
620 636 892

grupobetysa@hotmail.com www.betysa.com

SI QUIERES CONOCER LA MEJOR OFERTA INMOBILIARIA ven a la
I Feria Inmobiliaria de Segovia y provincia

HOTEL SANTANA La mejor oferta inmobiliaria de Segovia en un solo vistazo
del 7 al 10 de octubre de 2010 Horario de 11:00 a 20:30 h.
Entrada gratuita Aforo limitado)

www.feriainmobiliariadesegovia.es

Organiza CALVO&CORTÉS
Patrocinador Oficial:
caja segovia
Medio Oficial:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

MANSINO
Plazas de Segovia
Cámara Segovia
Diputación de Segovia
Azuñes Tobonero
fes
Federación Empresarial Segoviana

6 únicos chalets!!!
DESCUENTO de 70.000 €

CON MOTIVO DE LA 1ª FERIA INMOBILIARIA DE SEGOVIA

Del 7 al 10 de octubre de 2010
Hotel Santana · Palazuelos de Eresma

URBANIZACIÓN
El Carrascalejo II
Ctra. de La Granja, Km 1

ANTES
420.000 €
AHORA
350.000 €



PALAZUELOS DE ERESMA / SEGOVIA

ADEMÁS ENTRE LOS COMPRADORES DE LOS 6 CHALETES
SE SORTEARÁN BONUS DE 20.000 / 30.000 Y 50.000 € !!!

PROMOCIÓN VÁLIDA DEL 27 DE SEPTIEMBRE HASTA EL 10 DE OCTUBRE DE 2010
Bases del sorteo depositadas en la notaría Domínguez-Vázquez

PROMUEVE **COAP PROMOCIONES E INVERSIONES S.L**

T. 915 524 128

► MÚSICA

Raimundo Amador, a punto de sacar al mercado nuevo disco, ofrece esta noche un concierto en la sala Joplin

El guitarrista y cantante asegura que ofrecerá un recital íntimo en el que repasará temas de Pata Negra y de su propio repertorio

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La sala Joplin, de la capital segoviana, ha programado para esta noche, a partir de las 23 horas, un concierto del guitarrista y cantante Raimundo Amador, que regresa a Segovia a punto de sacar al mercado su nuevo disco 'Medio hombre, Medio Guitarra'.

Amador (Sevilla, 1959), de una familia gitana amante de la música, ha explicado que el concierto de mañana en Segovia, en formato acústico, será un repaso a su trayectoria musical con Pata Negra (duo que formó con su hermano Rafael en 1981) y de su carrera en solitario, en la que ha colaborado con artistas de la talla de B.B. King, Andrés Calamaro, etc.

Probablemente ofrezca también un aperitivo del disco que ha preparado con esmero y cuya salida al mercado está prevista para dentro de un mes, el 9 de noviembre. Supone la vuelta de Raimundo Amador a las grabaciones de estudio después de cinco años y él mismo considera que en él se reflejan "todas las situaciones, buenas y malas" que han pasado por su vida en este tiempo.

Convencido de que la madurez es un plus, porque se acepta el sonido y el estilo que con los años ha ido fraguando, agradece el "respeto" del público que, en sitios "chicos" como la sala Joplin, es propenso a la comunicación cercana, al calor.

Raimundo Amador es una leyenda en la música española y su dominio de la guitarra ha suscitado la admiración de artistas nacionales e internacionales, del flamenco al blues, del jazz al rock.

Criado en el barrio de las tres mil viviendas de Sevilla, donde ha pasado gran parte de sus cincuenta años, en la biografía que recoge su página de la red social Facebook asegura que aprendió a tocar la guitarra antes que a andar.

También reconoce su amor por los grandes del rock y del blues, sin renunciar a sus orígenes gitanos y flamencos. Una mezcla que forma parte de su personalidad y de la que se siente orgulloso.

Fundó el grupo Veneno, junto a Kiko Veneno y su hermano Rafael Amador y ha tenido la suerte de crecer junto a grandes del flamenco como la familia Montoya, Paco de Lucía o Camarón, con quien inició su aventura en el flamenco-rock.

Tras la disolución de Pata Negra en 1989, inició una carrera en solitario, cantando y tocando la guitarra, arropado por excelentes músicos que le acompañan en los conciertos y en las grabaciones de discos.

Entre otros, cita a Antonio Carmona, Remedios Amaya, Enrique Morente, Lole y Manuel, Tomatito, Sorderita, Ketama, Kiko Vene-

no, Juan Perro, Calamaro, Mala Rodríguez o el maestro del blues B.B. King, quien participó en su primer disco en solitario, Gerundina (1995).

Admite que su arte, su música,

nace de casi todo, de la pena, de la alegría, de la mala leche, los estados de ánimo inspiran sus canciones y en los últimos tiempos cree que todos ellos son buenos a la hora de ponerse a componer.



Raimundo Amador, en un concierto hace dos años en Segovia. / JUAN MARTÍN



OPORTUNIDADES INMOBILIARIAS



100% financiación
(incluidos gastos e impuestos)
EURIBOR + 0,15

Abrimos las puertas a las buenas inversiones

100% financiación (incluidos gastos e impuestos)

Encuentra la oportunidad que has estado buscando en el Stand de **Caja Segovia** que encontrarás en la I Feria Inmobiliaria de Segovia **del 7 al 10 de octubre** de 2010. La **inversión perfecta** te está esperando con el precio más atractivo y unas **condiciones inmejorables**.

Ofertas en: www.edictaservicios.com/oportunidades.asp

www.cajasegovia.es



caja segovia

Condiciones exclusivas para los inmuebles ofertados en: www.edictaservicios.com/oportunidades.asp

sorteosms adelantado

salud y bienestar

Gana 1 entrada para disfrutar de un



**Circuito Termal
Balneario Navalcaz
Trescasas (Segovia).
Tel. 921 407 879**

adelantado navalcaz al 27775

Fecha sorteo: jueves 21 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 5

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



**La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23**

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 21 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



**Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933**

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 21 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



**La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283**

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 21 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

ocio

Gana 2 entradas para participar en el Circuito



**Circuito de Karting
Parcela 36, Polígono 2
40191 La Higuera -Segovia-
Móvil: 620888997**

KARTPETANIA

adelantado karting al 27775

Fecha sorteo: viernes 29 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2

fútbol-sala



Gana 1 entrada para el partido de
**Caja Segovia F.S. -
Reale Cartagena
Martes 12 de octubre. 18:30 horas
Pabellón Pedro Delgado**

adelantado caja al 27775

Fecha sorteo: Lunes 11 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

fútbol



Gana 1 entrada para el partido de
**Gimnástica Segoviana -
Cristo Atlético**

Domingo 24 de octubre • Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 27775

Fecha sorteo: viernes 22 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la
película que desees en las Salas de
Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 19 de octubre a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.
informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609



La I Feria Inmobiliaria, afectada por el viento. El fuerte viento que sopló en la mañana de ayer en Palazuelos afectó a la I Feria Inmobiliaria, ubicada en el hotel Santana. Una de las hojas de la puerta de entrada se rompió, lo que obligó a los organizadores a cerrar la carpa momentáneamente hasta instalar un cortavientos. "Ha sido una anécdota sin trascendencia, ya que no ha habido desperfectos", señaló Carlos Calvo. La Feria Inmobiliaria permanecerá abierta hoy y mañana, en horario de 11 a 20,30 horas. / FOTO: ALBERTO BENAVENTE

ECONOMÍA

Segovia acoge de nuevo el Mercado de Animación

El evento, que se presentó el jueves en el Museo de Arte Reina Sofía de Madrid, se desarrollará entre el 14 y el 17 de octubre

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La ciudad de Segovia acogerá entre el 14 y el 17 de octubre una nueva edición del Mercado Internacional de Animación, 3D y Videojuegos, evento que fue presentado el pasado jueves en la sala de Protocolo del Museo Reina Sofía por el concejal de Empleo y Nuevas Tecnologías del Ayuntamiento de Segovia, Óscar Alonso. El acto ofreció la ocasión perfecta para la reunión de numerosos profesionales de la animación y el ocio digital en España.

En la presentación se dieron a conocer los detalles más importantes del II Mercado 3D Wire. En este segundo año de vida, el Mercado 3D Wire ha experimentado una mayor internacionalización, con más de 900 cortos recibidos, procedentes de 45 países diferentes. También se destacó la jornada dedicada en exclusiva a videojuegos y el papel especial que ocupa la estereoscopia, técnica cinematográfica en auge, que protagoni-



Un momento del acto de presentación, en el Reina Sofía. / EL ADELANTADO

zará una mesa redonda en la que se analizará la actual realidad desde el punto de vista de la industria.

También se hizo especial hincapié en el interés que posee el mercado de convertirse en la puerta de acceso al ámbito laboral

de la industria de la animación y los videojuegos para los jóvenes animadores, para así sentar las bases de una industria sólida y competente, y favorecer que los futuros cineastas no escapen al extranjero y puedan desarrollar su labor creativa en España.

**VENDO PARCELAS
URBANAS EN: BRIEVA,
TORRECABALLEROS
Y TRESCASAS**



678 52 53 97

www.construmadsl.com

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios
Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385

609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

► MEDIO AMBIENTE

La Junta invertirá 2,5 millones en tratamientos selvícolas en la provincia

Las comarcas Tierra de Pinares-Coca, Riaza, Boceguillas y otros 15 municipios se verán beneficiados por este proyecto, imprescindible para la prevención de incendios forestales

• La financiación de los trabajos es asumida íntegramente por la Junta de Castilla y León y tendrán un plazo de ejecución de 31 meses una vez adjudicados a la empresa.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Dirección General de Medio Natural de la Junta de Castilla y León ha hecho pública, en la edición de ayer del Boletín Oficial de la Comunidad la licitación de tratamientos selvícolas preventivos en 1.339,67 hectáreas de tres comarcas de la provincia de Segovia. El importe total de las adjudicaciones asciende a 2.573.250,05 euros. En concreto, las obras que se licitan se refieren a tratamientos selvícolas preventivos de incendios forestales en 734,78 hectáreas de la comarca de Tierra de Pinares-Coca, en el término municipal de Turégano y diez más; así como tratamientos selvícolas preventivos de incendios forestales en 604,89 hectáreas de las comarcas de Riaza y Boceguillas, en el término municipal de Riaza y cinco más.

La financiación de los trabajos selvícolas es asumida íntegramente por la Junta de Castilla y León. Los trabajos adjudicados se desarrollarán en un plazo de 31 meses.

Estas intervenciones pretenden la mejora del medio natural y los trabajos selvícolas necesarios para prevenir incendios en la masa forestal.

La selvicultura preventiva persigue modificar la estructura de las formas de vegetación, para di-



Los trabajos permitirán aprovechar los usos tradicionales del monte./ KAMARERO

ficultar la propagación del fuego mediante actuaciones lineales y actuaciones en masa para conseguir crear discontinuidades y disminuir la carga de combustible existente en el monte, la prevención desde este punto de vista permite dificultar el desplazamiento del incendio sobre los combustibles existentes mediante unas acciones previas de acondicionamiento de la masa fores-

Las intervenciones pretenden la mejora del medio natural en pinares

tal.

Los tratamientos selvícolas de prevención de incendios incluyen labores de realización de fajas cortafuegos, fajas auxiliares de pista, líneas de defensa, quemas controladas, podas y desbroces.

Las ofertas se pueden presentar, en el registro de la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, ubicada en la calle Rigoberto Cortijos número 14, de Valladolid, hasta el día 21 de octubre.

Ciudadano @delantado



Opine sobre el la asociación José Zorrilla en la dirección web: www.eladelantado.com

► SOCIEDAD

La Asociación Folklórica 'Andrés Laguna' organiza un festival benéfico

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Asociación Cultural Folklórica Andrés Laguna, ACFAL, llevará a cabo su primer festival benéfico con el que quiere, a través del fomento de las tradiciones de la provincia mediante las jotas segovianas, servir de puente para la ayuda social.

En esta primera convocatoria, la asociación donará el dinero recaudado a la Asociación de Personas con Enfermedad Mental, Familiares y Amigos 'Amanecer'-FEAFES.

Mañana domingo, 10 de octubre, con motivo del día mundial de la salud mental, es la fecha en la que se celebrará este festival benéfico, un encuentro en el que participará el grupo de danzantes de ACFAL y el Grupo de Danzas Infantil del Colegio Villalpando.

Los organizadores invitan a la sociedad segoviana a asistir al teatro del Instituto Andrés Laguna, a las 18 horas, para disfrutar del espectáculo en un ambiente solidario, por una buena causa.

La asociación pondrá a la venta dos tipos de entradas; la de adulto, con un coste de tres euros, y la infantil, con el precio de un euro y medio.

'Amanecer' se constituyó en 1992 como entidad sin ánimo de lucro, con ámbito de actuación en Segovia capital y provincia. Sus ámbitos de intervención son el entorno comunitario, familiar y personal, con el fin de una integración social, familiar, laboral y comunitaria de las personas que padecen una enfermedad mental, para mejorar su calidad de vida.



MALLAS CASTILLA LEON S.L.

MATERIAL HÍPICA

MÁS DE 45 MODELOS EN MONTURAS PARA ELEGIR LAS MEJORES MARCAS CON LOS MEJORES PRECIOS

Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1
Telf.: 921 44 15 80
 Visite: www.mallascastillaleon.com

Menú Especial Todos los días
 (comidas - cenas)

LA PARRILLA DE TEJADILLA

Primeros
 Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
 Croquetas caseras de jamón ibérico
 Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
 Espárragos trigueros fritos
 Revuelto de morcilla con patatas paja
 Carpaccio de buey al queso de oveja
 Plato de cuchara
 Ensalada mixta
 Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos
 Solomillo a la parrilla
 Entrecot a la parrilla
 Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
 Perdiz de tiro escabechada
 Lubina a la parrilla
 Chipirones a la plancha con compota de cebolla
 Dorada a la espalda

Postres
 Sorbete de mandarina al Cointreau
 Sorbete de limón al cava
 Brownie de chocolate
 Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
 Tiramisú en copa
 Pastel de queso
 Natillas caseras
 Arroz con leche casero
 Flan de huevo casero
 Leche frita

Menú Diario
 8 primeros y 8 segundos **9€**
 Incluye pan, vino y postre

25€
 Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

SANTANA CON EL GRAN RAIMUNDO AMADOR

EN CONCIERTO

Sábado 9 de octubre
23:00 horas Sala Joplin

RAIMUNDO AMADOR

SANTANA

Producciones y Espectáculos

Vivir el inglés

Qudos inaugura instalaciones para el aprendizaje y perfeccionamiento de la lengua inglesa, dirigidas a jóvenes y profesionales, y con didácticas prácticas y personalizadas

C.S. / SEGOVIA

If you don't use it, you lose it" (si no lo usas, lo pierdes). El inglés, como cualquier otro idioma, hay que mantenerlo vivo porque si no, se olvida. Con esta filosofía inicia en Segovia Qudos, formación en idiomas con unas espectaculares y bien dotadas instalaciones en la calle Roble. Laboratorios, aulas, multimedia, pero ante todo, una didáctica novedosa, vivencial y destinada a que los alumnos eleven y perfeccionen su nivel de inglés integrándolo en su vida, es decir, practicando.

El sistema docente de Qudos se basa en "vivir el inglés", aprendiendo inglés a través de cursos avalados por la Universidad de Oxford y poniéndolo en práctica de una forma habitual gracias a las diversas actividades que organizan.

Talleres prácticos, juegos, simulaciones de situaciones reales, degustaciones o viajes culturales-educativos. "Son novedosas fórmulas que garantizan una mejor asimilación del idioma", explica Robert Johnson, director de Qudos. Actividades como hacer una degustación de refrescos típicamente americanos o realizar una jornada gastronómica inglesa, se convierten ahora en la mejor manera de que el inglés forme parte de la vida cotidiana. Prácticas que están disponibles y abiertas a todos los segovianos que quieran participar, sean alumnos o no, de los cursos de inglés de Qudos. Para empezar, el 14 de octubre, el centro realizará un taller de degustación de refrescos. Al mismo pueden acudir alumnos o no, con el objetivo de poner en práctica el idioma. En parecidos términos, el



El pasado jueves, Qudos inauguró instalaciones en la calle El Roble, de la capital segoviana. / A. BENAVENTE

23 de octubre taller para padres e hijos de elaboración de las típicas calabazas de Halloween. Cada adulto puede ir acompañado de dos niños y el precio es realmente competitivo, 25 euros por familia.

Pero lógicamente el objetivo no es sólo jugar, sino incorporar el inglés a la vida. Saber defenderse en una entrevista de trabajo, dar presentaciones en inglés, manejarse con fluidez en un entorno donde el monolingüismo está en vías de extinción y el inglés está ya presente en el entorno laboral, de

ocio y personal. Un enfoque innovador que se evidencia en el uso de internet y redes sociales como estructurantes del proyecto.

INGLÉS A LA CARTA. Por otra parte, en Qudos han realizado un esfuerzo por la máxima personalización de sus acciones formativas. "Los alumnos ponen el horario; el ritmo y el lugar se adapta a las necesidades de cada uno. Desde casa, desde el trabajo, por Internet, o en nuestra aula multimedia". Mil y una maneras de aprender inglés

de una forma amena, divertida y siempre con el apoyo de un profesor. "Además, para poner en práctica todos los conocimientos que se van adquiriendo, los alumnos dispondrán de clases telefónicas individuales y presenciales en grupos reducidos", explica Robert.

Él y Juani Martín son el motor del proyecto, en el que han puesto en valor 26 años de experiencia en la formación del inglés, tanto en grandes empresas, centros educativos reglados, academias, masters... + INFO EN WWW.CLUBQUDOS.ES.

Más del 85% de las Pymes afirman tener problemas a la hora de pedir un crédito

El 85,8% de las PYMES que se ha dirigido a entidades financieras ha tenido problemas para obtener crédito durante el tercer trimestre del año. Así lo pone de relieve la "Encuesta sobre el Acceso de las Pymes a la financiación ajena", que elaboran las Cámaras de Comercio cada tres meses. Se trata del porcentaje más elevado desde que se inició el sondeo, en el primer trimestre de 2009. Sin embargo, el número de empresas que ha necesitado recurrir a la financiación externa, ha disminuido en más de un 6%.

Del porcentaje de las empresas que han encontrado trabas, el 12% finalmente no ha conseguido fi-

nanciación. Esta cifra representa un crecimiento de casi un punto con respecto al dato del segundo trimestre de 2010, pero una bajada de 5,7 puntos porcentuales respecto al primer trimestre de 2009.

SUBEN LOS TIPOS. El incremento del coste de la financiación es el obstáculo que más denuncian las empresas. Así, el 62,3% afirma que se ha incrementado el tipo de interés en los últimos tres meses. Para el 67% han subido, además, los gastos y comisiones.

En cuanto a los requerimientos de garantías y avales que piden las entidades financieras para obtener crédito,

Financiar circulante es la prioridad, pero aumentan las demandas de crédito inversor

el 82,3% afirma que han aumentado y de este grupo, a un 46,2%, se les ha requerido garantía de carácter personal. Se trata igualmente del mayor porcentaje desde el inicio del sondeo de las Cámaras de Comercio. Financiar circulante es la pri-

mera causa por el que solicitan créditos. Sin embargo, y como nota positiva, crece el número de empresas que buscan financiación para inversión, del 14,5% a principios de año al 28% en la presente serie.

RETRASOS EN LOS PAGOS. El 91% de las empresas encuestadas manifiestan tener problemas para cobrar. El retraso en los pagos se ha situado de media en los 4,5 meses y alcanza los cinco meses en los pagos pendientes de las administraciones públicas, siendo la más morosa la administración local, seguida de la autonómica y central. + INFO EN WWW.CAMARAS.ORG.

RED SEGOVIA TIC

Internet y turismo rural en Palazuelos

Analizar aspectos como posicionamiento web, alojamiento, publicidad viral y digital, portales y casos de éxito en la utilización de internet para dinamizar negocios de turismo rural será el objetivo de una jornada gratuita, a celebrar el próximo 20 de octubre, en el Vicam de Palazuelos de Eresma. La jornada se enmarca en las actuaciones de la Red de Asesores TIC de Castilla y León promovida por la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León, el Consejo Regional de Cámaras de Comercio e Industria y la Cámara de Comercio de Segovia. La jornada se repetirá en Sepúlveda, el próximo 17 de noviembre. + INFO

EN WWW.CAMARADESEGOVIA.ES.

COMERCIO EXTERIOR

Cómo usar el marketing digital para exportar más y mejor

Integrar el sistema de exportación tradicional con el mundo on line será el tema vehicular de una nueva sesión del Club de Exportadores de la Cámara de Segovia. La jornada, de carácter gratuito previa inscripción, se realizará el 19 de octubre, a partir de las 9.45 horas. A lo largo de la misma se analizarán la gestión de correos, bases de datos, contenidos estratégicos en la web y cómo conocer el coste real del trabajo. El Club de Exportadores está auspiciado por el ICEX y el ministerio de Industria y Comercio. + INFO Y

RESERVA DE PLAZAS EN WWW.CAMARADESEGOVIA.ES

FISCALIDAD

Seminario de operaciones vinculadas

Jornada de cuatro horas tendente a la actualización de conocimientos para empresarios y profesionales relacionados con las materias tributarias. Se imparte el 27 de octubre y analiza las nuevas exigencias de documentación para operaciones vinculadas.

FORMACIÓN

Gestión de sociedades laborales

Curso de 64 horas lectivas y que inicia el 18 de octubre, dirigido prioritariamente a trabajadores desempleados con el objetivo de adquirir los conocimientos precisos para administrarse en las técnicas básicas de gestión de una sociedad laboral. Curso gestionado por el Servicio Público de Empleo CyL financiado por el Servicio Público de Empleo Estatal y el FS Europeo.

RESPONSABILIDAD SOCIAL

Mercadillo a beneficio del Banco de Alimentos

Hoy Sábado concluye el mercadillo solidario a beneficio del Banco de Alimentos. El horario de apertura al público será de 10.00 a 13.00 y de 17.00 a 20.00.

ABADES

SOCIEDAD

Las calles, de un vistazo

Un recorrido por el casco urbano ofrece múltiples detalles que permiten recordar la historia de la localidad

ÁLVARO PINELA / ABADES

Es otoño y el pueblo ha dejado atrás el verano, con más bullicio en las calles y plazas, la actividad en las piscinas, y unas fiestas como colofón final. Es un día de entre semana. Son las 19 horas. Es una de las semanas previas a que nos plieguen la hora. Los parques de la entrada son alternados por un grupo de jóvenes, y en el otro parque, en este caso el infantil, que se sitúa junto a la plaza de la Iglesia, niños y mamás comparten juegos y conversación.

En el paso por la travesía principal del pueblo se escucha el bullicio procedente de los bares, y en la calle, a media distancia, escuchamos el estruendo que propicia el sonido de los palos sobre la planicie del suelo, a la par que unas voces en forma de algarabía. Es una imagen que perdura todo el año: La de las mujeres jugando al tradicional juego de los bolos, tan arraigado en el municipio.

Nuestro paseo por las calles de la localidad se prolonga desde la entrada, y una cartela nos avisa ya de buena parte de lo que en el recorrido vamos a seguir viendo. Calle Dulzainero Tocino, anuncia la placa, que comparte en frente singularidad con otra más. Es una forma póstuma e inmemorial, la de dedicar calles a personas del pueblo, y dar constancia a vecinos y personajes reconocidos. El dulzainero Paulino Gómez Tocino representa a la danza y una época, la música y folklore tradicional, sobre la que prodigó su maestría por infinidad de lugares. En homenaje al que llamaban “el tío Tocino”, el

Ayuntamiento de Abades además dedica y celebra su certamen anual en las fiestas patronales.

Muy próxima a la bifurcación mencionada, delectamos otra placa del callejero, que reza, “Calle Elena Fortún”, en recuerdo de la popular escritora Encarnación Aragoneses, autora de

“Celia”. Hija de Locadio Aragoneses, natural de Abades, lo que propició que la novelista pasara buenos años de su infancia en el municipio. Sobre Abades, según subraya algún biógrafo, “conservó

toda su vida una encendida nostalgia por la tierra de sus abuelos paternos Isidro y Marta”.

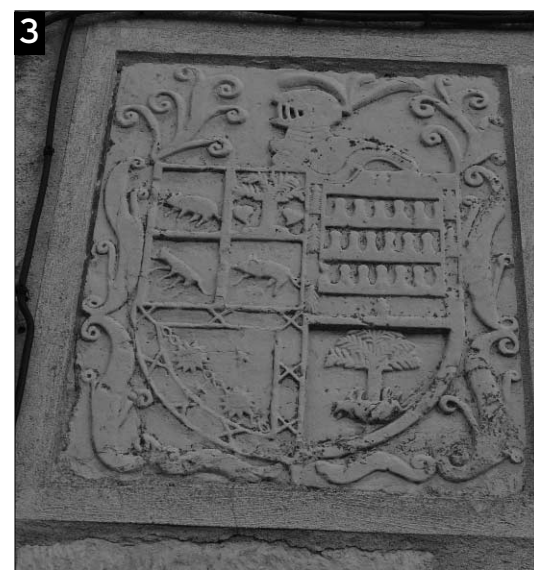
RELOJ DE SOL Circundado el perímetro de la iglesia de San Lorenzo, en su fachada se puede observar un renovado reloj de sol, que postula al que hubo unos metros más arriba próximo a la torre, del que aún queda huella.

Nuestros pasos seguidamente nos llevan a cruzar a una avenida próxima, que en unos metros nos

presenta en una casa baja, cuya puerta tiene un protector de aguas de madera, y una emblemática y gran placa de la que se ha caído algún apéndice metálico, que dice, “el pueblo de Abades en recuerdo a Luis Ayuso del Pozo (El Poeta Labrador)”, un hombre profundo, que infundió vida en forma de poesía, y un recuerdo de enorme apego en la localidad. Desde hace diez años, en su homenaje se celebra un certamen de poesía.

“El sonido de los palos nos lleva donde las mujeres juegan a los bolos, ese juego tradicional”

“Detalles en fachadas, huellas que hacen pueblo, que incentivan a seguir callejeando”



Tres imágenes que se pueden contemplar andando por las calles de Abades: **1.** Una fachada en la travesía recoge los rótulos de las quintas. **2.** El reloj de sol de la iglesia. **3.** Escudo de la familia de Juan Pérez. / FOTOS: ÁLVARO PINELA

JUAN PÉREZ Detalles en fachadas, en definitiva huellas que hacen pueblo, que incentivan al visitante a seguir callejeando hacia adelante, a perderse en rincones y rasgos. Así, un blasón en forma de escudo en piedra caliza llama especialmente la atención. La calle es Juan Pérez, y el emblema está dedicado a su persona y familia, según la tradición popular. Pero, ¿quién era este hombre?. Nacido en 1622, el historiador Martín de Frutos destaca que “es sin duda el personaje de mayor impacto religioso, social y económico en Abades”, circunstancias que justifican “en su oficio de censalista, por lo que acumuló una gran cantidad de dinero”. Este hombre, también

llegó a ser alcalde de la villa. De gran religiosidad, su muerte tuvo un impacto social y económico trascendente en Abades, ya que su testamento, “fue distribuido a un elevado número de habitantes”, con mandas para “la iglesia, a familiares y amigos y para obras sociales”. Casi nada.

De nuevo en la travesía principal, en una de las fachadas que hace esquina, se nos vuelve la nostalgia. En la pared, generaciones de quintos y años, se reflejan a modo de anuncio inmemorial; de jóvenes que en su día emprendieron el servicio militar y con letras grandes y firmes, quisieron fijar su punto de partida, origen y orgullo presente.

LA BOINA Poniendo fin a nuestra visita, en nuestra salida del municipio, solapamos un viejo rotulo sobre una puerta que perdura en el tiempo y se resiste a desaparecer. El mismo dice, “Discoteca la Boina”. Toda una esencia representativa. Es la que llaman la “Boina vieja”, y a unos cuantos metros más, encudriñada en otro lugar próximo, “La Boina nueva”. Ambas ya cerradas desde hace años, configuraron todo un revulsivo socio-económico para la población, convirtiéndose en una referencia festiva de toda la provincia. Por sus salas pasaron generaciones y generaciones, que engendraron un recuerdo inolvidable y perdurable.



www.movimientoblumotionsegovia.com



WE MOVE
¿quieres moverte con nosotros?

Procesión de la Virgen del Rosario.

La hermandad de la Virgen del Rosario de El Espinar celebró el jueves su festividad con la procesión con la imagen de la Virgen por las calles. Tras la celebración de la misa, todas las mujeres de la Hermandad se reunieron en una comida. Esta procesión se suma a las habituales de la localidad, pues no hay mes en El Espinar que no haya procesión religiosa alguna de mayor o menor importancia. En la imagen, las espinariegas portando la imagen por una calle de la localidad. / FOTO:

PEDRO L. MERINO



SAN ILDEFONSO

SOCIEDAD

El Real Sitio destina 23.000 euros a la construcción de una lechería en Haití

Se trata de la recaudación obtenida en el concierto solidario de las pasadas 'Noches Mágicas de La Granja', gestionado por Solidaridad Internacional



De derecha a izquierda: Juan Manuel Eguíagaray, Javier Inclán, José Luis Vázquez y Álvaro Gil Robles. /ALBERTO BENAVENTE

J.H. / SAN ILDEFONSO

El Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso presentó ayer el proyecto de desarrollo que se llevará a cabo en Gran Dossier, en el Departamento Sudeste de Haití, gracias a los más de 23.000 euros recaudados en el concierto solidario celebrado en las 'Noches Mágicas de La Granja' del año pasado, y que consiste en la construcción de una lechería.

En el acto participaron el alcalde del Real Sitio de San Ildefonso, José Luis Vázquez; el director general de la Fundación Valsain, Álvaro Gil Robles; el director del área

Social e Institucional de la Fundación Repsol, Javier Inclán, que patrocinó el concierto; y el presidente de Solidaridad Internacional, Juan Manuel Eguíagaray, que está gestionando el proyecto en el país caribeño. También asistieron el marido, hijo y la hermana de Pilar Juárez, la vecina de La Granja, que falleció en el terremoto de Haití.

Los fondos recaudados van a cubrir la construcción de un centro de procesamiento y transformación de productos lácteos a partir de la leche fresca de los productores locales. Una vez proce-

sada la leche se distribuye a los centros educativos a través del programa coordinado con el Ministerio de Educación para mejorar la dieta de los escolares y sensibilizar a la población para incorporarlos en su alimentación. El excedente se comercializará para continuar apoyando el trabajo de los productores locales.

Durante la presentación se realizó una conexión con Gerald Mathurin, coordinador general de CROSE en Haití, organización haitiana que está dirigiendo el proyecto de la lechería, que explicó las acciones realizadas.



Los responsables de la iniciativa junto a los familiares de Pilar Juárez. /A. BENAVENTE

> ¿CHANCLAS EN INVIERNO?

Equipa tu coche con neumáticos de invierno y garantiza tu seguridad.

www.drivercenter.es

RIGARVE

Crta. de Soria, 25 C/ Guadarrama, 38
40196 La Lastrilla Pol. Ind. El Cerro
SEGOVIA 40006 SEGOVIA
Tel. 921 430 008 Tel. 921 428 078

Driver
Neumáticos y Servicios

Atención al cliente: 902 196 037

CUÉLLAR

SANIDAD

La Gerencia de Salud niega las deficiencias sanitarias en la villa

En respuesta a la denuncia realizada por el procurador socialista Octavio Cantalejo, señala que no existen reclamaciones por falta de asistencia en el Centro de Salud de Cuéllar

• La Gerencia de Área de Salud de Segovia niega que existan deficiencias sanitarias en el Centro de Salud de la villa y atribuye la falta de psiquiatra a la reorganización de este servicio en la provincia

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

La Gerencia de Área de Salud de Segovia ha dado respuestas a la denuncia realizada desde el PSOE por el procurador Octavio Cantalejo, en la que denunciaba deficiencias sanitarias e la Zona Básica de salud de Cuéllar. Desde la Gerencia se subraya que "en ningún caso se ha recibido en la Gerencia de Atención Primaria de Segovia reclamación alguna por falta de asistencia en el Centro de Salud de Cuéllar". Asimismo en cuanto a la falta de persona para las sustituciones, apunta que "sólo durante el pasado verano, excepcionalmente y de forma coyuntural, los habituales mecanismos de sustitución y suplencias se han visto afectados al coincidir durante el período estival dos bajas por embarazo de riesgo y un permiso por matrimonio entre el personal de Área que realiza estas sustituciones".

Sobre la supresión desde 2009 del servicio de psiquiatría en la villa se señala que se está trabajan-



Mostrador de citaciones en el interior del Centro de Salud de la villa./GABRIEL GÓMEZ

do en la reorganización de la atención psiquiátrica periférica en toda la provincia. Así se afirma que "los profesionales de Psiquiatría del Complejo Asistencial de Segovia, a petición de la Dirección del Centro, han elaborado un Programa de Tratamiento Asertivo Comunitario (PTAC) para su puesta en marcha en la Zona Básica de Salud de Cuéllar y en otras áreas de la provincia y cuya implantación está prevista en el primer tri-

mestre de 2011. El programa tiene como objetivo solventar los problemas de accesibilidad de los pacientes de salud mental, y la mejora de su asistencia independientemente de su localización geográfica.

CENTRO DE SALUD En cuanto al nuevo Centro de Salud, la Gerencia recuerda que la Junta de Castilla y León tiene consignada una partida presupuestaria para el pro-

yecto y está a la espera de que pueda materializarse la cesión de los terrenos por parte del Ayuntamiento, una vez ultimados los preceptivos aspectos urbanísticos a resolver.

Ciudadano @delantado

Opina sobre la Sanidad en la ZBS de Cuéllar en www.eladelantado.com

La Mejor Tapa 2010.

El patio del Ayuntamiento de la villa acogió ayer la entrega de la distinción honorífica a la mejor tapa del undécimo Concurso de Tapas de la villa. Camino García, del Restaurante Rincón Castellano y autora de la tapa ganadora "El lago de los cisnes", fue la encargada de recoger el premio de manos del alcalde, Jesús García. Junto al cuadro en cerámica de Lola Velasco y el diploma, Mahou le obsequió con un reloj. / FOTO: GABRIEL GÓMEZ



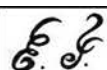
CUÉLLAR, DE CERCA



GUILLERMO CALONGE CANO

Otoño 2010

A pesar del refrán "nueve meses de invierno y tres de infierno", que ilustra lo extremado del clima en estas tierras castellano-leonesas, existe el otoño. Al decir de muchos la mejor estación del año, pues no molestan los mosquitos ni calores estivales ni fríos invernales. Las temperaturas templadas acompañan el colorido de hojas, vendimias y la recogida de frutos y setas, entre las que destacan por su abundancia y tradición los nicalos en nuestra Tierra de Pinares. Hay otros hongos apetecibles y, aunque la temporada no parece venir bien, cuidado con los venenosos. Hecha esta precaución, a disfrutar de los paseos por pinares y campos y de la gastronomía setera. Esto más sabiendo que en Cuéllar no necesitamos licencia (como en Soria) para disfrutar de la recolección de setas; pero hay que cumplir esas buenas prácticas de llevar cestas y no cometer abusos (rastrillos...), porque así realizamos una actividad sostenible que permitirá seguir gozando futuros otoños. Estación breve, que preludia el largo y frío invierno. El otoño es "huidero", según me decía uno de mis Maestros: el gran geógrafo Don Jesús García Fernández. Y es verdad que el otoño tiene algo de huida hacia la muerte. Más que en ninguna otra estación muchos hemos perdido a familiares y amigos, porque hay personas enfermas que no superan los fríos otoñales atisbos del invierno. De otras personas enfermas que parecen sobrellevar el otoño, se dice "no sé si pasará el invierno". Y es que el invierno en nuestras tierras es duro juzgador. Espero que no sea severo para el patrimonio histórico de Cuéllar, que tiene muchos achaques, entre los que destaca el ruinoso estado del antiguo convento de La Trinidad. ¿Pasarán el invierno sus muros inclinados o se derrumbarán sus siglos de historia y quizá con desgracias personales?. Todos tenemos culpa de esta ruina, pero mucho más el Partido Popular gobernante en Cuéllar. Así es que repito otra vez: ¡Salvemos La Trinidad!.



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



► AGROALIMENTACIÓN

La empresa segoviana Embutidos El Enebral, Premio Ecocultura 2010

La Feria Hispanolusa de Productos Ecológicos reúne en Zamora a más de un centenar de expositores con productos derivados y relacionados con la agricultura y la ganadería

EL ADELANTADO /
SEGOVIA/ZAMORA

El segoviano Luis Martín, de la empresa de Embutidos El Enebral, ubicada en el término municipal de Orejana, ha sido galardonado con el Premio a la Mejor Elaboradora de Agricultura Ecológica de Castilla y León en el transcurso de la Feria Ecocultura 2010 que se celebra en Zamora.

El jurado premió su apuesta por "una práctica no habitual, por desarrollar iniciativas de consumo en colaboración con los colegios, asociaciones y organismos públicos y por su contribución a la creación de empleo".

Luis Martín apuntó que "llevamos diez años de actividad y seguimos apostando por un procedimiento que consiga un producto de la máxima calidad y que reconozcan los consumidores". En este sentido, afirmó que "poner en el mercado un producto de máxima calidad ecológico produce una satisfacción muy grande" y expresó la necesidad de "poner más empeño en que siga adelante la producción ecológica", considerando que "tiene viabilidad y futuro ligada al consumo".

AGRICULTURA TRADICIONAL

En el mismo acto, el agricultor Íñigo Hernani, de La Prada, localidad de la comarca burgalesa de las Merindades, recibió igualmente el Premio Ecocultura 2010 a la Mejor Empresa Productora de Agricultura Ecológica de Castilla y León por su "apuesta por la agricultura tradicional y por desarrollar una empresa familiar dedicada a la producción de hortalizas de temporada", según señaló el jurado calificador.

El delegado de la Junta de Castilla y León en Zamora, Alberto Castro, dio lectura al acta en la que también se reconoció el modo en el que "el consumidor se hace socio de la iniciativa, el empeño en la difusión de la producción ecológica y el compromiso con el medio ambiente y la fijación de po-



El segoviano Luis Martín, en el centro, apostó por la producción ecológica tras recibir el Premio Ecocultura en Zamora. / ICAL

blación".

Íñigo Hernani, visiblemente emocionado y con la voz quebrada, expresó su agradecimiento "a las instituciones, a quienes me han acompañado en este recorrido, a mi familia y a alguien que ya falleció".

El productor burgalés, quien explicó que su proyecto tiene "una gran implicación de los consumi-

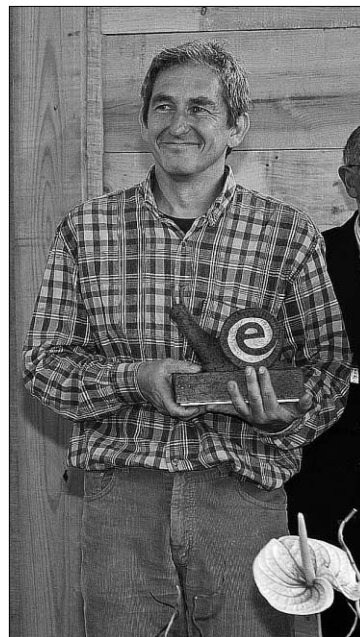
dores, comentó que en las ferias de agroalimentación se suelen vender "productos exquisitos, de calidad especial, destinados a llevar el nombre de Castilla y León a mesas de nivel". En este contexto, mostró su alegría por que "se premie la agricultura dirigida al menú de todos los días y a familias" y planteó que "sería muy bonito llegar con nuestro trabajo a restaura-

Mariano Rajoy visita hoy la feria

El presidente del Partido Popular, Mariano Rajoy, visita hoy sábado, a las 11.30 horas, la Feria Hispanolusa de Productos Ecológicos 'Ecocultura 2010', que se inauguró ayer en el Recinto Ferial de Zamora y que se prolongará hasta mañana domingo. El líder de la oposición en el ámbito nacional hará un recorrido, acompañado por el presidente del PPCyL, Juan Vicente Herrera, y el de Zamora, Fernando Martínez Maíllo, por los más de cien expositores que componen la cita zamorana con los productos ecológicos.

La previsión fue anunciada ayer mismo por el presidente de la Diputación de Zamora y máximo responsable del PP en la provincia, Fernando Martínez Maíllo, quien destacó la "dimensión nacional de la Feria" durante la inauguración de la séptima edición de una cita con la producción ecológica en la que participan más de 200 productores, empresas y distribuidores de España y Portugal.

"Cualquier líder nacional de cualquier partido es bien recibido porque es importante que en los medios nacionales aparezca Zamora y esta Feria", comentó Maíllo. ICAL



El burgalés Íñigo Hernani. / ICAL

rantes de menú del día y comedores escolares". Asimismo, recalco que "no hay que transportar a grandes distancias sino buscar al consumidor local y establecer un vínculo entre el que produce y el que consume".

► AGRICULTURA

El retraso de la siembra reducirá la producción de la remolacha en un 30% esta campaña

ICAL / VALLADOLID

La producción de remolacha se reducirá esta campaña entre un 20 y un 30 por ciento en la Comunidad por el retraso de la siembra. Aunque la situación por zonas es "dispar", en la provincia de León el cultivo del tubérculo se encuentra más retrasado, lo que hace que todavía su peso sea escaso. No obstante, el responsable en esta materia de la Unión de Campesinos de Castilla y León (UCCL), Juan Antonio Rodríguez, indicó que las lluvias pueden "arreglar" la situación este otoño, que se vislumbra "nada halagüeña".

En esta campaña, British Sugar abrirá sus fábricas de Miranda de Ebro (Burgos) y Toro (Zamora) el próximo 14 de octubre y la leonesa de La Bañeza a principios de noviembre. En conjunto, suman una cuota remolachera de 2,18 millones de toneladas y azucarera de 300.984,5 toneladas de azúcar. Asimismo, el 13 de octubre, la cooperativa Acor comenzará a recibir remolacha en la azucarera de Olmedo (Valladolid), que cuenta con una cuota de 950.000 toneladas de tubérculo.

MENOS SUPERFICIE También en este año la superficie sembrada ha disminuido con respecto a otras campañas. En concreto, en 2010 se sembraron 32.164 hectáreas, 2.159 menos que en 2009, cuando se dedicaron a la remolacha 34.323 hectáreas, es decir, un 6,3 por ciento menos. Sólo en Salamanca y Zamora se sembró más superficie, ya que en el campo salmantino se reservaron para este cultivo 2.597 hectáreas frente a las 2.575 de 2009, al igual que en el zamorano. Las mayores reducciones se han producido en Soria (67,18%), Burgos (56,64 por ciento) y Segovia (50,98 por ciento).

SEGUROS CAJA RURAL

Déjanos cuidar de ti.

CUALQUIER PLAN DE PROTECCIÓN QUE NECESITES
PARA TU FAMILIA O PARA TU EMPRESA
LO TIENES SEGURO EN CAJA RURAL.



CAJA RURAL

> www.ruralvia.com

► AGROALIMENTACIÓN

‘Tierra de Sabor’, en Alcampo

La consejera de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, Silvia Clemente, visita en Madrid la primera promoción de productos bajo esta marca en estos hipermercados

ICAL / MADRID

Cinco millones de clientes podrán conocer los productos de 'Tierra de Sabor' que forman parte de la primera campaña promocional multiproducto puesta en marcha por la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León este año. Desde el pasado 1 de octubre y hasta el próximo 14, un total de 43 hipermercados del grupo Alcampo lucen el corazón amarillo en lugares destacados y también en sus lineales.

Para conocer de primera mano la evolución de la campaña, la consejera de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente, ha visitado el hipermercado Alcampo del centro comercial La Vaguada de Madrid, uno de los más emblemáticos del grupo y por donde más clientes pasan al cabo del año, con cinco millones de tickets. Clemente agradeció el "esfuerzo" realizado por los responsables de la cadena, propiedad del grupo familiar Auchan, y destacó que el principal objetivo es incrementar la presencia permanente de nuevos proveedores y productos de la Comunidad en las tiendas de la firma, lo que dependerá de los resultados que



Silvia Clemente observa los stands con productos 'Tierra de Sabor'. / ICAL

arroje esta primera campaña.

En la actual campaña participan 241 productos de 36 industrias agroalimentarias de la Comunidad. La promoción abarca todos los sectores, como el cárnico, con sesenta referencias, el de frutas, verduras y hortalizas, con 48, el lácteo, con 43, o el de vinos, con 33 marcas disponibles.

Además, 'Tierra de Sabor' ofrece legumbres, platos precocinados, snacks y otras bebidas. El 60 por ciento de los productos que estos días se pueden adquirir en Alcampo no están a la venta habitualmente, lo que "supone abrir la puerta a que estas nuevas referencias se queden". "El consumidor decidirá", señaló Clemente.

Upa y Coag piden que se declare la Sierra de Ávila como zona remota para enterrar los cadáveres de explotación

ICAL / VALLADOLID

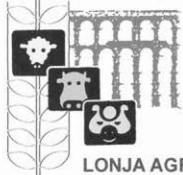
Los sindicatos agrarios UPA y COAG han pedido que la Sierra de Ávila, la comarca más empobrecida y despoblada de la provincia abulense, sea declarada como zona remota, de forma que se permita el enterramiento de los cadáveres de explotación. Con ello, señalan, se evitarán los cada vez más frecuentes ataques de buitres

a terneros recién nacidos.

Las organizaciones agrarias piden a la Junta de Castilla y León, encargada de desarrollar el real decreto del Ministerio de Medio Ambiente que regula estas zonas, que tenga en cuenta esta comarca a la hora de establecer las zonas remotas, ya que cumple con los preceptos de tener baja densidad ganadera, ser un área accesible y

contar con una actividad productiva limitada por la protección del hábitat natural.

En este sentido, consideran "imprescindible" que la Junta "haga una demarcación de zonas sensibles en la provincia, y que por lo tanto se facilite la actividad profesional a la mayor parte de ganaderos abulenses en zonas de montaña".



DESDE HOY MISMO RECIBA LOS PRECIOS DE LA LONJA EN SU MÓVIL **MEDIANTE MENSAJE SMS,** NADA MÁS TERMINAR LAS JUNTAS DE PRECIOS

Infórmese en el Tfno. **921 463 847.**

COTIZACIONES DE LA LONJA DEL JUEVES 7 DE OCTUBRE

PORCINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Selecto	1,06	-0,02	1,04	173
Normal	1,05	-0,02	1,03	171
Graso +120 Kgs	1,17	-0,01	1,16	193
Cerdo Ibérico de pienso 150 Kg.	1,57	0,01	1,58	263
Cerdas desvieje extra	0,61	0,00	0,61	101
Cerda desvieje primera	0,53	0,00	0,53	88
Tipo Canal II	1,40	-0,03	1,37	228
Lechones de 20 Kgs. Carga completa (una sola procedencia).	30,00	0,00	30,00	4992
Lechones de 20 Kgs. Varias procedencias.	24,00	0,00	24,00	3993
Cochinillo de Segovia "marca de garantía"	29,00	-1,00	28,00	4659
Cochinillos de 4,5 a 7 Kg.	23,00	-1,00	22,00	3660
Cochinillos de 7 a 12 Kg.	26,00	-1,00	25,00	4326

COMENTARIO: Sigue bajando el cerdo cebado, siempre dependiendo del precio del mercado de Alemania, así como de las exportaciones para así ser competitivos. Los lechones repiten y los cochinillos con mucha oferta bajan ligeramente.

VACUNO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Añojos Súper Extra 270-320 kgs -E-	3,6	0,00	3,60	599
Añojos Extra 270-320 kgs -U-	3,55	0,00	3,55	591
Añojos Primera 270-320 Kgs -R-	3,47	0,00	3,47	577
Añojos Segunda 270-320 Kgs -O-	3,08	0,00	3,08	512
Añojos Súper Extra 320-370 kgs -E-	3,5	0,00	3,50	582
Añojos Extra 320-370 kgs -U-	3,4	0,00	3,40	566
Añojos Primera 320-370 Kgs -R-	3,31	0,00	3,31	551
Añojos Segunda 320-370 Kgs -O-	3,04	0,00	3,04	506
Vacas extra -U-	2,63	0,00	2,63	438
Vacas primera -R-	2,19	0,00	2,19	364
Vacas segunda -O-	1,73	0,00	1,73	288
Terneras pienso extra	3,68	0,00	3,68	612
Terneras pienso primera	3,49	0,00	3,49	581
Terneras pienso segunda	3,29	0,00	3,29	547
Ternero cruce charolés macho	2,7	0,00	2,70	449
Ternero cruce charolés hembras	2,35	0,00	2,35	391
Ternero del país	2,11	0,00	2,11	351

COMENTARIO: Una semana más repiten los precios en vacuno, tanto añojos como terneras, en un mercado estable.

OVINO

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cordero lechal 10-12 Kg.	5	0,15	5,15	857
Cordero lechal 12,1-15 Kg.	4,2	0,10	4,30	715
Cordero recental 15,1-19 Kg.	3,55	0,00	3,55	591
Cordero pascual 19,1-23 Kg.	2,95	0,00	2,95	491
Cordero pascual 23,1-25,4 Kg.	2,75	0,00	2,75	458
Cordero pascual 25,5-28 Kg.	2,6	0,00	2,60	433
Cordero grande 28,1-34 Kg.	2,3	0,00	2,30	383
Ovejas desvieje Primera	0,6	0,00	0,60	100
Ovejas desvieje Segunda	0,3	0,00	0,30	50

COMENTARIO: Se pagarán algo más esta semana los corderos lechales ante una mayor demanda por el puente del Pilar. El resto de las categorías repiten en un mercado estable.

CEREALES (TM/ORIGEN)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cebada de 62 kg/Hl.	168	-5,00	163,00	27,12
Trigo pienso 72 kg/Hl.	186	-5,00	181,00	30,12
Centeno	156	0,00	156,00	25,96

COMENTARIO: Cambio de signo en el mercado mundial y en esta Lonja de Segovia se refleja con bajadas de 5 euros/Tm. Mercado inestable con altibajos de precios motivados por los movimientos de las multinacionales.

SEGUROS CAJA RURAL

PARTICULARES

- VIDA
- PLANES DE AHORRO
- PROTECCIÓN DE PAGOS
- SALUD
- ACCIDENTES
- AUTOS
- HOGAR
- PLANES DE PENSIONES Y PPA
- CAZADOR

EMPRESAS Y AUTÓNOMOS

- INDUSTRIAL Y COMERCIO
- RESPONSABILIDAD CIVIL
- ILT
- SEGUROS DE CRÉDITO
- ACCIDENTES COLECTIVOS

UN PROYECTO DE TODOS



LOS PIES SON UNA PARTE FUNDAMENTAL DEL CUERPO Y CUIDARLOS



Imagen de un podólogo experto en el cuidado de problemas de los peregrinos que hacen el Camino de Santiago. / ICAI

Comenzar un buen pie

MUCHOS PROBLEMAS PRODUCIDOS EN LAS EXTREMIDADES POR MALOS HÁBITOS PODOLÓGICOS. LA MEJOR SOLUCIÓN: CUIDARLOS DESDE LA INFANCIA.

BERTA CALVO

Los pies son una parte muy importante en nuestro cuerpo, por ello adquirir malos hábitos o no tenerlos sanos desde la infancia, puede ocasionar patologías de mayor o menor gravedad en el futuro.

Además, esas patologías pueden afectar también a otras partes del cuerpo, en las cuales los pies constituyen la base para el bienestar. Así, las rodillas, la cadera o, incluso, la columna vertebral, son los puntos corporales fundamentales que más gravemente se pueden ver perjudicados si los pies no se cuidan como es debido.

La podóloga Eva María Martín García asegura que el pie está diseñado para desarrollar una serie de actividades físicas cuya base es la carga del peso del organismo y la deambulación (caminar). Por eso "tener unos pies sanos es la base de nuestro bienestar general".

Son muchos los problemas con los que los pacientes llegan a las consultas podológicas, aunque los más habituales son los relacionados con la sequedad por falta de hidratación, grietas en talones, ampollas, eliminación de durezas, callos, ojos de gallo...

En un nivel algo más complejo, también se encuentran los tratamientos de papilomas o de uñas (encarnadas, micóticas y engrosadas). "Además por un mal calzado o inadecuado, nos podemos encontrar con juanetes, dedos en garra, dedos martillo...", explica la podóloga.

Una vez hecho el diagnóstico, el siguiente paso es iniciar el tratamiento que cada vez es más sofisticado y avanzado y que se

[]

Los profesionales del sector aconsejan iniciar los cuidados desde la **infancia**, momento de desarrollo del **pie** y del **tobillo**

adapta perfectamente a la patología que se esté tratando: "Haremos exploraciones biomecánicas para detectar posibles alteraciones del aparato locomotor, pies planos, cavos, valgos o varos, y poder corregir o compensar con soportes plantares (plantillas)", informa Eva María Martín.

Los profesionales del sector aconsejan iniciar los cuidados desde la infancia, que es cuando los músculos tanto del pie como del tobillo, comienzan a desarrollarse. Durante el gateo y los primeros pasos, recomiendan que el niño vaya descalzo el máximo tiempo posible, para ya más adelante, seguir una serie de pautas o recomendaciones concretas: "Horma amplia que no oprima el pie, que vaya sujeto con velcros o hebillas o cordones y permita libertad de movimientos; la parte delantera debe ser flexible; la suela, antideslizante; el contrafuerte, robusto para estabilizar el talón; y tanto los calcetines como el calzado en general, deben ser transpirables".

Varios son los consejos que los podólogos lanzan para que luego

Alicia Justo Gimeno

PODÓLOGO
 Num. Colegiado 134
 C/ Lavaderos, 1 - 2º Izqda.
 40200 CUÉLLAR (Segovia)
 PREVIA PETICIÓN DE HORA
 Teléfono: 921 143 213


CONSULTA INTEGRAL DEL PIE
 Stephen Daniel Grehan Pastor
 Colegiado nº 72
EXPERTO EN CIRUGÍA
EXPERTO EN ORTODONCIA
CITA PREVIA
921 43 82 79
 C/ José Zorrilla 6, 2º A - 40002 Segovia

Centro Podológico

 L. Díez
 Lucía Díez Yagüe
 PODÓLOGA
 nº colegiada 248
 C/ Vía Roma 6, Bajo
 SEGOVIA. 40003
 Tel. Cita Previa: 921 100 733 - 678 69 13 77

Consulta Podológica
 Eva Mª Martín García
 Coleg nº 180 CyL
 C/ Calandria, 4 - Bajo 1
 San Ildefonso - 40100
 Segovia
Telfs. Cita Previa
921 47 00 07
635 31 71 59


 Tirso de Molina
PODOLOGÍA
 Pza Tirso de Molina, loc 9
 SEGOVIA
 Telf. 921 44 29 24

ESPECIAL**EL VIENTO COMO ALIADO**

La energía eólica se ha consolidado en Castilla y León como una industria moderna, con una gran cantidad de parques construidos

**ENERGÍA Y CALEFACCIÓN****ALTERNATIVAS TERRESTRES**

Aprovechar el calor del subsuelo para climatizar y obtener el agua de forma ecológica supone una innovación energética que cada vez más españoles contemplan

ENERGÍA Y CALEFACCIÓN

**el futuro
ecológico**

AEROTERMIA: LA ENERGÍA RENOVABLE MÁS RENTABLE

C/ Soldado Español, 18
40001 Segovia
Telf.: 921 430 601
hergoman@terra.es



**LA FORMA MÁS INTELIGENTE DE CONSEGUIR
EL MÁXIMO CONFORT.**

**DIGA ADIOS A LA CALDERA CONVECCIONAL
DE GASOIL, GAS, PROPANO...**

- SISTEMA SIMULTÁNEO DE A.C.S., CALEFACCIÓN Y REFRIGERACIÓN. - SIN OBRAS.
- GRANDES AHORROS EN LA FACTURA DE LA CALEFACCIÓN
- COMPATIBLE CON RADIADORES Y SUELO RADIANTE



**PANEL SOLAR TERMODINÁMICO
DE ÚLTIMA GENERACIÓN**

AGUA CALIENTE - CALEFACCIÓN
CALENTAMIENTO DE PISCINAS
LOS 365 DÍAS DEL AÑO
INCLUSO CON VIENTO,
LLUVIA Y SIN SOL.

**EQUIPOS DE A.C.S. PARA CONSTRUCCIÓN
QUE CUMPLEN CON EL C.T.E.**

TERMODINAMICA - TERMICA - FOTOVOLTAICA - EOLICA - BIOMASA - AEROTERMIA

E N E R G Í A E N E L H O G A R Y F A C T U R

Ahorro energético, en busca de la concienciación

EL CAMBIO CLIMÁTICO HA OCASIONADO CONSECUENCIAS NEFASTAS EN EL PLANETA, POR ELLO DESDE HACE AÑOS SE HAN PUESTO EN MARCHA UNA SERIE DE MEDIDAS EN BUSCA DE LA REDUCCIÓN DE EMISIONES DE CO₂ Y LA CONTAMINACIÓN DE VEHÍCULOS Y EDIFICIOS

BERTA CALVO

En la actualidad cualquier asunto que salga mínimamente con cierta asiduidad en los medios de comunicación, parece adquirir tintes preocupantes. El cambio climático es uno de ellos y, según los expertos, constituye hoy uno de los problemas más graves, con consecuencias sociales, económicas y medioambientales de gran magnitud. La raíz del problema, aseguran los estudios, se encuentra en la manera en que nuestra sociedad actual produce y consume energía, procedente mayoritariamente de la quema de combustibles fósiles y en cuya producción se liberan enormes cantidades de gases de efecto invernadero a la atmósfera (fundamentalmente dióxido de carbono o CO₂) que, como muchos ya saben, son los principales precursores del cambio climático.

Las familias ejercen un efecto muy directo sobre el consumo de energía en nuestro país y, por lo tanto, sobre las emisiones totales de CO₂. Un estudio energético elaborado por Caja



Las chimeneas han sido un elemento fundamental en la vivienda rural, como ésta del alcalde de la localidad vallisoletana de Cuenca de Campos, Faustino González. /ICAL

[]

Los más de **14 millones** de hogares españoles consumen el **30%** de toda la **energía** nacional

Madrid declara que los más de 14,5 millones de hogares que hay en España consumen aproximadamente el 30% de toda la energía nacional. Este consumo, que no ha dejado de aumentar en los últimos años como consecuencia del mayor equipamiento de las viviendas, se reparte entre la demanda de

energía de la propia vivienda (18%) y el uso del coche particular (12%).

Lo que parece determinante para afrontar los problemas relacionados con el cambio climático es nuestra actitud a la hora de consumir energía. Este hecho es clave en la solución del cambio climático, ya que un consumo más responsable nos ayudaría a reducir la demanda energética y, con ello, las emisiones de CO₂ resultantes. Sin embargo, la factura energética de los hogares sigue teniendo escaso peso en el gasto familiar y desincentiva la adopción de

hábitos de consumo más racionales. Todavía son muchas las personas que desconocen o no valoran suficientemente las ventajas económicas y ambientales que conlleva la adquisición de equipos de bajo consumo energético.

Evitar los derroches innecesarios y consumir energía de forma más eficiente, bien sea a través de un cambio de hábitos o bien mediante el uso de equipamientos de menor consumo, son la esencia de esta nueva cultura energética necesaria para lograr un futuro más sostenible. Es importante considerar la

calidad energética del edificio cuando compremos, reformemos o alquilemos una vivienda. Tener presente este punto nos evitará desagradables sorpresas a la hora de pagar la factura energética a lo largo de todos los años que vivamos en ella, y de tener que recurrir al poco tiempo a la compra de sistemas auxiliares que nos ayuden a refrigerar (o calentar en su caso) el ambiente de nuestra casa o lugar de trabajo.

El nuevo Código Técnico de la Edificación recoge los requisitos mínimos en materia de eficiencia energética que tienen

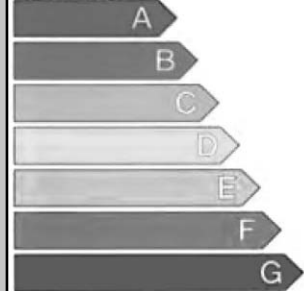
EL ADELANTADO
DE SEGOVIARedacción, Publicidad,
Suscripciones e ImprentaC/ Morillo, 7. 40002 SEGOVIA
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32EL ADELANTADO
ELADELANTADO.comVídeos, banners,
blogs, hemeroteca ...Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com**Gasóleos MARTÍN**PLANTA DISTRIBUIDORA
Y OFICINAS:C/ Guadarrama, 25.
Pol. Ind. "El Cerro"
Telf.: 921 43 84 04
40006 SEGOVIA**AGROPaisaje** ✱
La tienda del campo**VENTA Y DISTRIBUCIÓN DE PELLETS**Pellet de calidad y alto poder calorífico
Servicio a domicilio en toda la provincia**¡CONSÚLTENOS!****CALOR
ECOLÓGICO**P.I. Boceguillas. C/ Valladolid, 45 y 47
40560 Boceguillas. SegoviaTel./Fax 921 543 027
info@agropaisaje.es**ESTUFAS Y CALDERAS DE PELLETS****OFERTA**Estufa de Pellet modelo R70
Marca: Ecoleck
Capacidad depósito: 15 Kg
Potencia Calorífica: 7,5 kW
Precio: 1.550 € + IVAOferta válida hasta el 31/01/2011 o
fin de existencias.

A D E L A E F I C I E N C I A E N E R G É T I C A

Energía

Fabricante
Modelo

Más eficiente



Menos eficiente

Consumo de energía kWh/año
Sobre la base del resultado obtenido en 24 h.
en condiciones de ensayo normalizadasEl consumo real depende de las
condiciones de utilización del
aparato y de su localización

Volumen alimentos frescos l

Volumen alimentos congelados l

Ruido

(dB(A) re 1 pW)

Ficha de información detallada en
los folletos del productoLa etiqueta con información
energética debe estar en:

- Frigoríficos, congeladores y aparatos combinados
- Lavadoras, secadoras de ropa y aparatos combinados.
- Lavavajillas
- Hornos
- Calentadores de agua y otros aparatos de almacenamiento de agua caliente, así como aparatos de aire acondicionado
- Fuentes de luz

Esta etiqueta está dividida en
cuatro zonas que recogen:

- Los datos relativos al fabricante y al modelo de electrodoméstico.
- La clase de eficiencia energética del aparato, indicada con flechas de diversos colores y diversas letras. La letra A significa la máxima eficacia, mientras que la G la mínima posible. Si el aparato ha obtenido la etiqueta ecológica europea, el símbolo que lo indica puede estar en esta zona.

La etiqueta Energy Star la

encontrarás en ordenadores, monitores y pantallas, impresoras, faxes, fotocopiadoras y escáneres. Indica que los ordenadores y monitores son capaces de pasar a un estado de reposo transcurrido un tiempo determinado, ahorrando gran cantidad de energía.



Etiqueta Energy Star

que cumplir los edificios y sus instalaciones, entre los que se encuentran mayores exigencias en materia de aislamiento, iluminación, instalaciones de calefacción y aire acondicionado, así como el empleo de energías renovables para el abastecimiento energético de los edificios, con la obligatoriedad de incorporar instalaciones térmicas solares para producir agua caliente. Estas medidas contribuirán a reducir gran parte del consumo energético de las instalaciones fijas de los edificios y, con ello, las emisiones de gases de efecto invernadero ocasionadas por las mismas.

Desde 2007, los edificios de nueva construcción y los que se rehabiliten deben obligatoriamente disponer de un certificado energético que informe a los propietarios e inquilinos sobre el consumo y las emisiones de CO2 del mismo, generados por las instalaciones de calefacción, refrigeración, agua...

EL GOBIERNO HABLA El tema es tan controvertido e importante para el país que en 2008 el Gobierno sacó a la luz un plan de ahorro y eficiencia energética con 31 medidas que "permitirán ahorrar el equivalente al diez por ciento de las importaciones anuales de petróleo de España y tendrá una inversión de 245 millones de euros, pero supondrá un ahorro que, traducido a efectivo, ascendería a 4.104 millones de euros".

Entre las más importantes y singulares, encontramos varias que es necesario tomar en consideración para no dañar al pla-

[]

Desde 2007, los edificios de nueva construcción deben disponer de un certificado energético

neta, entre ellas: la promoción del transporte urbano en bicicleta (previo acuerdo con las entidades locales); la puesta en marcha de los carriles reservados al transporte colectivo de viajeros; se exigirá a los fabricantes de vehículos que informen a los consumidores sobre las emisiones y el consumo energético del vehículo a adquirir mediante una etiqueta energética comparativa; o el trabajo conjunto con la Comisión Europea para adelantar la eliminación completa del mercado de bombillas de baja eficiencia al año 2012.

Lo que cada vez está más claro es la progresiva concienciación que los ciudadanos están adquiriendo en materias medioambientales, tanto a nivel de reciclaje como de ahorro y eficiencia energética. Para los amantes de las estadísticas, los datos lo demuestran: la tasa de reciclaje pasó del 61,6% en 2003 hasta el 84,6% en 2007. También la industria papelera experimentó una mejora en sus cifras: de los 4,4 millones de toneladas reciclados en 2003 a los 5,7 millones de toneladas en el año 2009.

	EFICIENCIA LUMINOSA (LUMEN/W)	DURACIÓN (HORAS)	CARACTERÍSTICAS Y APLICACIONES
Incandescentes	10-15	1.000	Son las convencionales, las más baratas y más ineficientes. La luz se produce por el paso de corriente eléctrica a través de un filamento metálico. Sólo el 5% de la energía consumida se convierte en luz, el resto se pierde como calor. Con el tiempo van emitiendo menos luz pero siguen consumiendo lo mismo.
Halógenas	10-25	1.500	También son incandescentes, pero tienen un gas halógeno en su interior que permite regenerar el filamento de tungsteno. Duran más y mantienen su eficiencia en el tiempo. Adecuadas para focalizar la luz sobre un punto concreto (lugar de estudio, trabajo u objetos especiales).
Tubos fluorescentes	80-120	6.000 a 9.000	Eficiencias superiores a las incandescentes, ya que la mayor parte de la electricidad consumida se destina a producir luz. Son más caros que las bombillas corrientes, pero consumen hasta un 80% menos de electricidad para la misma emisión luminosa y tienen una duración entre 8 y 10 veces superior. Para encendidos y apagados poco frecuentes. Debido a que contienen mercurio, tras su uso hay que depositarlos debidamente en un punto limpio.
Fluorescentes compactas	60-85	6.000 a 9.000	Versión compacta de los tubos fluorescentes. Los encendidos y apagados frecuentes reducen su vida útil. Al encenderse tardan unos minutos en alcanzar la máxima intensidad de luz. Las de tipo electrónico, de menor peso que las anteriores, encienden por el contrario al instante y permiten encendidos y apagados frecuentes. Apenas se calientan y son algo más caras que las compactas convencionales.
LED	80-100	50.000	Consiste en un dispositivo semiconductor que emite luz cuando se polariza de forma directa y es atravesado por una corriente eléctrica. Producen la misma luz que una bombilla convencional pero usando un 90% menos de energía.

El cuadro detalla la clasificación de los tipos de bombillas que existe actualmente en el mercado y sus características y aplicaciones. FUENTE: Centro de Recursos Ambientales de Navarra e IDAE

¿CUANTA ENERGÍA SE PUEDE AHORRAR?

- Con una bombilla de bajo consumo - 80 %
- Lavadora en frío- 80 %
- Calefacción en casa bien aislada - Del 50 al 90%
- Calefacción de gas en vez de eléctrica- Del 53 al 80%
- Cocina de gas en vez de eléctrica- 73 %
- Horno de gas en vez de eléctrico- Del 60 al 70%
- Lavavajillas con toma de agua caliente- 68%
- Lavavajillas en frío-75%
- Usar papel reciclado en lugar de virgen- 50 %
- Reciclar el aluminio - 90 %
- Usar autobús en vez de coche- 80%
- Compartir el coche - Del 50 al 75 %
- Caminar o ir en bici en lugar de en coche- 100%
- Conducir a 90 km/h en lugar de 110 km/h - 25 %
- Coche pequeño en vez de grande 44 %.
- Tapar las cazuelas al cocinar con una tapa del tamaño apropiado- 20 %
- Permitir la ventilación de rejillas de la nevera- 15 %
- Subir un grado la temperatura de la nevera- 5%



- Tostador de pan en vez de horno- 75 %
 - Calentador de agua o gas en vez de eléctrico- 70%
 - Ventilador de techo en lugar de aire acondicionado- 98%
 - Aire acondicionado evaporativo en vez de refrigerativo - 90%
- (*) Las cifras indican el % de energía que se ahorra con el nuevo cambio respecto al gasto anterior. Según datos facilitados por los expertos.

PELLETS

estufas - cassettes - calderas

energía solar ■ biomasa ■ geotermia



dlsol

energías renovables

dlsol@dlsolenergiasrenovables.com crta. soría nº28
40196 la lastrilla (segovia)

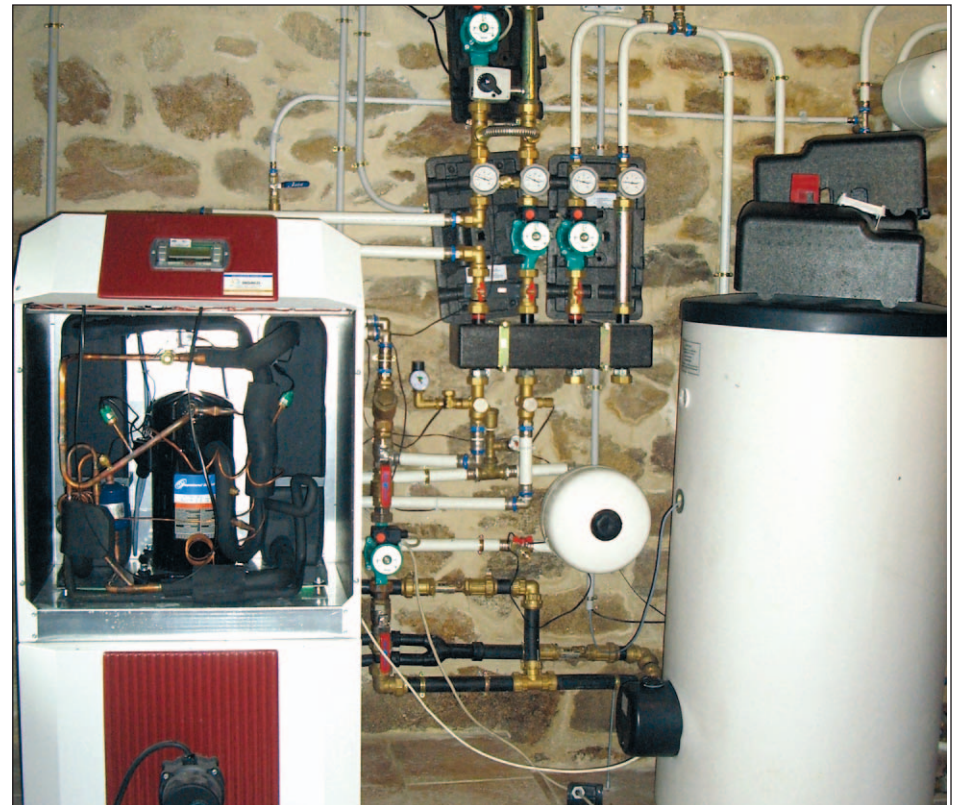
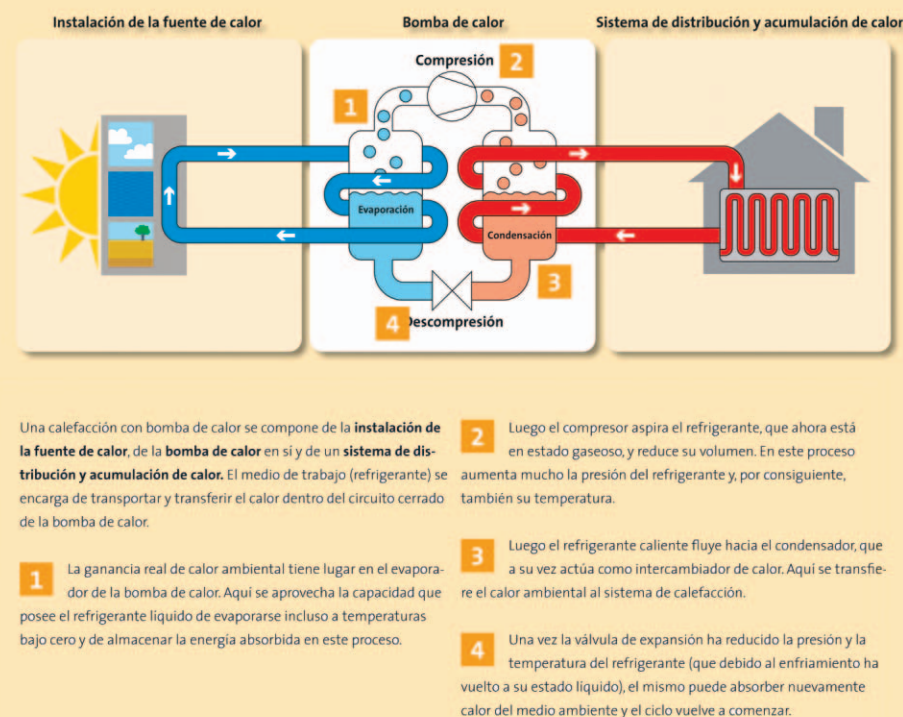
tel. 921 444 794 - 695 160 850

O T R A A L T E R N A T I V A : L A G E O T E R M I A

La tierra como fuente de energía

LA CLIMATIZACIÓN GEOTÉRMICA ES POCO CONOCIDA EN NUESTRO PAÍS, AUNQUE CADA VEZ SON MÁS LOS ESPAÑOLES QUE SE DECANTAN POR ELLA, DADO QUE TIENE INNUMERABLES VENTAJAS. UN ADELANTO: PODEMOS AHORRAR HASTA UN 70% EN LA FACTURA

EL PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO DE LA BOMBA DE CALOR



Este es el sistema de bomba de calor que instalan empresas segovianas como DLSOL. / EL ADELANTADO

El aspecto de las calderas y las instalaciones geotérmicas no difiere de otras instalaciones. / DLSOL

B.C. La energía geotérmica es una energía limpia y renovable que aprovecha el calor del subsuelo para climatizar y obtener agua caliente sanitaria de forma ecológica. La climatización geotérmica cede o extrae calor de la tierra, según queramos obtener refrigeración o calefacción, a través de un conjunto de colectores enterrados en el subsuelo por las que circula una solución de agua con glicol.

La climatización geotérmica funciona de la siguiente manera según la estación del año en la que nos encontremos: para refrigerar un edificio en verano, el sistema geotérmico transmite el calor excedente del interior de la edificación al subsuelo. Por otra parte, en invierno el equipo geotérmico permite calentar un edificio con el

proceso inverso: extrayendo calor del suelo para transmitirlo a la edificación por medio de los colectores.

Son muchas las ventajas que ofrece este tipo de energía, entre ellas, las **económicas**: ahorro medio del 70% en la factura de electricidad; la energía geotérmica es una energía renovable subvencionable por la administración y los organismos financiando parte de la instalación geotérmica; el coste de mantenimiento es mínimo y su vida útil está por encima de los 30 años; al no producir combustión (no tiene llama), facilita la instalación en lugares peligrosos y especiales como monumentos y centros artísticos; **sanitarias**: es un sistema biosanitario ya que elimina el riesgo de transmisión de legionelosis al no haber torres de refrigeración; no se utilizan productos tóxicos; no pro-

duce llamas, por lo que se puede instalar en lugares cerrados con un mínimo de ventilación; **medioambientales**: utiliza la energía del sol y del suelo; reducción del 50% de las emisiones de CO₂; es un sistema totalmente silencioso; utiliza la energía natural almacenada en el subsuelo en forma de calor; reducción de emisiones de NO y SO₂; es combinable con otras energías renovables y no produce partículas volátiles contaminantes; **arquitectónicas**: mejora la estética en la edificación al no tener elementos externos visibles en fachadas y cubiertas; ahorro de espacio en azoteas y terrazas. Su instalación es idéntica a cualquier caldera existente en el mercado; reducción de espacios en zonas técnicas. **Otras ventajas**: es una fuente de energía renovable inagotable; no necesita suministros externos; no necesita

costosos mantenimientos; se puede controlar informáticamente; obtención de calefacción, refrigeración y agua caliente sanitaria con un solo sistema; funcionamiento las 24 horas del día los 365 días del año, independientemente de las condiciones climatológicas, de las

[] El coste de mantenimiento de la **energía geotérmica** es mínimo, además permite **abaratarse un 70% la factura energética**

cuales sí dependen otras energías renovables.

La energía geotérmica se puede usar tanto en edificaciones con grandes requerimientos energéticos como en hospitales, edificios de oficinas, bloques de viviendas, hoteles, etc., así como para construcciones con menos consumo de energía, como pueden ser las viviendas unifamiliares, casas de campo y chalets. Asimismo, la geotermia se puede implantar incluso en edificios ya construidos.

Por otra parte, el Código Técnico de la Edificación en su sección DB HE-4 indica que todos los edificios de nueva construcción y rehabilitación están obligados a cubrir parte de sus demandas de agua caliente sanitaria a partir de energías renovables. Siguiendo esta consideración, la energía geotérmica es un ejemplo de ello.



AIR FORT S.R.
Aire Acondicionado

Aire acondicionado • Bombas de calor

**Soluciones eficaces
Diseño y Confort**

Telf. y Fax: 921 11 91 55 Móvil: 645 25 56 68 C/ Alfonso VI, 27 Segovia

Calefacción - Agua caliente sanitaria - Aire Acondicionado

SUELO RADIANTE

- ✓ UNA SOLUCIÓN RENTABLE GRACIAS A SU BAJO CONSUMO DE ENERGÍA
- ✓ MENOS EMISIONES DE CO₂.
- ✓ MÁXIMO CONFORT



SE PUEDE CONECTAR A UN DEPÓSITO DE AGUA CALIENTE SANITARIA

TERMOSTATO PARA REGULAR
FÁCILMENTE LA TEMPERATURA IDEAL



unir gas y
electricidad
no es un
paso,
es un
salto

Integrando a dos compañías expertas en gas y en electricidad, hemos conseguido mucho más que bienestar para más de 20 millones de clientes en todo el mundo. Ahora puedes hacer que la energía se adapte a ti y disfrutar de un mejor servicio y soluciones integrales más eficientes. Ahora puedes elegir, puedes vivir con toda la energía del mundo. ¿Nos acompañas?

www.gasnaturalfenosa.es

gasNatural
fenosa 

LA ENERGÍA EÓLICA, UNA SOLU



Las aplicaciones de la energía eólica son múltiples y variadas. / J. MARTÍNEZ

La energía del dios Eolo como

LA ENERGÍA EÓLICA ES UNA DE LAS MÁS UTILIZADAS EN EL TRANCURSO DE LA HISTORIA. U ELÉCTRICOS TRANSFORMAN LA ENERGÍA MECÁNICA EN ENERGÍA ELÉCTRICA Y CONVIERTEN

BERTA CALVO

La energía eólica es la energía que tiene el viento. El término eólico viene del latín Aëolicus, perteneciente o relativo a Éolo o Eolo, dios de los vientos en la mitología griega y por tanto, perteneciente o relativo al viento.

Este tipo de energía es una de las más utilizadas en el transcurso de la historia. Desde hace siglos, el hombre ha sido capaz de aprovechar esta energía para desplazarse por el mar, moler maíz o bombear agua. Pero es a partir del siglo XX, es cuando comienza uno de sus principales aprovechamientos comerciales con la producción de energía eléctrica.

TECNOLOGÍA En el aprovechamiento energético del viento, las máquinas eólicas permiten resolver desde aplicaciones de pequeña potencia para bombeo de agua o electrificación rural (má-

[“”]

Castilla y León es una comunidad moderna y puntera a nivel nacional en cuanto a la instalación de parques eólicos

quinas de pequeña potencia), hasta parques eólicos (instalaciones de gran potencia) conectados a la red eléctrica, con aerogeneradores de potencias nominales entre 300 kW y 6.000 kW.

En todos los casos, estas máquinas están constituidas por los mismos elementos básicos: un

elemento móvil de captación de energía cinética del viento, denominado rotor, que se acopla a un eje que se conecta a una bomba o a un generador eléctrico, según el uso que se haga del aparato.

Los dispositivos más usados en la actualidad, los aerogeneradores, son máquinas de eje horizontal que constan de un rotor, que capta la energía del viento, y un sistema conversor de energía que se une al rotor. Mediante un generador eléctrico, transforma la energía mecánica en energía eléctrica. El conjunto se completa con un bastidor y una carcasa que aloja los mecanismos, y también una torre sobre la que se hace el montaje de todo el sistema, y que también incluye los correspondientes subsistemas eléctricos.

Desde la Ordenación Racional de los parques eólicos en la comunidad autónoma de Castilla y León, mediante la realización de



CASPER, S.L.

SANEAMIENTOS

LAS MEJORES MARCAS



Buderus

Una planificación inteligente

75%

AHORRO ANUAL DE CONSUMO ENERGÉTICO EN PRODUCCIÓN DE AGUA CALIENTE SANITARIA



Ferrolí

**Máximo silencio
Respeto para el medio ambiente**









AMPLIA EXPOSICIÓN

C/ Peñalara, 22 Telf.: 921 41 26 33

CIÓN R E N O V A B L E Y E C O N Ó M I C A

aliada

NOS DISPOSITIVOS DENOMINADOS GENERADORES
A CASTILLA Y LEÓN EN UNA DE LAS PIONERAS EN EL SECTOR

un Plan Eólico Regional, y con los datos a día de hoy de la potencia instalada, podemos decir que Castilla y León es una Comunidad moderna y puntera a nivel nacional en la instalación de parques eólicos.

COCHES ELÉCTRICOS Los expertos indican que la salida más factible a corto plazo para absorber el excedente eólico que está sufriendo el país, es la utilización de los coches eléctricos, sin desdeñar el almacenamiento en forma de hidrógeno, técnica que está desarrollando el Centro Nacional de Energías Renovables (CENER).

En cuanto a la cuestión doméstica de la energía eólica, no hay fecha concreta, pero al parecer no será dentro de mucho. De hecho, ya se encuentra en el mercado a un precio de 6.000 euros, una turbina de un kilovatio capaz de generar un cuarto de electrici-

dad que precisa una familia española media anualmente, aunque ya se están produciendo aerogeneradores más pequeños adaptados a las características de un mayor número de viviendas particulares.

Lo cierto es que los datos parecen dar la razón a la industria del viento, un sector en el que todo, como ocurre con sus gigantes molinos, está calculado al milímetro, empezando por el determinante apartado de la rentabilidad. En principio se tarda entre 3 y 6 meses en producir la energía utilizada para la fabricación de un aerogenerador. Y si se tiene presente que la vida útil media de estos dispositivos es de 25 años, su tasa de retorno en términos energéticos es claramente positiva: en 25 años un aerogenerador devuelve entre 50 y 90 veces la energía usada para su construcción.

Potencia eólica instalada en Castilla y León



	En funcionamiento		En construcción		Autorización administrativa	
	Parques eólicos	Potencia (megavatios)	Parques eólicos	Potencia (megavatios)	Parques eólicos	Potencia (megavatios)
■ Ávila	9	132,1	2	38,6	4	89,9
■ Burgos	51	1.195,0	12	402,1	17	398,4
■ Burgos-Palencia	1	49,3	-	-	-	-
■ León	9	225,7	5	179,4	15	339,3
■ Palencia	18	367,0	11	302,2	19	163,3
■ Salamanca	2	43,1	1	50,0	3	86,2
■ Segovia	2	48,5	-	-	1	26,0
■ Segovia-Soria	1	27,2	-	-	-	-
■ Soria	31	712,1	10	360,9	15	314,4
■ Valladolid	2	88,1	2	61,8	10	259,5
■ Zamora	23	476,9	1	20,0	12	193,3
■ Total	149	3.365,0	44	1.415,0	96	1.870,3

FUENTE: Apecyl

ICAL

El viento castellano

B.C.

La potencia eólica instalada en Castilla y León es bastante superior a otras comunidades autónomas pero, si realizamos el análisis por provincias, observamos que Burgos y Palencia se desmarcan del resto en cuanto a parques eólicos en construcción se refiere. La primera cuenta con 12 y la segunda con uno menos. En el otro extremo se encuentran Salamanca o Zamora, que tan sólo tienen en previsión la construcción de un parque de

este tipo. En funcionamiento, el número aumenta, pues en total la comunidad de Castilla y León cuenta con 149. De nuevo Burgos vuelve a destacar con 51, al que le sigue Soria con 31 y Zamora con 23.

3.365 megavatios es el número total que engloba la potencia en funcionamiento de toda la comunidad, siendo Burgos la provincia que más potencia genera con 1.195,0 megavatios mientras que Salamanca es una de las que menos, con 43,1 megavatios.

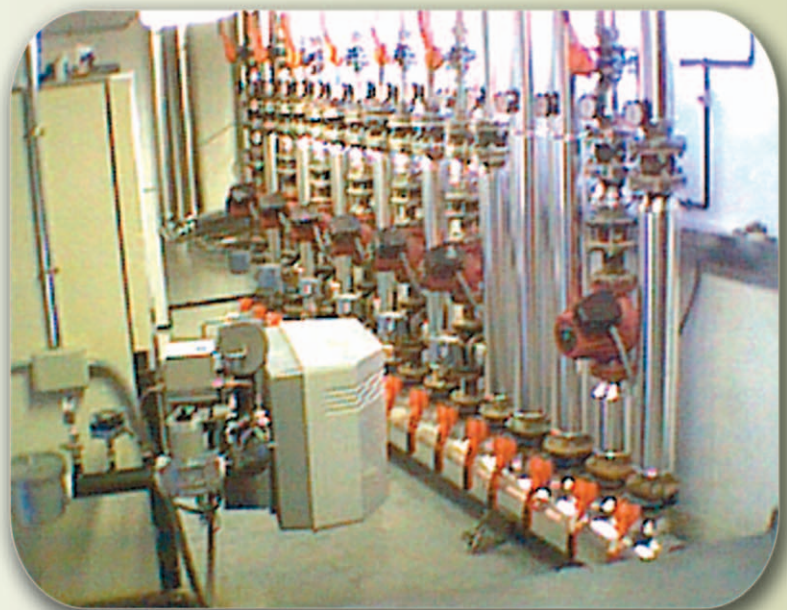


climasa

tecnocontrol

INSTALACIONES INDUSTRIALES

- Instalaciones de vapor
- Climatización
- Depuración
- Automatización y control
- Conservación y mantenimiento
- Energía Solar



C/ Gremio de los Canteros, 21 Naves 5-6 40195
P. I. de Hontoria - SEGOVIA climasa@gmail.com
☎ 921 431 240 ☎ 670 724 690

D E C I S I O N E S I N S T I T U C I O N A L E S

Más espacio para la energía solar

LA JUNTA PREVÉ INSTALAR CERCA DE 300.000 METROS CUADRADOS DE PLACAS SOLARES DURANTE ESTE AÑO, ADEMÁS LA CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE SE PLANTEA EL RETO DE IMPLANTAR 10.000 MEGAVATIOS DE PRODUCCIÓN DE ENERGÍA EÓLICA A LARGO PLAZO

ICAL

La Consejería de Medio Ambiente prevé implantar 10.000 megavatios de producción de energía eólica a largo plazo basado en instalaciones de gran potencia, así como fomentar la microgeneración, según se extrae de la Estrategia Regional de Desarrollo Sostenible 2009-2014. Se trata de una de las apuestas más relevantes del Gobierno regional en dicho documento que se desarrollará durante los próximos años, a la que se suma otra importante a corto plazo como es buscar el impulso de la energía solar térmica en general, y en edificios e instalaciones no obligados por el código técnico en particular, con el objetivo de disponer como mínimo de 265.000 metros cuadrados de captadores solares para este año.

Dentro de la estrategia, la Junta prestará especial atención al fomento de las energías limpias. Así, también favorecerá la implantación de plantas eléctricas de pequeño y medio tamaño con uso de calor excedentario; potenciará la implantación de este tipo de energías renovables para el abastecimiento de los edificios y dependencias de la Junta; incentivará modelos empresariales de gestión energética que faciliten la externalización en industrias, empresas e instituciones mediante el sistema de empresas de servicios energéticos; fomentará diagnósticos y proyectos municipales sobre la viabilidad del aprovechamiento de recursos endógenos a escala local; e incrementará y publicitará los puntos de adquisición de equipos de energías renovables y combustibles para los mismos.



Paneles solares que generan energía para calentar agua sanitaria en Villamuriel de Cerrato, Palencia. / ICAL

RETO Fuentes de la Consejería de Medio Ambiente se plantean como reto "conseguir que con el mismo presupuesto todos los departamentos intenten desarrollar las mismas acciones pero de forma más eficaz con los medios que hay disponibles en la Comunidad para alcanzar esta excelencia".

Para ello, es necesaria una apuesta del sector privado, como por ejemplo en la energía eólica, cuyas empresas "están por la labor", aunque ahora están frenadas por la legislación gubernamental. Otro de los aspectos donde también se desarrollarán numerosas acciones es la materia hidráulica,

donde la Estrategia recoge análisis de las posibilidades de almacenamiento de energía de origen renovables en saltos de agua mediante sistema de bombeo-turbinación e incentivar el uso de la geotermia al respecto.

Asimismo, la Consejería de Medio Ambiente considera im-

[“]

Se fomentará el desarrollo de cultivos energéticos viables, con formación hacia los profesionales

portante es la obtención de estas energías a través del sector agrario. En ese sentido, se fomentará el desarrollo de cultivos energéticos viables, con formación hacia los profesionales del campo para fomentar su participación como proveedores de biomasa o propietarios de plantas de transformación. También se potenciarán las energías renovables desde el punto de vista de la reducción de los gases de efecto invernadero (GEI) en las industrias agroalimentarias, todo ello supervisado por el Instituto Tecnológico Agrario de Castilla y León (Itacyl).

Para poder llevar a cabo muchas de estas medidas la Junta ha pensado en una curiosa idea, crear una 'escuela de alcaldes' para integrar la sostenibilidad a la toma de decisiones en el ámbito municipal.

Otro de los capítulos a los que la Consejería presta especial atención es a la movilidad y el transporte, ya que el objetivo es fomentar el desarrollo y uso de vehículos y combustibles limpios.

**JFG**
JUAN DE FRUTOS GARCÍA, S.L.
CEGA ENERGÍAS, S.L.
PRODUCCIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA

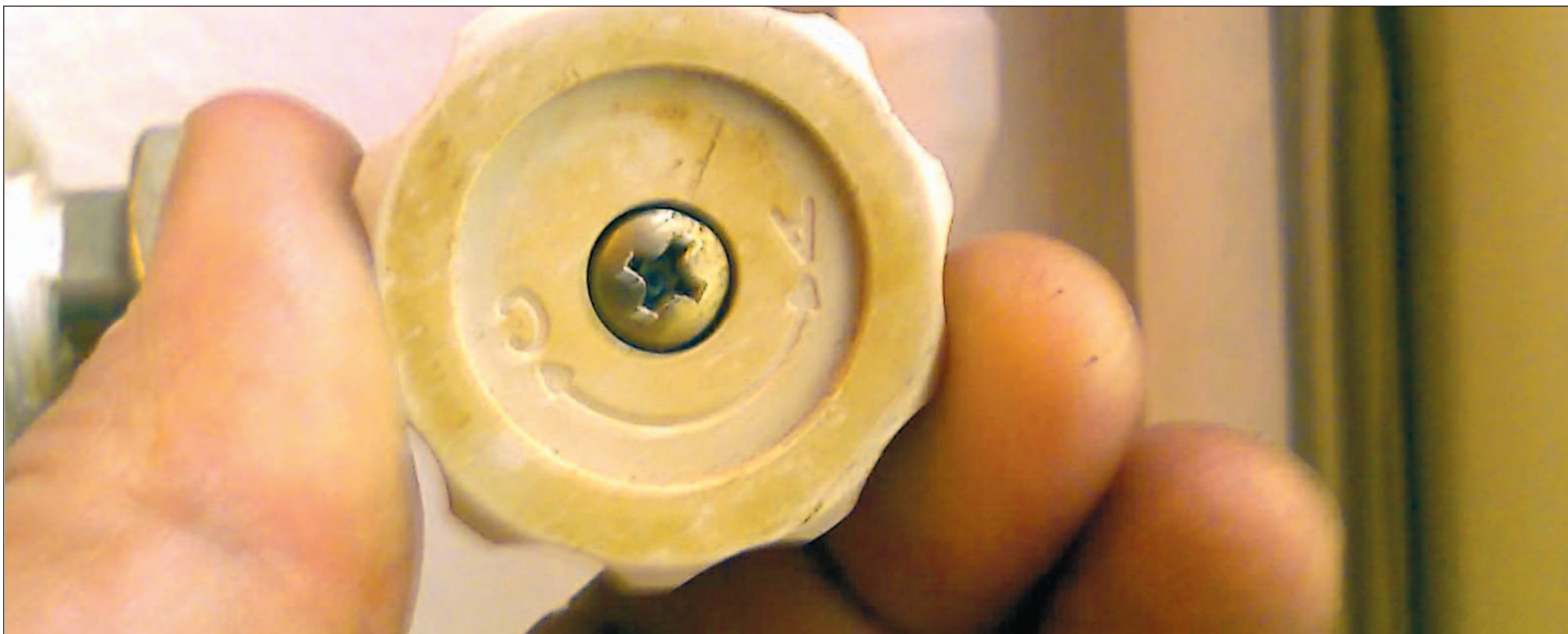
DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA

C/PRÍNCIPE, 6.
40260 FUENTEPELAYO (Segovia)

Telf. 921 57 40 04
Fax 921 57 43 98

jfg@infonegocio.com

B E N E F I C I O S D E L G A S Ó L E O



Las calderas de gasoil para calefacción consiguen un alto rendimiento, superior a las calderas que utilizan otros tipos de combustible gaseoso.

Una energía consolidada

LAS APLICACIONES DEL GASÓLEO SE REDUCEN A SERVIR DE COMBUSTIBLE Y CALEFACCIÓN, PERO SU DESARROLLO EN EL MERCADO HA PROPICIADO LA EXPANSIÓN DE LAS CALDERAS DE GASÓIL, QUE CONSIGUEN UN ALTO RENDIMIENTO Y SON UN SISTEMA SEGURO

B.C.

El gasóleo, también denominado gasoil o diésel, es un líquido de color blanco o verdoso compuesto fundamentalmente por parafinas y utilizado básicamente como combustible en motores diésel y, sobre todo y desde los últimos años, en calefacción.

Su poder calorífico es de 8.800 kcal/m³. Cuando es obtenido de la destilación del petróleo se denomina petrodiesel y cuando es obtenido a partir de

aceites vegetales se denomina biodiesel.

Ésta es la definición básica de este potente tipo de energía, con una consolidada presencia en el mercado español. Como se ha explicado anteriormente, una de sus aplicaciones básicas está destinada a la calefacción, por lo que desde hace unos años se han diseñado un tipo de calderas de gasoil con unas peculiares características.

Las calderas de gasoil para calefacción consiguen un alto rendimiento, superior a las calderas que

[“”]

Las calderas de gasóleo funcionan a temperaturas mayores a los 60 grados, sin riesgo de explosiones

utilizan otros tipos de combustible gaseoso, rendimiento que se incrementa en más de un 100% si instalamos una caldera de gasoil de condensación, lo que supone mayor ahorro de consumo y por tanto de gasto económico. Además, y según su método de combustión, las calderas de gasoil pueden ser de baja temperatura o de condensación.

El gasóleo constituye una solución ideal para cubrir las necesidades de calefacción, así como de agua caliente sanitaria, en de-

partamentos, viviendas unifamiliares, locales industriales o instalaciones deportivas.

Además y a diferencia de otro tipo de energías que son inflamables a cualquier temperatura, las calderas de gasóleo funcionan a temperaturas mayores a los 60 grados centígrados sin correr riesgos de explosiones. Esto demuestra su confiabilidad, además y como otra ventaja, no necesita medidas de seguridad o prevención que puedan encarecer el costo de la instalación.

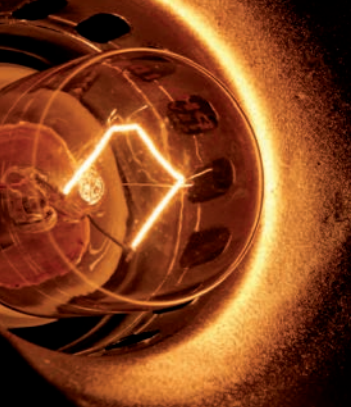
**HNOS. GORDO, S.L.**
INSTALACIONES Y ASISTENCIA TÉCNICA
Servicio Técnico · Electrodomésticos



C/ Morillo, 9 · 40002 SEGOVIA
Tel. 921 43 79 33
921 44 44 70
Fax 921 44 08 06
hermanosgordo@hermanosgordo.com

www.hermanosgordo.com



**tec:elect**
TECNOLOGÍAS ELÉCTRICAS GARCÍA

iluminación calor azul
montajes eléctricos
gestión integral de eventos climatización
proyectos ahorro energético
tecnología leds grupos electrógenos

tlfo: 629 56 42 77

www.tecnelect.com



921 17 12 52

Distribuidor Comercial

CTRA. N-VI KM 64 SAN RAFAEL - EL ESPINAR (SEGOVIA)

GARANTÍA DE CALIDAD, CANTIDAD Y SERVICIO

¿En qué situación se encuentra el sector?

EL PRESENTE AÑO ESTÁ SIENDO DE LO MÁS COMBULSO EN CUANTO A POLÉMICAS Y CONTROVERSIAS RELACIONADAS CON LA ENERGÍA EN EL PAÍS SE REFIERE. LAS MÁS RECIENTES: LA INSTALACIÓN DEL ALMACÉN NUCLEAR Y LA HUELGA Y PARALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD MINERA

Almacenes nucleares, la polémica está servida



Manifestantes en contra de la instalación del almacén nuclear. / ICAL



Una vez tomada la decisión sobre el almacén nuclear, seguirá la polémica. / ICAL

B.C. A principios de año, el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio lanzó la posibilidad de constituir un almacén temporal centralizado que albergase residuos radiactivos de alta actividad.

La 'bomba' soltada encontró rápidamente partidarios y detractores. Por un lado,

las previsiones del Gobierno apuntaban a una ocupación media durante la fase de construcción de 300 trabajadores, es decir, puestos de trabajo en tiempo de crisis; por otro se posicionaron los que pensaron en las posibles consecuencias sanitarias que acarrearía su instalación. Al respecto de esta última cuestión, el Gobierno zanjó el asunto aclaran-

do que los residuos se almacenarían utilizando un sistema de múltiples barreras.

Fueron muchos los municipios que ofertaron su solicitud para instalar el almacén, que ocupará una superficie de 13 hectáreas y supondrá una inversión cercana a los 800 millones de euros. Además está previsto que la construcción y puesta en marcha de todo el

proyecto dure unos 4 o 5 años, mientras que el periodo de explotación será de 60 años.

La lista de municipios solicitantes está encabezada por: Albalá (Cáceres), Ascó (Tarragona), Congosto de Valdavia (Palencia), Melgar de Arriba (Valladolid), Santervás de Campos (Valladolid), Torrubia de Soria (Soria), Villar de Cañas (Cuenca), Villar del Pozo (Ciu-

dad Real), Yebra (Guadalajara) y Zarra (Valencia).

A día de hoy, el Gobierno no ha decidido qué municipio será el elegido para que se instale este almacén. Lo que está claro es que, una vez tomada la decisión, la polémica continuará porque los detractores siguen viendo la energía nuclear como peligrosa y perjudicial para la salud.

El sector del carbón se declara en huelga



Un grupo de mineros acampados en la localidad de Ponferrada (León). / ICAL

B.C. / ICAL

Los mineros de Castilla y León han ocupado las portadas de los medios de comunicación en las últimas semanas. ¿El motivo? La crisis que también afecta a este sector y que ha hecho que muchos profesionales del carbón no hayan cobrado en los últimos meses, así como el retraso de la aprobación del Real Decreto y el "incumplimiento" del Plan Nacional de Reserva Estratégica de Carbón 2006-2012.

Por ello el pasado mes de septiembre se paralizó toda actividad minera propiciada por una huelga a modo de lo que llamaron la 'Marcha Negra' y una huelga de hambre por parte de seis representantes de CC.OO. y UGT que se encerraron en la se-

de del Ministerio de Industria.

El carbón vive un momento delicado y no paran de salirle defensores y detractores. Entre estos últimos, el miembro de la Real Academia de Ingeniería de España y del grupo asesor sobre Energía y Cambio Climático del presidente de la Comisión Europea, José María Durao Barroso, el leonés César Dopazo, quien ve bien las ayudas hasta 2014, pero un "error" que continúan más allá pues el sector arrastra una crisis de muchos años que achacó a "la dejadez de los políticos que no han reestructurado las cuencas mineras".

Victorino Alonso, presidente de la Federación Nacional de Empresarios de Minas de Carbón (Carbuniión) defendió

que este mineral no es más caro ni tiene más ayudas que otras fuentes de energía y destacó en una de las mesas redondas celebradas durante el Congreso Nacional de Energía que tuvo lugar esta semana en la capital de Valladolid, que tanto el reglamento actual como el Libro Verde inciden en la necesidad de mantener las reservas de este combustible fósil para la seguridad del suministro.

Asimismo, subrayó que el 81,7% de la energía primaria de España depende de otros países, por lo que no debería prescindir de una fuente autóctona y que no está condicionada como ocurre con algunas energías renovables que sí lo están a las variaciones climatológicas.

S NOVEDADES EN EL SECTOR

Innovación para todos los gustos (y bolsillos)

LLEGAN AL MERCADO LAS PRINCIPALES NOVEDADES ENERGÉTICAS, COMO UNA MEZCLA DE ELEMENTOS ECOLÓGICOS, ABARATAMIENTO DE COSTES Y UN DISEÑO ATRAYENTE Y ATRACTIVO

Pilas de hidrógeno y energía aerotérmica

B.C. / ICAL

La empresa AJUSA apuesta por las pilas de combustible PEM (Membrana de Intercambio de Protones por sus siglas en inglés) alimentadas con hidrógeno como elemento de generación que, aseguran, jugará un papel esencial en el futuro inmediato de la industria de España y el mundo, especialmente en los sectores de automoción, energético e inmobiliario.

Como alternativa a los combustibles fósiles como fuente de energía, se presenta el hidrógeno, un combustible renovable que constituye el elemento más abundante del universo y además no es agotable. El hidrógeno no es una fuente de energía por sí misma, sino un vector energético, por lo tanto se necesita una fuente de energía para producirlo. Si la producción de

hidrógeno tiene lugar mediante energías renovables, la producción de gases de efecto invernadero es prácticamente nula.

Esta nueva línea de negocio permitirá que AJUSA se anticipe para cuando los motores alimentados con combustibles de origen fósil dejen de ser el sistema fundamental de propulsión en la industria de automoción.

LA AEROTERMIA Con la aerotermia se puede captar la energía gratuita y utilizarla para climatizar una vivienda. Para esto, se utiliza un sistema de transferencia compuesto por dos elementos: una unidad exterior que capta las calorías, y una unidad interior que las transfiere para el circuito de agua de calentamiento central.

Entre las principales ventajas encontramos las de carácter **económico**, pues utiliza el aire

exterior, gratuito, como principal fuente de energía; la **seguridad** que ofrece al no existir combustión ni utilizar líquidos inflamables; las de carácter **ecológico**, ya que se trata de un sistema totalmente amigo del medio ambiente pues no genera humo ni libera gases. Los malos olores y el polvo son inexistentes; o la **versatilidad** que ofrece, pues puede ser utilizado en una casa con un sistema tradicional de calentamiento de agua a través de piso radiante o ventilos-convectores, que posibilitan el control individual de la temperatura de cada división.

Además los costes totales de explotación de las bombas de calor aerotérmicas son uno de los más bajos de los sistemas de calefacción y por su excelente aprovechamiento energético, contribuyen a una reducción de los niveles globales de CO2.

De impulso acuático a electricidad

JCYL

El agua es, sin duda, el elemento característico de nuestro planeta. A causa de la circulación del agua a través de su ciclo, de la energía cinética contenida en su movimiento y de la energía potencial asociada a los saltos de agua, es donde esta fuente de energía renovable tiene sus potenciales de aprovechamiento.

Hasta hace unos cien años, se utilizaba la corriente de los ríos para mover los molinos y moler maíz o cereal; pero desde entonces hasta ahora, el aprovechamiento hidrológico con molinos se ha orientado, básicamente, a la producción de electricidad con minicentrales hidroeléctricas.

La finalidad de las centrales hidroeléctricas es aprovechar, mediante un salto existente en un curso de agua, la energía potencial contenida en la masa de agua para convertirla en energía eléctrica.

Entre los diversos tipos de instalaciones hidroeléctricas, se pueden distinguir las grandes centrales hidroeléctricas y las centrales de pequeña potencia.

Las centrales hidroeléctricas de pequeña potencia no requieren grandes embalses reguladores y, por tanto, tienen un impacto ambiental escaso. Encontrar un lugar donde situarlas depende de los niveles pluviométricos de la zona y también de sus características topográficas. Serán, entonces, estos parámetros los que indicarán los recursos hidráulicos que se pueden aprovechar mediante este tipo de central.

A grandes rasgos, el aprovechamiento de energía hidráulica



Vista del interior de la central hidroeléctrica ubicada en la localidad de Aldeadávila (Salamanca). / ICAL

se realiza mediante la captación (con embalse o sin él) del caudal del río, que es conducido hacia la central (con canal o tubería forzada) donde, utilizando el desnivel de altura para adquirir energía cinética, éste mueve una turbina y, finalmente, es devuelto al río mediante un canal.

Una minicentral hidroeléctrica produce y comercializa un producto, la electricidad, que no puede almacenarse y tiene que ser

consumida en el momento de la producción.

Aunque se puede transformar, hay que ser consciente de la inversión que supone la construcción de los medios de transporte, las redes eléctricas, y que el transporte origina unas pérdidas de energía nada despreciables.

En cuanto a la producción de electricidad para su venta a red, en este caso el sistema eléctrico, mediante la compañía distribui-

dora de la zona, compra toda la energía eléctrica producida por la minicentral a un precio y con unas condiciones determinadas.

Este tipo de energía tiene ventajas e inconvenientes. El principal punto favorable es que la energía hidráulica juega un rol importante en la reducción de las emisiones de gas de efecto invernadero. Si se desarrollara la mitad del potencial de energía hidráulica económicamente via-

[,,]

Uno punto favorable es su **rol importante** como **reductor de emisiones de gas de efecto invernadero**

[,,]

El **principal inconveniente** es que la construcción de presas **degrada el ecosistema y desplaza a la población**

ble, se podrían reducir alrededor de un 13% de dichas emisiones.

El principal inconveniente, sin duda, es el que acarrea las principales desventajas de la construcción de presas, que incluyen el necesario desplazamiento de la población y la degradación del ecosistema (pérdidas de biodiversidad y humedales, así como la proliferación de especies invasoras).

CALIDAD MEDIO AMBIENTAL

Gas natural, seguridad ante todo

EL USO DE ESTE SISTEMA DE CALEFACCIÓN SE HA INCREMENTADO EN TODO EL MUNDO POR SUS MÚLTIPLES VENTAJAS Y SU ASEQUIBILIDAD

B.C. / S.S.V.

Es evidente que el incremento del uso del gas natural en todo el mundo está directamente asociado a las ventajas que este combustible posee respecto a los combustibles utilizados más frecuentemente. La combustión del gas natural está calificada mundialmente como la más limpia entre los combustibles industriales tradicionales.

Una de las grandes ventajas del gas natural respecto a otros combustibles, son las bajas emisiones de su combustión. La reducción del consumo de energía, sin afectar a nuestro confort y calidad de vida, protege el medio ambiente, asegura el abastecimiento y propicia un comportamiento sostenible en el uso energético.

Antes de la liberalización del mercado energético, las empresas que generaban energía (distribuidoras) eran las mismas que la comercializaban (comercializadoras). A raíz de la Directiva Europea de Liberalización del Mercado Energético (gas y electricidad) que España tiene que cumplir, se ordena que la empresa que genera la energía y la que la comercializa sea diferente.

De esta manera, el ciudadano ya puede elegir libremente con qué empresa contrata la energía para su hogar y pactar la tarifa que responda a sus necesidades de consumo, según las ofertas disponibles en las empresas comercializadoras. En resumen, más competencia se traduce en más beneficio para el consumidor.

[“”]

Antes de la liberalización del mercado energético, las empresas que generaban energía eran las mismas que la comercializaban

En la actualidad, y por todo lo anteriormente citado, una de las apuestas más potentes es la del gas natural, ya que se le suman otras ventajas como que proporciona a la vivienda una versatilidad en su utilización (agua caliente, calefacción y cocina), la innovación continua en sus aparatos con una amplia gama de calderas de bajo contenido en NOx, menores emisiones de CO2, bajo nivel sonoro y cada vez menores dimensiones, así como nuevos conceptos de calefacción como son las chimeneas a gas natural y una producción de agua caliente sin límites, lo que permite disfrutar del agua caliente sin cortes ni restricciones.

A todas estas ventajas se le unen también los precios competitivos con respecto a otras energías como el gasóleo, el propano y, por supuesto, la electricidad, además de una menor contaminación, y de unos precios seguros. Por ello se trata de una elección segura y cada vez más asequible.

lantra
ENERGÍAS RENOVABLES

- Ingeniería y auditoría energética.
- Energía solar fotovoltaica.
- Energía solar térmica.
- Iluminación bajo consumo, tecnología Microled.
- Equipos autónomos y farolas solares.
- Energía minieólica y biomasa.

POLÍGONO INDUSTRIAL NICOMEDES GARCÍA
40140 VALVERDE DEL MAJANO (SEGOVIA)
Tlf: 921 49 06 39 / 675 595 968 Fax: 921 49 02 88
a.gonzalez@lantra.es / nuriapm@lantra.es

www.lantra.es



OBJETIVO: REDUCIR LAS EMISIONES DE CO2

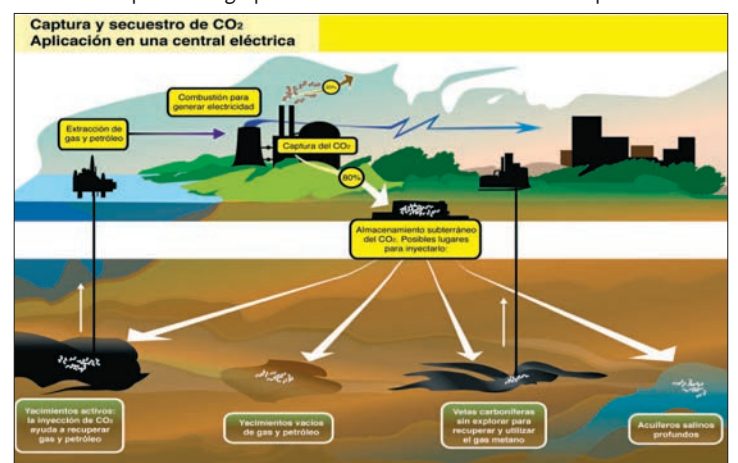
En la sociedad existe un consenso generalizado sobre el impacto de las emisiones de dióxido de carbono (CO2) en el cambio climático y la necesidad de conseguir reducciones importantes en las mismas. Se estima que desde el comienzo de la revolución industrial hacia 1750, el aumento del dióxido de carbono en la atmósfera ha sido del 30%.

La captura y almacenamiento de CO2 (CAC) podría limitar las emisiones atmosféricas de carbono derivadas de las actividades humanas. Esta técnica consiste en capturar el CO2 producido en las centrales eléctricas o plantas industriales, y luego almacenarlo por un largo periodo de

tiempo, ya sea en formaciones geológicas del subsuelo, en océanos o en otras localizaciones.

Gas Natural Fenosa participa junto con el EPRI (Electric Power Research Institute) de Estados Unidos, ALSTOM, la AEP (American Electric Power) y otros socios en un proyecto de demostración de Captura de CO2 en post-combustión y su almacenamiento.

La etapa de captura de CO2 propiamente dicha da paso al transporte y posterior almacenamiento de CO2. En ambas etapas, la tecnología tiene un grado de desarrollo mayor y los temas pendientes se consideran resolubles en el corto plazo.



ATC SECAL CONSERVACIONES S. L.
Servicio Técnico Oficial para SEGOVIA y PROVINCIA

Avda. Segovia Nº 1 Parcela 28-E Pol. Ind. de HONTORIA (Segovia)
Teléfono: 921 41 24 59 Fax: 921 44 72 44

Ofertas de mantenimiento y reparación de calderas y quemadores que consta de:

- Una revisión de la caldera según la normativa en vigor.
- Mano de obra y desplazamiento gratuita de las posibles averías que puedan surgir en su aparato de calefacción.
- Garantía de servicio de la marca.

También le ofrecemos estos otros servicios:

- Descalcificación de calderas.
- La posibilidad de incluir también las piezas en su contrato de mantenimiento.
- Instalación de discriminadores de campana para calderas atmosféricas.
- Puesta en marcha y sellado de garantía de las calderas BaxiRoca Gratuita.

PUESTA EN MARCHA, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE CALDERAS Y QUEMADORES DE LA MARCA

BAXIROCA

DESDE LA INFANCIA AYUDA A PREVENIR FUTURAS PATOLOGÍAS

r con pie

ES INFERIORES LOS CAUSAN LOS
USAR UN CALZADO ADECUADO

no haya que lamentar problemas en el futuro: un buen corte de uñas, hidratación con cremas, calzado sencillo que permita la movilidad de pie y tobillo, no calzar a los niños en sus primeros meses de vida (es suficiente con unos calcetines). La actividad física y los juegos, además, ayudan al desarrollo y fortalecen la flexibilidad del pie.

Si hacemos una división ósea del pie en varias zonas, distinguimos: antepie (Metatarsianos y falanges), mediopie (formado por escafoides cuboides y 3 cuñas) y retropie (zona del talón, calcáneo y astragalo). A partir de esta clasificación, la podóloga Eva María Martín García determina que la zona más afectada por los malos hábitos, suele ser el antepie: "Por sobrecarga de esta zona por ejemplo por un tacón excesivamente alto, lo que da lugar a las metatarsalgias; por un mal calzado normalmente de punta u horma estrecha, lo que provoca problemas en nuestras articulaciones con dedos en garra, martillo o mazo y otra patología muy dolorosa y también muy conocida como son los juanetes".

Después de todos los datos aportados y todas las recomendaciones explicadas por los expertos, ahora sólo queda aplicarlos y adquirir hábitos lo más saludables posibles para no tener que acudir al podólogo más de lo necesario.

En definitiva, la podóloga Eva María Martín, resume de esta forma las recomendaciones generales que debemos seguir para no sufrir daños en nuestros pies en un futuro: "Visitar al podólogo de vez en cuando; y si hay patología se le aconsejarán los tratamientos mas adecuados a su problema.

[“”]

La **horma amplia** y que no oprima el pie, sujeto a hebillas, cordones o velcros y el **calzado** lo más **transpirable** posible, son las **recomendaciones** que se hacen desde la **infancia**

Elegir un buen calzado, evitando usar uno alto y estrecho, a ser posible de horma ancha, y de materiales naturales y transpirables".

PODÓLOGOS EN EL XACOBEO

Los profesionales del sector trabajan colegiados en el denominado Colegio de Podólogos de Castilla y León, que trabaja salvaguardando las garantías de estos profesionales.

Además, desde este organismo y en colaboración con la Consejería de Sanidad de Castilla y León, en su constante labor por mejorar la salud del pie, ofrece una serie de consejos con el deseo de que sean de utilidad para todos, en especial a los peregrinos del Camino de Santiago. Para ello ha creado un díptico que recoge dichos consejos y que se distribuye de manera gratuita en albergues a lo largo del camino y consultas de podólogos de Castilla y León.

[“”]

La **zona más afectada** del pie suele ser lo que los expertos denominan '**antepie**' (metatarsianos y falanges), que da lugar a **patologías** como los **juanetes**



Los profesionales del sector aconsejan hacerse revisiones periódicas y procurar no adquirir malos hábitos. / ICAI

LOS PODÓLOGOS TAMBIÉN PODRÁN RECETAR

El Gobierno aprobó el pasado mes de diciembre de 2009 una ley que permite a los podólogos, al igual que a otros profesionales sanitarios como médicos u odontólogos, dispensar recetas a sus pacientes.

Así, la Ley señala que las actuaciones sanitarias dentro de los equipos de profesionales se articularán atendiendo a los criterios de conocimientos y competencia de los profesionales que integran el equipo, en función de la actividad concreta a desarrollar, de la confianza y conocimiento recíproco de las capacidades de sus miembros, y de los principios de accesibilidad y continuidad asistencial de las personas atendidas.

Por tanto, se modifica la Ley 29/2006 del 26 de julio, de garantías y uso racional de los medicamentos y productos sanitarios en los siguientes puntos:

— El ejercicio clínico de la medicina, odontología, veterinaria y otras profesiones sanitarias con facultad para prescribir o indicar dispensación de los medicamentos, serán incompatibles con cualquier clase de intereses económicos directos derivados de la fabricación, elaboración, distribución y comercialización de los medicamentos y productos sanitarios.

— El ejercicio clínico de la medicina, odontología, veterinaria y otras profesiones sanitarias con facultad para prescribir o indicar la dispensación de los medicamentos, serán incompatibles con el desempeño de actividad profesional o con la titularidad de oficina de farmacia.

— La receta médica, pública

o privada, y la orden de dispensación hospitalaria, son los documentos que aseguran la instauración de un tratamiento con medicamentos por instrucción de un médico, un odontólogo o un podólogo, en el ámbito de sus competencias respectivas, únicos profesionales con facultad para recetar medicamentos sujetos a prescripción médica.



TIENES UNA AMIGA???

10 € PARA TI
PARA TU AMIGA

AMIGAS MAGENTA



921 10 20 30

José Zorrilla, 127
(Junto Iglesia del Cristo)

✝ HORARIO DE MISAS

TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	Carmelitas y San Andrés	20,00
19,00	La Resurrección del Señor	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen y Hospital General	20,15
19,30	S. Justo, San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero Santa Eulalia, Santa Teresa y S. Justo	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, San Millán, Misioneros Claretianos, Stma. Trinidad y San Lorenzo San Frutos	20:00 20:30

MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año	
9,00	San José, Siervas de María y Misioneros Claretianos
9,30	San Martín, Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado, y Concepcionistas (Peralta)
10,00	Santa Teresa, San Lorenzo, San Millán, San Antonio el Real, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos y Ntra. Sra. del Carmen
10,30	Santo Tomás y San Frutos
11,00	Catedral, Santa Eulalia, La Resurrección, Hospital de la Misericordia y El Salvador
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero y Cristo del Mercado
12,00	Santa Rita, San Frutos, La Resurrección, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Jerónimos, P. P. Carmelitas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén, Hospital General, Residencia Asistida y Hermanitas de los Pobres y San Martín
12,30	Catedral, El Salvador, Santa Teresa, San Millán y La Fuencisla
13,00	San Miguel, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, San Lorenzo, La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas, MM. Reparadoras y San Andrés
13,30	San Marcos

TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	20,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	MM. Dominicas	19,00
19,30	San Miguel y Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán, Misioneros Claretianos y Santísima Trinidad	20,00

LABORABLES MAÑANAS

El mismo horario todo el año	
7,45	Misioneros Claretianos
8,00	Siervas, Concepcionistas (Peralta), Clarisas Corpus, San Millán, PP. Carmelitas (en invierno se suprime)
8,30	Carmelitas Descalzas, San Juan de Dios y Santa Isabel
9,00	San José y Nuestra Señora del Carmen
9,30	Cristo del Mercado
10,00	San Lorenzo y La Catedral
10,30	Santo Tomás
11,00	Santa Eulalia y Misioneros Claretianos
11,30	San Martín
12,00	Santa Rita
12,30	Hermanitas de los pobres
13,00	MM. Reparadoras

LABORABLES TARDES

Invierno		Verano
19,00	MM. Dominicas Resurrección del Señor	19,00 20:00
19,15	Nuestra Señora del Carmen	20,15
19:30	El Salvador Santo Tomás, San Miguel Y San José Obrero Santa Teresa, Santa Eulalia y El Salvador	19,30 20,00
20,00	San Millán, San Lorenzo, San Frutos, Stsma. Trinidad, Santo Cristo del Mercado, Misioneros Claretianos y San Sebastián	20,00

Datos facilitados por el Obispado

|EVANGELIO|

Cristianos en tierras del Corán

JUAN-CRUZ ARNAIZ CUESTA (*)

NOS HEMOS HABITUADO a que las noticias que nos llegan del Próximo Oriente sean pésimas y relacionadas, la mayor parte de las veces, con la violencia, los conflictos bélicos y el terrorismo. Nos hemos habituado a identificar esa región mayoritariamente árabe con la religión islámica. Sin embargo, el Próximo Oriente fue, junto con la cuenca del Mediterráneo, lugar privilegiado por donde se predicó el Evangelio y donde florecieron las primeras Iglesias apostólicas, y con ellas, importantes corrientes espirituales entre las que destaca el monacato. El cristianismo, aunque no lo tiene nada fácil, sigue presente en esta región que en la actualidad es mayoritariamente musulmana. Son "cristianos en tierras del Corán", título que el periodista Michele Zanucchi ha dado al libro que narra la crónica de su viaje por catorce de estos países. Una obra que recoge los valiosos testimonios de cristianos, muchos de ellos árabes, que en medio de situaciones de marginación, dificultad económica y violencia, aparecen como luz y sal portando el Evangelio de Jesucristo.

Ahora una buena noticia nos viene de Oriente. Durante este mes de octubre no será el relato de un solitario periodista, visitante casual, el que ponga voz a nuestros hermanos cristianos del Oriente Próximo, serán ellos mismos los que tomen la palabra, y esperemos que toda la Iglesia universal sepa escuchar con atención su testimonio y alentar con la oración sus trabajos sinodales.

Comienza este domingo en Roma la Asamblea Especial para el Oriente Próximo del Sínodo de Obispos. Un sínodo para la paz, como algunos lo han calificado, con dos claros objetivos. Primero, confirmar y afianzar a los cristianos en su identidad mediante la Palabra de Dios y los sacramentos; segundo, reavivar la comunión entre las Iglesias allí presentes de modo que puedan ofrecer un testimonio de vida cristiana auténtica, gozosa y atractiva. Comunión entre las diversas Iglesias católicas orientales herederas de la más antiquísima tradición pues se remontan a la Iglesia madre de Jerusalén y a la época apostólica (maronitas, coptos, armenios, caldeos, sirios, etc.) y comunión con las Iglesias ortodoxas y las comunidades nacidas de la Reforma.

Pero no todo quedará ahí. Un lugar especial en los documentos preparatorios lo ocupan las relaciones de los cristianos con judíos y musulmanes. En el primer caso, el dialogo con nuestros "hermanos mayores" ha experimentado un considerable avance desde la celebración del Concilio Vaticano II y no cabe duda que la lectura del Antiguo Testamento y el estudio de las tradiciones judías contribuyen a un mutuo acercamiento. Las relaciones entre cristianos y musulmanes son, con mayor o menor frecuencia, más complicadas. Sólo el conocimiento recíproco y la creación de un espacio de respeto y libertad pondrán las bases de una sana convivencia.

Los fieles de las Iglesias reunidas ahora en Roma se hayan presentes en Tierra Santa (Jordania, Israel y Palestina) pero también en Egipto, Chipre, Líbano, Siria, Irak, Turquía, Armenia, Rumania, Ucrania y en la India. En toda esta zona hay unos 14 millones de cristianos sobre un total de 330 millones de habitantes, esto es, un cinco por ciento de la población. Aunque también pertenecen a estas Iglesias las numerosas comunidades de la diáspora dispersas por los cinco continentes debido al fenómeno de la emigración que empezó a finales del siglo XIX por razones políticas y económicas, y que se ha acentuado hoy día debido al conflicto israelo-palestino, a la guerra de Irak y la inestabilidad política en Líbano.

El Sínodo que ahora comienza en Roma es una invitación a vivir la catolicidad de la Iglesia y a rezar por estos hermanos nuestros que viven en situaciones difíciles, saliendo adelante valientemente entre la necesidad de afirmar su identidad y el imperativo del diálogo ecuménico e interreligioso. Volvamos nuestra mirada al Oriente de donde procede la luz que ha iluminado el mundo, Jesucristo, nuestro Señor, y dejémonos enriquecer por una tradición cristiana, la oriental, enormemente rica en arte, teología y espiritualidad.

(*) Secretariado de Comunicación del Obispado de Segovia.

PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

Ayllón	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Convento) Domingos y festivos: 9:30 (Convento), 13:00 (Parroquia)
Carbonero El Mayor	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 12:30 - 19:00
Cantalejo	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 9:30 - 12:30
Coca	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 12:00
Cuéllar	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (San Miguel) Domingos y festivos: 9:00 (Convento de Santa Clara), 11:00 (Residencia de ancianos El Alamillo), 11:30 (Convento de La Concepción), 12:30 (San Miguel)
El Espinar	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00 - 19:00
Nava de la Asunción	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00
Navas de Oro	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 13:00
San Ildefonso	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 - 13:00 - 20:00
Sepúlveda	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (Virgen de la Peña), 19:00 (San Bartolomé)
Villacastín	Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

HAZTE SOCIO - HAZTE VOLUNTARIO

902 40 07 07

www.manosunidas.org

Piden a los medios que difundan la macrorregión

■ El consejero de la Presidencia y portavoz de la Junta, José Antonio de Santiago-Juárez, pidió ayer a los medios de comunicación que difundan la macrorregión para que la iniciativa se llene de sociedad.



Fomento insiste en que ha invertido en seis años 3.247 millones más que Aznar

Comparación. El Gobierno central ofrece cifras comparativas tras el reto planteado por el ministro Blanco al consejero Silván sobre inversiones en la Comunidad

La más elevada. La secretaria general del Ministerio destaca que Zapatero ha efectuado en este periodo la inversión en infraestructuras más elevada de la historia

ICAL / VALLADOLID

La secretaria general de Infraestructuras del Ministerio de Fomento, Inmaculada Rodríguez-Piñero, volvió ayer a echar más leña al fuego tras la polémica que levantó el pasado jueves el ministro de Fomento, José Blanco, al retar al consejero Antonio Silván a celebrar un debate en el que se comparasen las inversiones en infraestructuras en la Comunidad del Gobierno de Aznar con el de Rodríguez Zapatero. Tras las diversas reacciones suscitadas, la secretaria general de Infraestructuras quiso remarcar que en sólo seis años, es decir, 2004 a 2009, este departamento ha invertido en Castilla y León 3.247 millones de euros más que el anterior Gobierno en ocho.

Según indicó, en el periodo 1996-2003, la inversión en infraestructuras de transporte ejecutada por el Gobierno en la Comunidad Autónoma ascendió a 4.129 millones de euros, mientras que entre 2004 y 2009 se alcanzaron los 7.377 millones, un 79 por ciento más. «Los datos hablan por sí solos y las obras también», apuntó.

A su juicio, el Gobierno presidido por José Luis Rodríguez Zapatero ha realizado la inversión en infraestructuras «más elevada» de la historia en la Comunidad, lo que supondrá que el gasto en infraestructuras durante estas dos legislaturas duplicará «con creces» la de las dos del anterior gobierno.

Por modos de transporte, desde 2004 se ha destinado a Castilla y León 3.534 millones de euros en carreteras, frente a los 2.745 que se emplearon en el periodo 1996-2003. Otros 3.606 millones en ferrocarriles, el triple que en los ocho años anteriores (1.320 millones) y 169 en aeropuertos, siete veces más de los que se emplearon en la anterior etapa (23 millones). Rodríguez-Piñero expresó también que «hay que reconocer el importante» esfuerzo inversor en infraestructuras que han realizado en Castilla y León los distintos gobiernos, «pero en su justa medida, pues salta a la vista que en los últimos seis años la inversión ha sido incomparablemente mayor».

ÓSCAR LÓPEZ. También el secretario autonómico del PSOE, Óscar López, insistió en que Castilla y León es una de las comunidades mejor tratadas en cuanto a inver-



El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera (c), inaugura la Ronda Este de Aranda de Duero (Burgos) junto al consejero Antonio Silván (zd). / RICARDO ORDÓÑEZ (ICAL)

siones del Estado, al ser la que más dinero recibe por habitante, y la tercera en cuando a cifras absolutas.

En cuanto a las infraestructuras y el debate planteado aseguró que «algunos se han sentido muy molestos y es un síntoma de la falta de espíritu democrático que tienen». En referencia a las manifestaciones del alcalde de Valladolid, Francisco Javier León de la Riva, que calificó a José Blanco de «impresentable», López insistió en pedir un debate y dijo que eso no es insultar. «Quien se sienta democrático no puede sentirse insultado», aseveró.

También se refirió a las inversiones previstas en la provincia de Segovia, que fueron criticadas por el PP, y dijo que se ha conseguido seguir proyectando inversiones en obras como el desdoblamiento de la circunvalación de la ciudad, la SG-20. «Ha sido un trabajo muy duro de los socialistas de Segovia con la colaboración del Gobierno».

Herrera inaugura la Ronda Este de Aranda y anuncia más obras

La Junta adjudica el estudio de la variante a León desde Collanzo

ICAL / BURGOS

La Junta de Castilla y León trabajará para que antes de que finalice el año se pueda licitar el estudio informativo para llevar a cabo las obras de conexión entre la N-122 y la Ronda Este de Aranda de Duero (Burgos). Así lo puso de manifiesto ayer su presidente, Juan Vicente Herrera con motivo de su visita a la capital ribereña.

Herrera inauguró la nueva carretera autonómica Ronda Este de Aranda de Duero. Se trata de una infraestructura que sirve como conexión con las carreteras BU-959, BU-910 y N-I y que ha supuesto una inversión total de 8,64 millones de euros sobre

3,576 kilómetros de la red autonómica. Mediante esta obra se ha mejorado el tráfico de las carreteras autonómicas BU-925 (Aranda-Huerta del Rey) y BU-910 (Aranda-Calderuega) de manera que se genera un itinerario alternativo para no pasar por el centro de la capital ribereña si no es el destino final del viajero.

El presidente de la Junta señaló que continuará realizando inversiones en la mejora, conservación y modernización de las carreteras autonómicas en la zona de influencia de Aranda de Duero. En este sentido, el nuevo Plan Regional de Carreteras prevé destinar más de 82,35 millones

de euros en más de 206 kilómetros de la red de carreteras autonómicas en la zona de Aranda.

VARIANTE LEÓN. También ayer la Junta, a través de la Empresa Pública para la Promoción de Viviendas, Infraestructuras y Logística, licitó y adjudicó los trabajos correspondientes a la redacción de estudios previos de accesos a ciudades previstos en el Plan 2008-2020 de Carreteras. Dentro de estos trabajos se incluye el análisis de un total de 14 accesos a las grandes ciudades de Castilla y León, entre ellos la LE-311, de León a Robles de la Valcueva en el tramo de nuevo acceso a León.

► SALUD

Guisasola pide a los aficionados que se abstengan de coger las setas que no conocen

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Sanidad de la Junta, Francisco Javier Álvarez Guisasola, pidió ayer a los ciudadanos que no sean expertos en setas que se abstengan de coger las que no conocen y si lo hacen, que consulten si son comestibles en la Sociedad de Micología de Castilla y León. «Mucho cuidado con las setas, que nos dan muchas satisfacciones pero también algún disgusto», en referencia a la intoxicación en Soria de varios tailandeses afincados en Olmillos. Así, lamentó que todos los años «tenemos personas que se intoxican» a pesar de que en el portal de Salud «existe una información muy precisa».

Los intoxicados en Soria que permanecen en la UCI están estabilizados, así como uno de los trasladados a Valladolid, mientras que el más grave requiere de un trasplante de hígado.

► CAMPAÑA DE RIEGO

Las reservas de agua crecen un 42,6 por ciento respecto a 2009

ICAL / VALLADOLID

La Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) atendió en la campaña 2010 todas las demandas de las comunidades de regantes y abastecimiento asociadas a los embalses estatales, lo que determina, al finalizar septiembre, que las reservas de agua se sitúan en 1.282 hectómetros cúbicos un 42,6 por ciento más que en 2009.

Los embalses de la cuenca han terminado la campaña con un 61 por ciento más de volumen de agua almacenada a la acordada por la Comisión de Desembalse, es decir, 282,2 hectómetros cúbicos más de agua.



(De i. a d.) José Manuel Fontsaré, Francisco Javier Álvarez Guisasola y Manuela Rosellón explican la nueva plataforma de compras del Sacyl. / RUBÉN CACHO (ICAL)

Sacyl ahorrará 25 millones anuales con una plataforma de compras

Álvarez Guisasola destaca que la herramienta costará 10,5 millones de euros, se extenderá a toda la Comunidad a lo largo de 2011 y se basará en un catálogo con 40.000 referencias

• También se pondrá en marcha una Comisión Central de Compras, que se encargará de conocer los planes de aprovisionamiento, analizar precios y adquirir los productos.

ICAL / VALLADOLID

La plataforma tecnológica Proyecto Saturno permitirá a Sacyl ahorrarse 25 millones al año gracias a la organización de forma centralizada de la adquisición de materiales de sus 14 hospitales y 243 centros de salud, que «serán más eficientes». Así lo destacó ayer el consejero de Sanidad, Francisco Javier Álvarez Guisasola, quien presidió unas jornadas en la sede de las Cortes, para presentar esta actuación que arrancará el 1 de enero en Palencia y se irá extendiendo a todo el sistema de salud.

La herramienta informática, que supondrá una inversión de 10,5 millones, partirá de la elaboración de un catálogo en el que ya se han identificado 10.000 productos, aunque el reto es alcanzar los 40.000, con el objetivo de «escoger los más útiles». Se crearán comisiones de asesoramiento pa-

ra completar el catálogo, integradas por expertos en cada materia. Además, se pondrá en marcha una Comisión Central de Compras, integrada tanto por personas de los servicios centrales de la Gerencia Regional, como de las instituciones sanitarias, que se encargará de conocer los planes

de aprovisionamiento de los centros, comparar y analizar precios, proponer los productos a adquirir y la forma de llevarlo a cabo. Cuando esté en pleno funcionamiento el ahorro en las compras podría alcanzar el 20 por ciento.

CATALUÑA. El consejero incidió en que permitirá reordenar todo el sistema de concursos, para que no se hagan múltiples convocatorias «atomizadas». También explicó que ya cuenta con esta herramienta Cataluña, a donde viajó con la consejera de Hacienda de la Junta, Pilar del Olmo, para conocerla de primera mano.

La plataforma presenta una «gran envergadura» ya que 200 profesionales de Sacyl están involucrados en su desarrollo y afecta a 35 unidades gestoras. Está previsto que más de 2.000 usuarios del sistema se relacionarán con más de 5.000 proveedores.

Los responsables del proyecto

Los socios tecnológicos del proyecto son IBM y Televent Global Services, dos compañías que formaron una UTE, en la que también colabora Ibermática, que se está encargando de la implantación de esta novedosa solución tecnológica basada en SAP (sistema informático que comprende diversos módulos de trabajo completamente integrados), así como de la transformación y mejora de los procesos de contratación, logística y compras.

Entre otras acciones, IBM se encarga de la optimización de las áreas de contratación y compras, mientras que Televent lo hace de las áreas de logística y compras e Ibermática de compras, integraciones con otros sistemas y finanzas. Las tres empresas participan también en la dirección de proyectos, formación y migraciones tecnológicas necesarias.

Aldeas Infantiles SOS

Un hogar y un futuro
para 2.716 niños
en España y
Latinoamérica.



Asóciate o haz un donativo:

902 33 22 22

www.aldeasinfantiles.es



**Aldeas Infantiles SOS
de España**

Las Cortes, con los Premios Gabarrón

El presidente de las Cortes de Castilla y León, José Manuel Fernández Santiago, acompañado por miembros de la Mesa Parlamentaria y el alcalde de Valladolid, Francisco Javier León de la Riva, recibió ayer a los galardonados con los Premios Internacionales Fundación Cristóbal Gabarrón 2010. Tras la recepción todos pudieron conocer las diferentes salas de la Cámara autonómica, además del Hemiciclo de las Cortes, donde, sentados en los escaños de los parlamentarios, pudieron escuchar las explicaciones de José Manuel Fernández Santiago. A las 19.15 horas los galardonados acudieron a la ceremonia de entrega de los premios en el Teatro Calderón de Valladolid. / FOTO: ICAI



La 'Memoria del tiempo' acerca un siglo de recuerdo fotográfico

La Fundación Villalar-Castilla y León inaugura esta exposición en la ciudad de Ávila, donde permanecerá hasta el próximo 7 de noviembre para después visitar otras provincias

• Fernández Santiago asegura que la muestra pretende recoger «nuestra imagen histórica» a través de 80 fotografías, con las que rescatar «las señas de identidad» de la región.

ICAL / ÁVILA

La memoria en blanco y negro de un siglo de historia de Castilla y León puede visitarse en el Episcopio de Ávila desde el pasado jueves hasta el 7 de noviembre. La Fundación Villalar- Castilla y León ha elegido la capital amurallada para iniciar la itinerancia de la exposición 'La memoria del tiempo. Fotografía y sociedad en Castilla y León 1839-1936', que durante cuatro meses estuvo expuesta en el Parlamento autonómico y comienza ahora su recorrido por toda la Comunidad.

El presidente de las Cortes de Castilla y León, José Manuel Fernández Santiago, fue el encargado de inaugurar esta muestra en la que, a través de 80 fotografías -incluyendo la más antigua que se conserva de la Comunidad, del año 1839-, se muestra la evolución durante cien años del modo de vida, el paisaje urbano, las gentes y las costumbres de la región.

La exposición, de la que es comisario el afamado fotohistoriador Publio López Mondéjar, es más que una muestra, según Fernández Santiago. «Es un proyecto cultural muy prestigioso de la Fundación Villalar», señaló, «que pretende recoger nuestra memoria histórica a través de las imágenes fotográficas».

La fotografía es «una técnica de registro de la historia y de la sociedad». «Contribuye a hacer la crónica de nuestra Comunidad autó-



(De i. a d.) Prieto, Fernández Santiago y García Nieto, en la exposición. / ICAI

noma y tiene un puente extraordinario entre el presente y el mañana», apuntó el presidente de las Cortes, quien precisó que permite «rescatar las señas de identidad».

A su juicio, es «una de las mejores exposiciones que han existido nunca en Castilla y León», y anunció que tras su presencia en Ávila -que «está presente en la muestra con generosidad, con imágenes del Mercado Grande, del Mercado Chico, de El Hornillo o Guisando»- continuará su itinerancia por otras ciudades de Castilla y León.

Por su parte, el alcalde de Ávila, Miguel Ángel García Nieto, agradeció a la Fundación Villalar-Castilla y León la llegada de una exposición que concede «la oportunidad de que los abulenses accedan a estas joyas fotográficas», que «recuperan parte de la me-

DE INTERÉS

► **Horarios.** La exposición estará instalada en la sala de exposiciones de El Episcopio de Ávila hasta el 7 de noviembre. Puede visitarse de martes a viernes, en horario de 19.00 a 21.00 horas, y los fines de semana y festivos, de 12.00 a 14.00 horas y de 19.00 a 21.00 horas. Los lunes permanecerá cerrada.

moria visual y fotográfica de la Comunidad y de Ávila».

Asimismo, destacó que es la primera ciudad en la que recala esta muestra, de la que se han seleccionado 80 fotografías entre las 150 que la componen -debido a cuestiones de espacio- y que también permite apreciar la evolución de las técnicas fotográficas.

SENCILLEZ Y AUSTERIDAD. Las imágenes muestran la sencillez y austeridad de la vida en Castilla y León en el siglo XIX y el primer tercio del siglo XX a través de retratos de gran fuerza de tipos populares -y rostros famosos como los de Antonio Machado y su mujer, Leonor Izquierdo-, instantáneas de la vida cotidiana en los hogares, de los modos de vestir en las fiestas religiosas, los atuendos de los montañeses, pero también panorámicas de las ciudades y

AL DETALLE

► **Fotografías.** Las imágenes muestran la sencillez y austeridad de la vida en Castilla y León en el siglo XIX y el primer tercio del siglo XX a través de retratos de gran fuerza de tipos populares -y rostros famosos como los de Antonio Machado y su mujer, Leonor Izquierdo-, instantáneas de la vida cotidiana en los hogares, de los modos de vestir en las fiestas religiosas, los atuendos de los montañeses, pero también panorámicas de las ciudades y paisajes urbanos con plazas, mercados y fábricas en movimiento.

► **Autores.** Las fotografías proceden de archivos provinciales y de colecciones particulares, y no reflejan sólo la dureza de la vida en aquellos tiempos. Entre las firmas de las imágenes hay ilustres fotógrafos como Clifford, Atkinson, Jean Laurent. L. Levy, Thomas y Roisin, así como fotógrafos autóctonos como Isidro Benito Domínguez, Alfonso Vadillo, Venancio Gombáu, Bernardo Maeso, Sancho Millán, hermanos Torrón, Núñez Larraz, Ángel Quintas, Germán y José Gracia y Mariano Moreno, entre otros.

paisajes urbanos con plazas, mercados y fábricas en movimiento.

Las fotografías proceden de archivos provinciales y de colecciones particulares, y no reflejan sólo la dureza de la vida en aquellos tiempos. También, permiten descubrir el interés que suscitaba esta tierra en distintas personalidades retratadas, como demuestra la imagen del pintor Joaquín Sorolla trabajando con sus lienzos en Soria o de Miguel de Unamuno en la plaza de Salamanca.

Entre las firmas de las imágenes hay ilustres fotógrafos como Clifford, Atkinson, Jean Laurent. L. Levy, Thomas y Roisin, así como fotógrafos autóctonos como Isidro Benito Domínguez, Alfonso Vadillo, Venancio Gombáu, Bernardo Maeso, Sancho Millán, hermanos Torrón, Núñez Larraz, Ángel Quintas, Germán y José Gracia y Mariano Moreno.

A VERLAS VENIR

JOSÉ MARÍA
PÉREZ DE
COSSÍO



Vargas Llosa

Hubo en su día un periodista en El Adelantado de Segovia, bondadosísima persona que apenas hablaba por temor a ofender, que publicó un libro de poemas, del que me impresionó la dedicatoria. Decía así: «Obligada y sin posibilidad de tóxico; a mi madre».

Tentado he estado de comenzar estas líneas utilizando el mismo registro y colocando la cejilla en el mismo sitio de la encordadura del mástil de la guitarra con la que desearía interpretar uno de esos palos que en el flamenco se llaman cantes de ida y vuelta.

Porque Mario Vargas Llosa es uno de esos personajes de ida y de vuelta. No solo por su doble personalidad, peruana y española, sino porque en su vida ha sabido recorrer los caminos, tanto los de ida como los de vuelta, sin necesidad de tener que arrojar migas de pan ni piedrecillas para no perderse por los andurriales, dado que su vida ha estado jalonada de una lucidez en la que las coordenadas, que al común de los mortales le son necesarias para ubicarse en el tiempo y en el espacio, no han sido precisas para él. Su percepción de lo que llamamos realidad le ha conduci-



Su percepción de lo que llamamos realidad le ha conducido siempre por el camino más corto entre dos puntos

do siempre por el camino más corto entre dos puntos, es decir, con rectitud en su comportamiento como hombre honesto y consciente de pertenecer a un círculo más amplio que el que le podía proporcionar la persecución de sus propios intereses. De hecho, sus ideas políticas han venido ralentizando la concesión de este Nobel, porque parece ser que el hecho de ser liberal no casa bien con la cultura. La izquierda que tan bien conoció en su juventud es la que dibuja, según los 'progres' de cofradía y hábito, el cartel intelectual más profuso de color y de forma. Nada más incierto cuando se conocen a fondo las entrañas de una izquierda tambaleante por haber bebido las mieles del poder sin gaseosa, y la concepción liberal, concediéndole al hombre libertad, dignidad y garantías.

De su condición de escritor; original y con una profundidad de piscina, no medible en centímetros, me falta espacio para sumergirme en ella. No obstante, este reconocimiento de lo que supone la lengua española pone en solfa a los que tratan de ahogarlo; unos palurdos, que todos juntos caben en un taxi.

FUEGO AMIGO

ERNESTO ESCAPA

No disparen al pianista



El tardío entra como un tiro, mientras la gente malicia la solvencia de unos tipos que no alcanzan otra forma de dilucidar los asuntos que echándose a la greña

Por fin, después del apacible veranillo de San Miguel, llegó el tardío. Y con qué ímpetu. He vuelto a encontrar la palabra en el aposento sayagués de Justo Alejo, el poeta que labró como nadie la memoria de nuestro poniente fronterizo. El tardío es una estación que para los forasteros se traduce como otoño, aunque no sea exactamente lo mismo. Sucede a la caída del verano, cuando los ocasos empiezan a resultar más fugaces. Esta vez entra como un tiro, con los políticos alborotados, mientras la gente malicia la solvencia de tipos que no alcanzan otra forma de dilucidar los asuntos que echándose a la greña.

Luego, el dicharachero gobernador del Banco de España, que se ha debido despistar de sus labores con el sudoku de la fusión de las Cajas, enciende la mecha de una nueva campaña contra las autonomías, machacando otra vez en el descontrol del gasto. Como si no se hubieran presentado ya en los respectivos parlamentos los correspondientes proyectos de presupuestos, donde es fácil detectar demasías y excesos. Aunque no está tan tirado como dar-

le gusto a la lengua y hablar por hablar. Para enturbiar más la charca, la inefable Cospedal convirtió una de sus insulsas y cansinas comparencias en desfile de modelos autonómicos dignos de imitación. Mencionó tres: Valencia, Murcia y Galicia, donde acaban de estrenarse los populares. Sin duda, una selección confeccionada para molestar a la lidereza de Madrid y de paso menospreciar a quienes no gastan chaleco ni se meten en altares.

Lo más llamativo de este tardío presupuestario es que nadie repare en la desmesura de los más de doscientos cincuenta millones destinados a intentar poner remedio a la avería de los acuíferos destrozados por el túnel ferroviario de Pajares, que antes fertilizaban el valle de Gordón y ahora corren hacia Asturias. Es más gasto añadido del preciso para rematar autovía del Duero, por poner un ejemplo. ¿Cómo fue posible ese destrozo? ¿No se hicieron los preceptivos estudios geológicos y de impacto ambiental o se apañaron de cualquier manera? Porque eso se sabrá. Y este despilfarro, ¿quién lo paga? ¿El gobierno que licitó la cuchillada o el que la va a culminar? Me temo que ni unos ni otros, sino los sufridos contribuyentes.

HUMOR GRÁFICO MANOS LIBRES



HOY SERÁ NOTICIA

► CULTURA

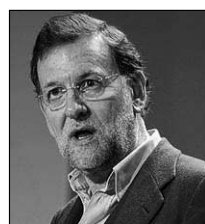
El Ayuntamiento de Salamanca nombra Huésped Distinguido al poeta Antonio Salvado

El Ayuntamiento entrega hoy el título de Huésped Distinguido de la ciudad de Salamanca al poeta António Salvado, quien protagoniza el XIII Encuentro de Poetas Iberoamericanos que acoge el Teatro Liceo.

SALAMANCA

► POLÍTICA

Rajoy y Herrera visitan la Feria Hispanolusa de Productos Ecológicos 'Ecocultura 2010'



El presidente del Partido Popular, Mariano Rajoy, visita hoy 'Ecocultura 2010', que se inauguró ayer en el Recinto Ferial de Zamora y en la que participan más de 200 productores, empresas y distribuidores de España y Portugal.

ZAMORA

LA PRUEBA DEL NUEVE

Un debate

En una semana cargada de visitas de ministros, aún resuenan los ecos del paso de José Blanco por Valladolid. El titular de Fomento aprovechó el calado de un túnel de la línea del AVE para «retar» públicamente al consejero de la Junta a un debate sobre las inversiones de los gobiernos de Zapatero y de Aznar. Según me dicen, la cara del resto de autoridades allí presentes era todo un poema, mientras el ministro deslenguado acusaba a su homólogo castellano y leonés de criticarle cada vez que venía a la Comunidad. Sin embargo, el 'reto' no se olvidó con la marcha del ministro y el candidato socialista Óscar López -que lleva semanas en campaña- aprovechó para insistir en el debate. Ayer mismo la secretaria general de Infraestructuras echó leña al fuego con cifras de inversión. Han encontrado un filón y quieren aprovecharlo, aunque quizás alguien debería recordarles todos sus incumplimientos, que son muchos, y también que la situación geográfica de la Comunidad ha 'obligado' a muchas de las inversiones. Reclamamos lo justo, ya está bien de silencios.

EL PAISANO



PIRATERÍA EN SOMALIA

El Gobierno gastará 1,9 millones para proteger a los atuneros en el Índico ■ El Consejo de Ministros aprobó ayer destinar 1,9 millones de euros de los fondos públicos a la contratación de agentes de seguridad a bordo de la flota pesquera que faena en el Índico. Cabe recordar que los beneficios de dicha pesca repercuten en conserveras privadas.

LA FRASE

«La mera exhibición de fotos de etarras no es delito si se trata solo de reivindicar su acercamiento»

SENTENCIA DE LA AUDIENCIA NACIONAL



El presidente del Gobierno central, José Luis Rodríguez Zapatero, y su homólogo manchego, José María Barreda, durante un acto electoral. / REBECA SERNA (LA TRIBUNA)

EL ANÁLISIS

Los nervios del 'sálvese quien pueda'

Los dirigentes regionales y muchos alcaldes socialistas temen que serán ellos quienes, como ocurrió en 1995, terminen pagando la factura del Gobierno central.

Por más que la cúpula de Ferraz se rasgue las vestiduras públicamente, lo cierto es que las críticas a Zapatero del presidente de Castilla-La Mancha, José María Barreda, apenas han extrañado entre los dirigentes socialistas de varias regiones, especialmente entre los alcaldes, que apuestan por un desmarque rotundo de las políticas del inquilino de Moncloa porque temen que les ocurra algo similar a lo que pasó en las autonómicas y municipales de 1995, que supusieron un gran descalabro para el PSOE y un adelanto de la derrota de Felipe González en las generales del año siguiente.

Según fuentes socialistas que se ampararon en el anonimato y que citaron encuestas que posee la formación de Ferraz, aseguraban ayer que en los estudios sociológicos la respuesta es «mayoritariamente favorable» a la hora de enjuiciar la gestión que se realiza en las comunidades y municipios gobernados por el PSOE, algo que no sucede con el Ejecutivo central, cuyo fracaso tñe todos los ámbitos del PSOE.

Todo ello, ratificado por el mencionado desastre de hace ya tres lustros ha llevado a Barreda a intentar desmarcarse del debate nacional y para centrar su estrategia en que el debate se circunscriba a la región y a los municipios, rechazando incluso, tal y como ha llegado a reclamar expresamente, la presencia de líderes nacionales en la campaña de la cita de mayo próximo.

Es justo lo contrario de lo que los socialistas creen que trata de hacer su oponente, la secretaria general del PP y candidata popular a la presidencia de Castilla-La Mancha, María Dolores Cospedal, quien, siempre según los socialistas consultados, está interesada en plantear la cita en clave nacional, porque la crisis económica y la mala gestión de la misma se asocian por la ciudadanía a la figura del presidente del Gobierno y la marca PSOE.

Los socialistas huyen de Zapatero

El presidente manchego, José María Barreda, se erige en portavoz de los descontentos y pide al Gobierno «un cambio de rumbo» para evitar «un descalabro electoral» en las autonómicas

• El titular de Industria, Miguel Sebastián, insinúa su próxima salida del Gabinete: «Los consejos de ministros son como los cumpleaños, nunca sabes cuántos te quedan».

AGENCIAS / MADRID

La insistencia de la cúpula del PSOE en defender a capa y espada el liderazgo indiscutible del presidente Rodríguez Zapatero, supuestamente tan inmune a su desplome en las encuestas como al varapalo de las primarias madrileñas, no ha dado demasiados frutos. De hecho, las disensiones en el seno del Partido Socialista se manifestaron ayer con la misma rapidez que la onda expansiva del exitoso motín de Tomás Gómez.

El último encargado de evidenciar que la marca ZP comienza a ser mucho más un estigma que garantía de éxito fue nada menos que José María Barreda, presidente de Castilla-La Mancha y uno de los principales barones regionales de la formación de Ferraz, quien, sin el más mínimo disimulo, pidió al Gobierno «medidas contundentes y un cambio de rumbo» para evitar «un descalabro electoral».

El líder regional, que manifestó sus temores durante una entrevista concedida a la emisora de radio Onda Cero reclamó asimismo a su partido que no se resigne ni se conforme, y que pase a la «ofensiva». «Espero señales claras de querer ganar», sostuvo Barreda antes de mostrarse partidario de la limitación de mandatos de los presidentes de Gobierno.

Tales palabras, mucho más destacables por su valentía que por su novedad, ya que son numerosos los socialistas que están verdaderamente temerosos de que la caída libre del inquilino de Moncloa se traduzca en varapalos para ellos en las próximas elecciones autonómicas, cayeron como una bomba en los despachos de la sede de Ferraz, cuyos inquilinos saben que su carrera está ligada a la del leonés.

Así, en un casi desesperado intento por desactivar la rebelión y aparentar normalidad, la vicepresidenta De la Vega se apresuró a señalar que «el presente y el futuro del PSOE y el Gobierno pasan por el proyecto que lidera José Luis Rodríguez Zapatero». A juicio de la número dos del Gabinete, Zapatero es el «mejor activo que tiene el partido del puño y la rosa, más allá de opiniones puntuales».

También se mostró crítico hacia las palabras del manchego su colega extremeño, Guillermo Fernández Vara, quien, recurriendo al lenguaje taurino y tras criticar que «los mismos que antes le sacaban a hombros ahora le tiran almohadillas», aseguró que él nunca se pondrá de «medio lado» y «dejará solo al torero, sin cuadrilla».

¿CRISIS DE GOBIERNO?. No obstante, tan nobles esfuerzos dialécticos para aparentar sosiego y unidad quedaron devaluados por unas sorprendentes palabras del ministro de Industria, Miguel Sebastián, que se descolgó con la afirmación de que el Consejo de Ministros es «como un cumpleaños, nunca sabes cuántos te quedan». Tal insinuación, seguramente nada casual, también fue replicada

El PP recuerda que el mismo 'barón' de Ferraz decía en agosto que era «suicida» cambiar de líder

por De la Vega: «Está bien claro que no hay ninguna crisis de Gobierno». La vicepresidenta añadió que «en el futuro inmediato» solo está prevista la sustitución de Celestino Corbacho, quien dejará la cartera de Trabajo e Inmigración para regresar a la política catalana. «Lo único que habrá en su momento es la sustitución de un ministro que se va a otras tareas. Ni crisis, ni despedida ni nada», concluyó la mano derecha de Zapatero.

Ante semejante panorama de descomposición, la secretaria general del PP, María Dolores Cospedal, explicó que todo apunta a que hay líderes del PSOE que están «muy asustados» por un posible castigo electoral, y «parece que algunos quieren abandonar el barco». «Me ha sorprendido un poco esta manifestación tan drástica de Barreda», porque hace muy poquito, a final de agosto, él mismo decía que era suicida para el PSOE cambiar de liderazgo», recordó la número dos popular en franca coincidencia con su compañero y alcalde de Madrid, Alberto Ruiz-Gallardón, quien también consideró «llamativo» que el manchego «diga que no quiere ni el discurso ni el modelo ni la presencia de aquellos compañeros suyos que están gobernando España».

LA LUCHA ANTITERRORISTA

Chávez no apartará del cargo al etarra Cubillas hasta que no acabe su 'investigación' ■ Mientras España negocia con Chávez la venta de nuevos barcos de guerra, el presidente venezolano no apartará de su cargo al etarra Arturo Cubillas porque «hay que esperar a que terminen las investigaciones» para aclarar si existe «una vinculación» entre el terrorista, desde 2005 jefe de seguridad en el Instituto Nacional de Tierras, y la banda vasca.



ETA

Liberan con fianza al pistolero recién entregado por Bélgica ■

El presunto miembro de ETA Luis María Zengotitabengoa Fernández, arrestado en Ostende el 21 de agosto por el traslado de cientos de kilos de explosivos a Portugal, abandonó el jueves la cárcel madrileña de Soto del Real tras pagar una fianza de 30.000 euros.

CORRUPCIÓN EN MARBELLA

Sean Connery amenaza al juez con una demanda por revelar su imputación ■ El embajador de Reino Unido en España ha hecho llegar al juez del caso *Goldfinger* una carta en la que el actor Sean Connery amenaza con emprender acciones legales contra él por revelar su imputación en la trama de presunta corrupción inmobiliaria.

Cae una mafia que introducía droga en el penal del Dueso con total impunidad

La Guardia Civil arresta a 52 personas, entre ellas varios internos y familiares de reclusos

• El responsable del centro carcelario lamenta la «dificultad» de detectar los alijos, que los visitantes portan en el interior de sus cuerpos o arrojan por encima de los muros.

AGENCIAS / SANTANDER

Para dar credibilidad a los argumentos de quienes sostienen que el sistema penitenciario español hace siglos que perdió su presunta misión rehabilitadora para convertirse en una suerte de *universidad de la delincuencia*, el delegado del Gobierno en Cantabria, Agustín Ibáñez, anunció ayer la desarticulación en el penal de El Dueso, en la localidad cántabra de Santoña, de la mayor red de tráfico de drogas que operaba en una cárcel patria.

La redada, llevada a cabo por la Benemérita, se saldó con el arresto de 52 personas, entre ellas 18 internos y numerosos familiares de presos, y fue el fruto final de las pesquisas llevadas a cabo por el Instituto Armado desde julio de 2009 en colaboración con la dirección del mencionado centro penitenciario.

Con un tono no exento de euforia propagandística, el represen-

tante del Ejecutivo central destacó la «complejidad» de la operación y detalló que los reclusos operaban en pequeños grupos, dirigidos por un «cabecilla», que se ocupaba de obtener la droga, distribuirla entre los vendedores (también presos) y que facilitaba a los compradores los códigos postales o las cuentas bancarias a las que debían transferir el dinero.

«Nunca se había actuado con tanta profundidad y tanto mirar hacia atrás», declaró el delegado antes de añadir que los líderes de la red, que dirigían grupos independientes y autónomos dentro del penal, utilizaban a familiares y amigos para que buscaran a terceras personas que se ocupaban de abrir las cuentas en las que los drogadictos hacían las transferencias.

En la propia prisión de El Dueso, la Guardia Civil ha detenido a 15 internos, mientras que otros tres, también relacionados con la misma red, estaban en las cárceles de León, la palentina de Dueñas y la de Valladolid.

El director de El Dueso, Carlos Fonfría, añadió que dichos tres delincuentes fueron trasladados en su día a otras cárceles por diferentes motivos y que desconoce si en esos nuevos centros continuaban traficando con drogas.

A la hora de justificar la masiva



Los barrotes no suponen apenas obstáculo para los presos drogadictos. / J.J. MATÍAS

presencia de drogas en la cárcel cántabra y, presuntamente, en todas las demás de la geografía española, Fonfría eludió hablar de corrupción entre los funcionarios y se limitó a encogerse de hombros ante la «dificultad» de saber si entran estupefacientes en los presidios porque «la mayoría de la gente lleva la droga en su cuerpo, en el recto o la vagina».

De hecho, ese era precisamen-

te el método por el que la droga llegaba al Dueso, casi toda oculta en el cuerpo de los familiares o de los propios reclusos que retornaban de sus permisos.

Asimismo, el director, que al parecer desconoce un método tan tradicional como los rayos X, que permitiría detectar todos esos paquetes, también admitió que diversos alijos entran en la institución de la que él es responsable

mediante el simple sistema de arrojar paquetes con estupefacientes por encima de los muros del recinto carcelario. Fue precisamente lo escandaloso y generalizado de tal práctica, al parecer imposible de evitar para las Fuerzas de Seguridad, sin duda ocupadas en menesteres más relevantes, la que motivó la orden de poner en marcha la redada, denominada *operación Berria*.

Sin querer polemizar sobre la necesaria connivencia de los fun-

«Nunca se había actuado con tanta profundidad», dice el delegado del Gobierno en Cantabria

cionarios, tan denunciada como ignorada por las autoridades, el teniente responsable del Equipo de Delincuencia Organizada y Anti-droga del Instituto Armado en Cantabria, Luis Miguel Cerrada, prefirió aprovechar la comparecencia para presumir de eficacia y proclamó que lo importante de la operación no es tanto la cantidad de droga incautada, unas 1.000 dosis, o el dinero aprehendido, unos 50.000 euros localizados, sino la evitación del daño que para los presos supone este tipo de redes.

Por supuesto, el delegado del Gobierno prefirió no explicar a los medios de comunicación que, con toda probabilidad, los desvelos de las Fuerzas de Seguridad, más allá de permitirle convocar una rueda de prensa para dar cuenta de semejante éxito, no evita en modo alguno la entrada de drogas en las cárceles, también en la de El Dueso. No en vano, numerosas ONG llevan décadas denunciando que en los penales la droga es mucho más accesible que en las propias calles.

MÁS FÁCIL QUE EN LA CALLE

AGENCIAS / MADRID

Aunque la afirmación de que la droga corre en el interior de las cárceles igual que en la calle puede parecer exagerada, lo cierto es que incluso las propias autoridades penitenciarias, siempre empeñadas en aparentar que los presidios son una suerte de paraíso social, admiten que el porcentaje de reclusos que consumen durante su condena es elevadísimo. De hecho, los estupefacientes no solamente son responsables de la mayoría de los delitos que acarreen prisión, sino que, como aseguraba hace algún tiempo la directora general de Instituciones Penitenciarias, Mercedes Gallizo, uno

de cada diez internos sigue tomando sustancias ilegales de forma habitual.

Aunque Gallizo destacaba citando datos de la Encuesta Estatal sobre Salud y Drogas entre Internados en Prisión, que las cosas «han mejorado», no pudo ocultar la altísima tasa de consumidores entre los internos respecto a la población general.

Por lo que respecta a la heroína y cocaína, un 41 por ciento de los encarcelados ha probado la primera, frente a un 0,9 de la población general, un porcentaje que sube al 58,9 en el caso de la coca, una sustancia cuyo consumo fuera de los muros del presidio admi-



Las drogas se introducen en el recto y la vagina envueltas en preservativos. / EFE

ten solo el seis por ciento de los ciudadanos. Uno de cada cuatro presos, además, ha probado anfetaminas, éxtasis o alucinógenos, cuando en la calle los porcentajes de consumo van del 3 al 4,6 por ciento. Tales datos explican que un 30,5 por ciento de los presos haya estado alguna vez en tratamiento de deshabituación en prisión y que actualmente más de un 20 por ciento de los reclusos recurre a este tipo de asistencia.

La manera más habitual de introducir la droga en la prisión es mediante pequeños alijos envueltos en preservativos que los visitantes se introducen en el recto o la vagina para entregárselos al preso durante los *vis a vis*. Tal contrabando, que se evitaría con una simple radiografía, es una práctica *secular* por la que nadie parece preocuparse en exceso.

ACCIDENTE

El choque de dos barcos en el Canal de la Mancha amenaza con un vertido químico ■ La colisión de dos navíos en el Canal de la Mancha puede provocar un importante vertido químico al abrirse una gran vía de agua en uno de ellos, cargado con 6.000 toneladas de disolventes, aunque aún se desconoce la naturaleza de sus componentes.



LA CIFRA

15%

Este será el porcentaje de la población española que padecerá algún trastorno psiquiátrico a lo largo de su vida, según se puso ayer de relieve con motivo del Día Mundial de la Salud Mental.



Dos pescadores retiran del río Marcal peces muertos como consecuencia de la contaminación ocasionada por el barro rojo. / KAROLY GYOERI (EFE)

Los muertos por el lodo tóxico de Hungría aumentan a siete

Los equipos de rescate localizan otros dos cadáveres entre el barro rojo y un anciano fallece en el hospital por el contacto con el residuo contaminado • El número de heridos es de 150

• Los habitantes de las dos localidades más afectadas, que tendrán que abandonar sus hogares, presentarán una demanda judicial contra la empresa causante del desastre.

AGENCIAS / KOLONTAR

El barro rojo sigue extendiéndose por el oeste de Hungría. La tragedia ecológica ha arrasado con la flora y la fauna, y ayer se cobró otras tres víctimas humanas, por lo que son ya siete los muertos. El cuerpo sin vida del séptimo fallecido fue hallado por los equipos de rescate en las cercanías de la localidad de Devecser, cerca del sexto cadáver, que había sido confirmado poco antes por los responsables de la descontaminación. Además, un hombre de 81 años que estaba internado en un hospital falleció por las lesiones que le produjo el contacto con el lodo tóxico.

Al margen de un ciudadano que continúa desaparecido, el último recuento oficial sitúa el nú-

mero de heridos en 150, en su mayoría personas que sufrieron quemaduras por la agresividad cáustica de la sustancia derramada.

Tras la rotura el lunes pasado de un dique de una balsa de acumulación de barro rojo, un residuo de la producción de aluminio de la empresa MAL, siete poblados del este de Hungría en las que viven unas 7.000 personas fueron anegadas por esa sustancia tóxica, que causó graves daños medioambientales y materiales.

El Gobierno magiar informó de que la cantidad derramada es inferior a lo estimado y la situó entre 600.000 y 700.000 metros cúbicos, una cifra similar al vertido petrolero en el Golfo de México este verano. Hasta ahora, los cálculos oficiales hablaban de un millón de metros cúbicos de lodo tóxico.

«ESTOY SIN NADA». Los habitantes de Kolontar y Devecser, las dos localidades más afectadas por el fango anunciaron que presen-

tarán una demanda conjunta contra la empresa MAL, apoyados por un abogado destacado del país, György Magyar. «La empresa seguramente anunciará la quiebra y desaparecerá», anticipó el letrado que lidera una iniciativa apoyada por la mayoría de los vecinos, aunque no por todos.

«No tengo esperanza, en quién confío? Todo esto no valdrá de nada», vaticinaba pesimista uno de los más reticentes «Si yo quiero mudarme de aquí, nadie querrá comprarme la casa ni nadie me pagará los daños en su totalidad», señaló. «¿Quién indemnizará la muerte de los parientes?», preguntó.

Otro ciudadano, de 66 años, que también desea abandonar la aldea, estimó sin embargo que la idea de actuar conjuntamente «es algo inteligente».

«Después de trabajar 46 años estoy aquí casi sin nada, nunca más podré ya usar mi tierras», comentó. «Cuando trabajaba como tractorista labraba la tierra donde se encuentra ahora la represa y ahora toda la contaminación viene de allí», añadió amargamente.

El Danubio, a salvo

Con el río Danubio, de momento, a salvo de la riada tóxica que ha arrasado 40 kilómetros cuadrados en el suroeste de Hungría, los retenes de emergencia se esfuerzan ahora en evitar que el barro cargado de metales pesados se convierta en polvo y la polución se propague por el aire. «No consideramos ni siquiera que la contaminación que llegó al Danubio es real, ya que el material que llegó al río tiene niveles de pH por debajo de 9», indicó el jefe del operativo de emergencia. «Si tenemos en cuenta el volumen de agua, se diluirá en unos pocos kilómetros», y nunca llegará «hasta un punto en el que se provoque daño medioambiental». En la aldea de Kolontar, donde la ola de un millón de metros cúbicos de lodo golpeó con más fuerza, bomberos, soldados y operarios trabajan en dos direcciones: mantener el barro húmedo y acumularlo para transportarlo a otra balsa en la empresa metalúrgica MAL, la causante del desastre.

INTERNET

La Policía acusa a 100 personas por distribuir pornografía infantil en la red

OTR-PRESS / MADRID

Un total de 57 personas han sido detenidas y otras 47 imputadas por posesión y distribución de pornografía infantil en internet. Entre los arrestados, se encuentran ingenieros informáticos, directores de empresas, policías locales, estudiantes y pizzereros. Uno de los apesados es un productor de material pornográfico infantil que, además de poseer y distribuir los archivos, había grabado imágenes de dos menores familiares suyos de 7 y 14 años, en actitudes inequívocamente sexuales. La Policía informó de que las imágenes contenían vídeos pedófilos de extrema dureza.

Las Fuerzas de Seguridad utilizaron para esta ciberredada por primera vez un nuevo programa informático desarrollado en Noruega, el NordicMule, que permite localizar a las personas que se descargan archivos ilícitos. En menos de tres días, 400 agentes han rastreado más de 20.000 conexiones con vídeos de extrema dureza a menores de corta edad. Los efectivos han llevado a cabo 97 registros en numerosas provincias de España.

El objetivo era detectar a personas que distribuyesen material pornográfico infantil en internet a través de las redes de intercambio de archivos Peer To Peer. El programa NordiMule fue desarrollado por el Servicio Nacional de Investigación Criminal de Noruega y puesto a disposición de la Brigada de Investigación Tecnológica, a través de Europol.

En los registros, los ciberpolicías intervinieron 328 discos duros, 40 ordenadores portátiles, 21 CPU's, dos notebook, centenares de dvd's y cd's, 13 pendrives y ocho tarjetas de memoria.

Los efectivos introdujeron en la aplicación NordicMule un total de 857 enlaces 'p2p' correspondientes a archivos de contenido ilícito que la Brigada había obtenido gracias a la colaboración ciudadana, mediante denuncias de particulares en Comisarías, en páginas web o a través de las redes sociales en las que está presente la Policía.

En el sofisticado operativo se implicaron 36 plantillas de investigación y seguridad.



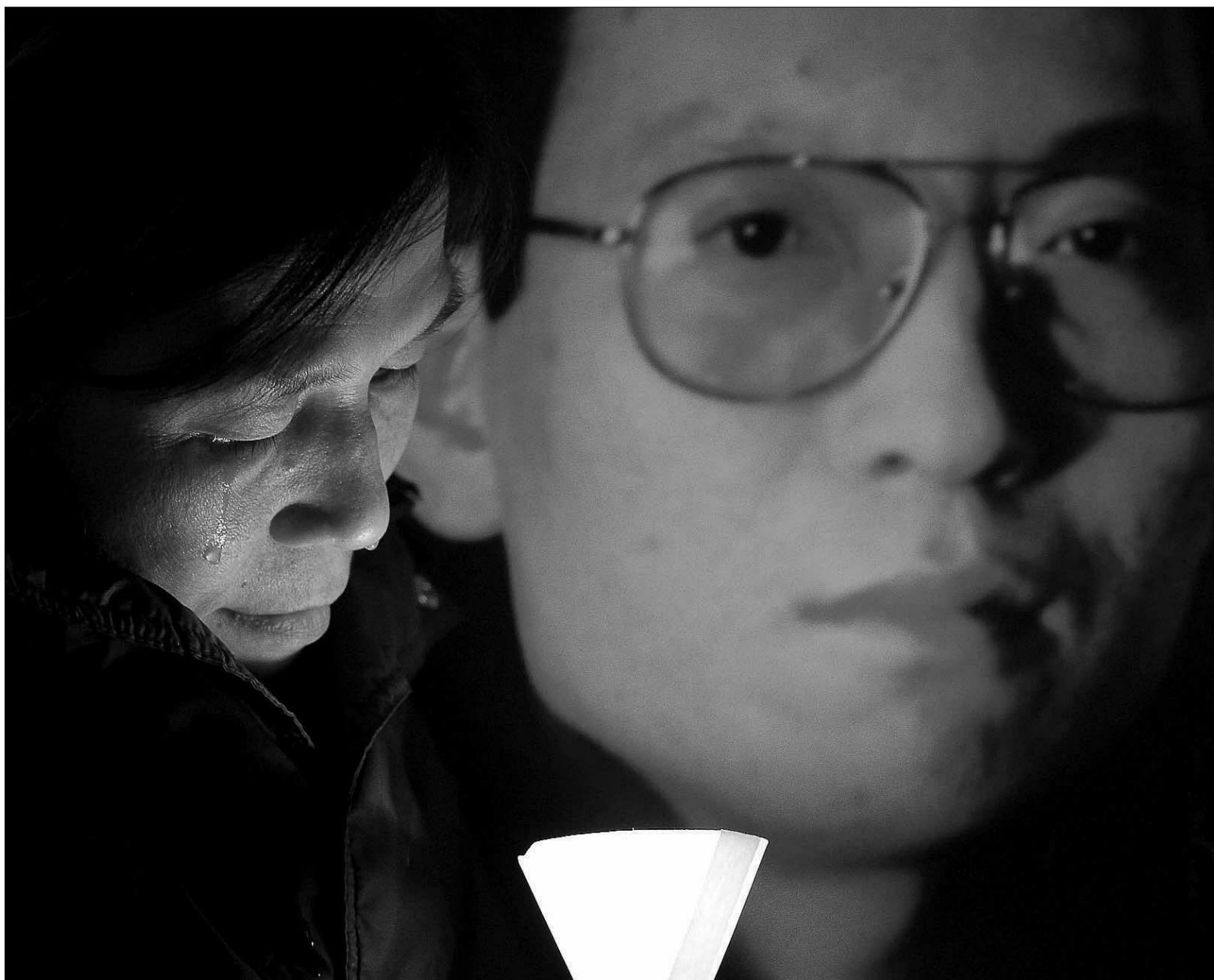
EL DETALLE

Una veintena de activistas detenidos en Pekín ■ Al menos una veintena de disidentes, que celebraban la concesión del premio Nobel de la Paz a Liu Xiaobo, fueron detenidos, mientras que el Gobierno chino llamó a consultas al embajador noruego, Svein Ole Saether, sobre un nuevo conflicto diplomático con el Ejecutivo de Oslo.

LA FRASE

«Liu no sabe nada del premio. Nadie puede contactar con él. Lo sabrá con la visita de su mujer este mes»

MO SHAOPING
ABOGADO DE LIU XIAOBO



Una activista llora junto a una foto del disidente chino Liu Xiaobo, premiado ayer con el Nobel de la Paz, durante una vigilia por su liberación en Hong Kong. / YM YIK (EFE)

LAS DECLARACIONES

► **BARACK OBAMA**
PRESIDENTE EEUU

«Liu debe ser liberado. Es un portavoz valeroso en favor de los valores universales»

► **DURAO BARROSO**
PRESIDENTE C. EUROPEA

«Es un mensaje para los que luchan por la libertad, a veces con un sacrificio personal»

► **DALAI LAMA**
LÍDER TIBETANO

«Reconoce a las crecientes voces chinas que quieren empujar las reformas políticas y legales»

Los Nobel desafían a China

De la Paz. La Academia sueca reconoce el largo trabajo a favor de los Derechos Humanos llevado a cabo por el disidente Liu Xiaobo, preso desde 2009 por 11 años

La reacción. El país asiático considera una «obscenidad» la atribución del galardón y cree que el Comité encargado del fallo «ha violado y blasfemado ese premio»

AGENCIAS / OSLO-PEKÍN

El comité del Nobel de la Paz premió ayer a un exponente de la lucha por los Derechos Humanos en China, el disidente Liu Xiaobo, desoyendo las amenazas de Pekín sobre un posible empeoramiento de las relaciones entre este país asiático y Noruega. Liu, uno de los favoritos en todas las quinielas, fue galardonado «por su lucha larga y no violenta por los Derechos Humanos Fundamentales en su nación de origen». Durante las dos últimas décadas, este escritor de 54 años se ha convertido en «el símbolo más destacado» y uno de los «más sólidos portavoces» de la pugna llevada a cabo «por muchos chinos, tanto en su propio estado como en el exterior».

El secretario de la institución nórdica, Thorbjorn Jagland, señaló al leer el fallo que Liu participó en

las protestas de Tiananmen en 1989 y que fue uno de los autores del manifiesto *Carta 08*, que un año más tarde le supuso una condena de 11 años entre rejas y dos más de privación de derechos civiles por incitar a la subversión.

Liu Xiaobo mantiene que esa sentencia viola la Constitución del país comunista y los derechos fundamentales, porque el manifiesto reclamaba elementos como la libertad de prensa y de expresión o el multipartidismo, incluidos en la propia Ley Fundamental, recordó el Comité Nobel.

Las presiones de Pekín a Noruega han sido constantes en los últimos años, pero cobraron actualidad cuando hace días, el director del Instituto Nobel, Geir Lundestad, reveló que la viceministra china de Asuntos Exteriores, Fu Ying, había advertido en

una reciente visita a Oslo de los efectos negativos de premiar a Liu.

En la rueda de prensa posterior al anuncio del premio, Jagland recordó que el mandato del Comité no es atender a las relaciones entre ambos estados, sino al testamento de Nobel, y que tiene una responsabilidad «para decir lo que otros no pueden o no quieren».

Al contrario que en la elección de Obama, todos los partidos noruegos elogiaron al distinguido

«Cuando un hombre es condenado a 11 años de prisión por expresar sus opiniones y difundirlas por internet, para el Comité es imposible no darle el premio», manifestó. A diferencia de la controversia de hace un año con la elección del presidente estadounidense Barack Obama, todos los partidos noruegos con representación parlamentaria elogiaron esta vez la decisión de premiar a Liu. Aunque el Comité Nobel asume que el premiado no podrá viajar a Oslo a recoger el galardón el 10 de diciembre, aseguró que mantendrá el programa habitual.

TENSIÓN COMUNISTA. Con la entrega de este galardón, las miradas se situaron sobre la reacción de Pekín, que ya calificó de «obscenidad» la concesión del galardón a Xiaobo. «El Premio Nobel de la Paz

debería ser otorgado a quienes trabajan para promover la armonía étnica, la amistad internacional, el desarme, y los que realizan reuniones en favor de la paz. Esos eran los deseos de Alfred Nobel», afirmó el portavoz de la cancillería china, Ma Zhaoxu.

«Liu fue hallado culpable de saltarse la legislación china y condenado a prisión por organismos judiciales», sostuvo Zhaoxu. «Sus acciones son contrarias a los objetivos del galardón. Al atribuir el galardón a esta persona, el Comité Nobel ha violado y blasfemado ese premio» añadió, para concluir que esta decisión afectará a las relaciones entre China y Noruega.

Por su parte, la poetisa Liu Xia, que se casó con el galardonado en 1996, quiso expresar su sincera gratitud al «ex presidente checo Václav Havel, al Dalai Lama, al arzobispo Desmond Tutu y a otros que tan valientemente nominaron a Liu». En un comunicado, la esposa de Liu, sometida a vigilancia domiciliar y la única que puede visitarle una vez al mes, confesó: «Espero que la comunidad internacional aproveche esta oportunidad para presionar al Gobierno chino por la liberación de mi marido. Sé que va a decir que no lo merecía», aseguró Xia, quien espera impaciente su encuentro con el activista para comunicarle la noticia.

Sergio González y Lozano serán
dudas para el partido del Caja
frente al Inter.

PÁGINA 39

Sergio González supera
a un contrario en el
encuentro ante el Marfil.**FÚTBOL SALA.** El FS Valverde recibe al Móstoles y el Arlequín viaja a Leganés. PÁGINA 38**ATLETISMO.** La Guardia Civil organiza hoy el octavo Cross Virgen del Pilar. PÁGINA 41

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

Una máquina de recaudar

La Federación Territorial ha recaudado en seis jornadas más de 6.100 euros en tarjetas sólo en el grupo octavo de la Tercera

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Desde del inicio de los tiempos, corre por los campos de fútbol el "insano" rumor de que en cada partido, haya o no acciones dignas de ser amonestadas, el árbitro ha de sacar un mínimo de cinco o seis tarjetas, con el fin de recaudar fondos para las arcas de la Federación. Lo cierto es que, dentro del apartado de ingresos de los presupuestos federativos, los ingresos por sanciones económicas representan uno de los apartados más relevantes. Sin ir más lejos, en el presupuesto que la Federación Territorial manejaba para el año 2009, para unos ingresos de poco más de un millón y medio de euros la entidad federativa calculaba que 224.036'48 euros vendrían a sus arcas gracias a las sanciones económicas que recaudaría en competiciones provinciales y regionales tanto en la modalidad de fútbol como en fútbol sala.

Curiosamente la Federación calcula estos ingresos por lo bajo, ya que siempre recauda más por sanciones de lo que inicialmente tiene presupuestado. El año pasado, la Territorial recaudó en sanciones 288.508'99 euros, casi 65.000 euros más de lo que tenía presupuestado. Poco más o menos pasó en el año anterior, 2008, cuando la recaudación por sanciones ascendió a poco más de 270.000 euros, 47.000 más de lo previsto.

Para el año 2010, la Federación Castellano-Leonesa de Fútbol

tiene previsto recaudar 229.904'22 euros en concepto de sanciones, y no se puede decir que las cuentas no le vayan a cuadrar, por lo menos una vez visto lo que ha sucedido en el grupo octavo de la Tercera División durante las seis primeras jornadas de Liga, en las que la recaudación por sanciones a jugadores y técnicos (léase tarjetas amarillas y rojas) ya ha ascendido a 6.113'5 euros, con el siguiente desglose:

- Jornada 1: 900 euros.
- Jornada 2: 908'5 euros.
- Jornada 3: 1.080 euros.
- Jornada 4: 982'5 euros.
- Jornada 5: 1.312'5 euros.
- Jornada 6: 930 euros.

Como podrá comprobar el lector, en ningún caso el total de sanciones por jornada es inferior a 900 euros. La tarjeta amarilla mostrada se "cotiza" a 15 euros, mientras que la roja se paga a 22'5 euros, siempre que medie sólo un partido de sanción. Si la sanción deportiva es de dos partidos, la económica multiplica por dos el importe de la tarjeta roja.

La proyección de recaudación por tarjetas en el grupo octavo de la Tercera se acerca a los 40.000 euros para la presente temporada. Pero no hay que olvidar que la Federación Territorial también organiza todas las competiciones regionales de fútbol y fútbol sala, aunque en las categorías inferiores la cuantía por tarjeta mostrada sea también inferior a la de la Tercera División.



El árbitro, mostrando la tarjeta amarilla a Pablo Morales durante el partido Segoviana-Almazán. / JUAN MARTÍN

La Segoviana ha abonado 465 euros por 22 amarillas y 4 rojas en seis partidos

J.M. / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana está siendo uno de los conjuntos más amonestados en este primer tramo de la competición. Con 22 tarjetas amarillas y 4 rojas recibidas en seis partidos, el equipo azulgrana ya ha tenido que abonar 465 euros en sanciones, con lo que supera de largo la media de 305 euros que le corresponden a cada equipo para llegar a

los 6.100 euros que ya ha recaudado la Federación por las sanciones a los 20 equipos de este grupo octavo.

De las 22 tarjetas amarillas recibidas, 13 tuvieron como consecuencia las infracciones en lances de juego, léase faltas, lo que da un promedio de dos amarillas por partido por este tipo de acciones, sin duda un promedio aceptable. Pero el hecho de que 8

tarjetas amarillas se hayan visto por protestar decisiones arbitrales es menos aceptable, tanto en el plano deportivo, por lo que significa dejar al equipo en inferioridad numérica, hecho que se ha producido en dos de los seis encuentros que ha jugado la Segoviana, más no poder participar en el partido de la jornada siguiente, como en el apartado económico, ya que esas sancio-

nes por protestar le han costado al club 255 euros, más de la mitad de lo que hasta ahora ha abonado. Como para pensárselo, si bien hay que tener en cuenta que en las normas del régimen interno del club viene recogido que las sanciones por protestar serán abonadas por el jugador que haya visto la amonestación, por lo que varios jugadores gimnásticos ya se han dejado un buen dinero

por protestarle al colegiado. El resto de tarjetas amarillas recibidas lo fueron por aspectos como simular faltas o por pérdidas deliberadas de tiempo.

La Segoviana lideró en la jornada quinta el ranking de equipos más sancionados del grupo. El partido ante el Almazán le costó al conjunto azulgrana la redonda cantidad de 150 euros debido a las cuatro tarjetas amarillas y dos rojas recibidas. El partido que menos le ha costado a la Segoviana en el apartado disciplinario fue el correspondiente a la jornada tercera, el choque frente a la Ponferradina B, que le costó al conjunto azulgrana 45 euros por tres tarjetas amarillas.

FÚTBOL SALA

PRIMERA NACIONAL A



La plantilla del FS Valverde del Majano hace un círculo para escuchar las indicaciones de su entrenador Diego Gacimartín. / EL ADELANTADO

El FS Valverde busca arrebatarle el liderato al Ciudad de Móstoles

El entrenador segoviano no podrá contar con Javito y Colita, mientras que Sanchís será duda hasta última hora para un partido que se prevé “muy abierto”, según Gacimartín

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El FS Valverde del Majano recibe esta tarde a las 18:30 horas al Ciudad de Móstoles en su vuelta a la competición tras la jornada de descanso, en un duelo que enfrenta a los dos mejores equipos del grupo en estos momentos, con los valverdanos segundos y los madrileños líderes. Por ello este partido servirá a la plantilla de Diego Gacimartín para analizar la realidad deportiva del equipo y sus oportunidades futuras. Los de Valverde del Majano pretenden hacer de su casa un fortín, y para ello contarán con el apoyo incondicional de sus aficionados.

El técnico local prevé que el de hoy sea “un partido muy abierto, con idas y venidas por la juventud de las plantillas y sin un dominador claro. La clave, como siempre, estará en la defensa y, sobre todo, en el que sepa manejar mejor los tiempos del partido”.

De cara al encuentro el entrenador incide positivamente en que “nuestro equipo está muy motivado y tiene muchas ganas de medirse a un rival que aspira a ganar la Liga y, aunque es muy pronto y nuestro objetivo no es luchar por ascender a corto plazo, nos va a venir muy bien para comprobar el ni-

vel que tenemos y las expectativas que podemos crear”.

EL RIVAL. Para Diego Gacimartín el Ciudad de Móstoles es “un equipo vertical muy dinámico y con mucha movilidad”.

El bloque mostoleño es un claro aspirante a la liga, ya el año pasado estuvo luchando hasta el final por ganarla junto con Burgos y Albense. En la opinión del técnico “los entrenadores Santa y Jorge de la Cruz, ex jugadores de División de Honor, aportan mucha experiencia a una plantilla joven, compensada con 3 ó 4 jugadores un poco más vetera-

nos como Milinko, Sergio y Rubén. Su meta es llegar a División de Plata a corto plazo y quieren ganar la Liga. Para ello se han reforzado con gente joven del desaparecido Admon 300 como Gonzalo, y cuenta con un equipo muy competitivo, el menos goleado de la categoría y un firme candidato al ascenso”.

En Valverde serán baja Javito, que continua recuperándose de la rotura y el esguince en el tobillo que se produjo en agosto; y Colita, al que una intervención quirúrgica le mantendrá apartado del terreno de juego al menos dos semanas. Será duda hasta última hora Sanchís, que

El Espinar Arlequín visita al Leganés FS

Complicado desplazamiento el que le espera al Club Deportivo El Espinar Arlequín en su tercer partido de Liga. Los hombres dirigidos por Javier Martín juegan esta tarde, a partir de las 18:00 horas en el pabellón de La Fortuna, que es la cancha del actual tercer clasificado, el Leganés FS.

El equipo espinariego buscará su primera victoria en esta nueva categoría, a costa de un rival que suma dos triunfos después de haber disputado dos encuentros.

Los madrileños, por su parte, cuentan con un equipo hecho para ascender de categoría. Tras proclamarse campeón de Liga la temporada pasada, para esta campaña se ha reforzado con jugadores de calidad.

arrastra unas molestias en el isquiotibial y probará en calentamiento para ver si puede jugar.

CUIDAR LA NUTRICIÓN. Por otro lado, la atleta y nutricionista segoviana Carolina García ha impartido una charla sobre nutrición a la plantilla valverdiana con el fin de valorar y evaluar los hábitos de alimentación de los jugadores, así como explicar la importancia de determinados alimentos y nutrientes en los deportistas para lograr una mejor y más rápida recuperación física tras un entrenamiento o partido, fortalecer músculos para evitar lesiones y lograr un completo equilibrio nutricional.

Durante estas dos semanas Carolina y su equipo de especialistas han mantenido reuniones de grupo y personales con los jugadores para adaptar sus hábitos a las necesidades deportivas que les ayuden a alcanzar los objetivos propuestos.

CARRERAS POR MONTAÑA COMPETICIONES

Dominio de Raúl García y David López Castán en el Maratón Alpino Al-Mudayna

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los atletas granjeños Raúl García Castán y David López Castán, del conjunto Running Team Trangoworld, destacaron sobre el resto de corredores que participaron en la quinta edición del Maratón Alpino Al-Mudayna, que se celebró en la localidad murciana de La Almodena.

Y es que ambos deportistas fueron los protagonistas de los triunfos en los dos recorridos de montaña preparados por la organización. Así, López Castán fue el ganador de la maratón de 42 kilómetros de recorrido, que incluía en su trazado nueve cotas de montaña.

Por su parte, García Castán acabó primero en la media ma-

ratón de alrededor de 22 kilómetros aproximadamente, que se iniciaba desde el kilómetro 20 del recorrido de la maratón.

MAGNÍFICOS CRONOS. En cuanto a los tiempos logrados por los segovianos, Raúl paró el crono de la media maratón en 1h49'12", corriendo a una media de poco 5 minutos y 11 segundos por cada kilómetro. Mientras, su primo David completó la prueba de los 42 kilómetros en 3h32'13", manteniendo un ritmo de 5'02" al kilómetro.

David López Castán se subió al podium acompañado por Manuel Martínez Peñalver (CA Benidorm), que terminó la carrera en segunda posición, a más de media hora de diferencia con respecto al gran-

jeño (4h02'19"). Tercero fue José Antonio Quilis Cuevas, compañero de equipo de López Castán, con un tiempo de (4h06'41").

En la media maratón, el segundo fue Carlos de la Torre (Aventura-T La Tierra) y el tercero, Roberto López (CE Peña Roja), que entraron por meta justo por detrás de Raúl García Castán, marcando unos cronos de 2h09'25" y 2h14'10", respectivamente.

En este evento atlético, organizado por la Asociación Deportiva Al-Mudanya, se inscribieron más de 600 participantes de toda la geografía española, consiguiendo acabar 422 la marcha a pie –que transcurría por un trazado de 22 kilómetros–, 113 la media maratón y 52 la maratón.

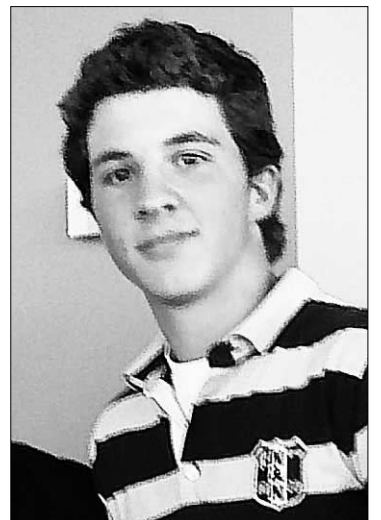
GOLF

TORNEOS

Germán Cabrero, campeón del Gran Premio Castilla y León de golf

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El pasado domingo día 3, en una jornada marcada por el fuerte viento, se celebró en el campo de La Almarza de Sanchidrián la decimosexta final del Gran Premio Castilla y León de golf en la que participaron varios deportistas segovianos. En la primera categoría el vencedor fue el joven de 16 años Germán Cabrero Romeral, con 38 puntos. Para llegar a esta final, Germán tuvo que pasar el corte primero en Cuéllar, y posteriormente en Lerma (Burgos). Este segoviano ganó el pasado año este mismo Torneo en la segunda categoría (handicap de 19 a 28).



Germán Cabrero. / EL ADELANTADO

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

Lozano y Sergio, dudas en el Caja para el encuentro ante el Inter

El máximo goleador del equipo sufrió una contractura en el partido frente al Marfil, mientras que el ala se retiró del entrenamiento por una sobrecarga en los isquiotibiales

J.M. / SEGOVIA

El Caja Segovia comienza a sufrir las primeras lesiones de la temporada. El calendario ha comenzado con una gran exigencia para el equipo que entrena Jesús Velasco, que jugó tres partidos en una semana, con un desplazamiento a Lugo de por medio, y le espera otra buena "paliza" con el partido ante el Inter Movistar el domingo, y el que el conjunto segoviano jugará frente al Cartagena en la jornada del martes. La Liga autorizaba al Caja Segovia a retrasar ese partido del martes a cualquier otro día de la semana, pero se da la circunstancia de que Cidao tiene el billete cerrado para viajar el miércoles a Brasil, para disputar con su selección el Gran Prix en el que también tomará parte la selección española.

En el choque del pasado sábado ante el Marfil fue Esquerdinha quien no pudo ser de la partida por culpa de una contractura, aunque Jesús Velasco afirmó que "si hubiera sido un partido decisivo, sí podría haber jugado". Pero forzar al pívot brasileño podría haber supuesto perderle para los dos próximos compromisos, así que el técnico optó por reservarle de cara al partido del domingo.

Ahora quien está entre algodones es Sergio Lozano, que al igual que Esquerdinha sufrió una contractura y durante la semana no pudo ejercitarse al ritmo de sus compañeros. En condiciones normales el "universal" del Caja Segovia sería el descarte de Velasco de cara al choque frente al Inter, pero hay dos aspectos que pueden hacer variar la intención del técnico de no forzarle y poder



Sergio Lozano y Sergio González intentan parar a un jugador rival del Marfil Santa Coloma. / KAMARERO

tener a Lozano el martes ante su ex-equipo.

El primero de ellos es que el choque se juega el domingo, con lo que el jugador cuenta con un día más de recuperación, un aspecto importante cuando se trata de lesiones musculares leves. El segundo aspecto es que Lozano podría no ser el único lesionado en el Caja, ya que Sergio González tuvo que retirarse antes de tiempo

en el entrenamiento del pasado jueves por culpa de una sobrecarga en los isquiotibiales, una lesión que sin tampoco demasiado grave sí obliga a guardar un cierto reposo que podría llevarle a no jugar mañana.

BETAO. El pívot del conjunto madrileño, uno de los jugadores más en forma de la competición para Jesús Velasco, piropeó al Caja Se-

govia, "que tiene grandes jugadores y la afición los suele acompañar", al tiempo que desveló la forma de jugar del Inter de cara al partido del domingo, "debemos salir, y vamos a hacerlo, al doscientos por cien. Ellos presionan mucho arriba, por lo que debemos estar atentos, ejercer bien la presión y atacarlos. Debemos mejorar en la parte de atrás donde estamos dando espacios".

Viaje organizado.

A pesar de que el encuentro entre el Inter Movistar y el Caja Segovia llega muy pronto en el calendario, que cae en domingo, y que además será televisado por Marca TV a las 12 de la mañana, un autobús de seguidores del Caja Segovia se desplazará en la mañana dominical hasta Alcalá, para apoyar al equipo. Se espera que, entre los aficionados que se desplacen en autocar, más los que lo hagan en sus vehículos particulares aprovechando la cercanía de Segovia con la localidad madrileña, sean más de un centenar los seguidores que se acerquen al pabellón Ca-jamadrid. / FOTO: J. MARTÍN



DESDE LA GRADA



ANA VÁZQUEZ

La casa verde

Reconozco que he tenido tentaciones y que, mucho antes de que llegue el de los porteros, me he planteado un desafío: hoy que desde La Albuera, a un día del clásico, se ve el Paraíso en la otra esquina, seré buena. Hoy no cuenten en mis palabras con travesuras de niña mala, por mantener la ficción, o de periodista crítica, por acercarme a la realidad. No seré yo quien mate con las letras de su primera columna del curso a P.M.; y no, las iniciales no responden a Palomino Molero. Primero es la ciudad –y más ahora que somos casi 2016–; ya soltaré a los perros.

Por eso, porque primero es la villa y ésta ofrece variantes, esta semana en la que después de veinte años ha vuelto a triunfar, en cierto modo, el realismo mágico, optaré por ir hasta la casa verde. Y es que, para bien o para mal, siempre que el Caja acude, se viven episodios de esta corriente en la de Alcalá; que en lo poco que se diferencia de la novelística es en que aquí el 'padre' García, además de mandar más que nadie, no se escandaliza por ninguna inmoralidad. Y haberlas –cosas de pitos–, 'hailas'. Pero bueno, esa, ya se sabe, es la guerra del fin del mundo, el pan nuestro de cada año; el destino que parece marcado para unos y otros cuando se juntan jefes por un lado y cachorros por otro.

Es difícil que mañana, te-le presente, no ocurra más de lo mismo. Pero, insisto, el realismo mágico consigue que la ficción tenga algo de realidad y ésta algo de aquélla para lo malo y para lo bueno. Y a mí lo que me parece realmente mágico o fantásticamente real desde hace unos meses, y especialmente desde la reestructuración del equipo, es ver al Caja jugar. Mientras la realidad obliga a mirar los DNI's de los jugadores, la fantasía invita a observar sus piernas, sus movimientos. Sólo el pseudónimo de Burrito deja entrever que hay algo de fantástico entre Davides, Albertos, Borjas, Sergios, Aitores y Antoñitos. De Mati no hablo; él es como La Maga de Cortázar o el Florentino Ariza de Márquez.

Por eso le insto a usted, a la tía Julia y al escritor, a Pantaleón y a las visitadoras a que tomen nota: mañana en la casa verde puede montarse la fiesta del Chivo, se puede dar un pasito más hacia el 'Nobel'. No se lo pierdan.

GUÍA DEL FIN DE SEMANA				
FÚTBOL				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
Tercera División	G. Segoviana - Real Ávila	La Albuera	12:00	D
Reg. Aficionados	CD La Granja - San José	El Hospital	17:30	S
	Cuéllar Eufón - Salas	Santa Clara	17:00	S
	Becerril - G.Segoviana B	Palencia	17:00	D
	Bosco Arévalo - Unami	Ávila	18:00	S
Nacional Juvenil	G.Segoviana - Valladolid B	M.Chocolate	17:45	S
	UD Sur - CD Quintanar	Valladolid	16:30	S
Regional Juvenil	Quintanar B - Calasanz	M.Chocolate	16:00	D
	Bosco Arévalo - Unami	Ávila	16:00	S
Regional Cadete	CD Quintanar - Salamanca B	Nuevo hierba	12:00	D
1ª Provincial	Sepúlveda - C.D. Cantalejo	Santa Cruz	16:30	S
	C.D. Prádena - La Granja 'B'	El Bardal	17:00	S
	Arcángel SR - Cantimpalos	Los Pinos	16:30	D
	C.D. Coca - G. Ayllonesa	Mun. Coca	16:30	D
	Sp. Riazano - C.D. Carbonero	Las Delicias	16:30	D
	Puentecanto - Turégano C.F.	El Egido	17:00	D
2ª Provincial	Bernardos - Rac. Villacastín	Los Cardos	16:30	D
	Sporting Nava - Muñozpedro	Mun. Nava	16:30	S
	Unami C.P. 'B' - C.D. Trakia	Nuevo hierba	18:00	S
	Atl. Hontanares - Vallelado	El Tejón	16:00	D
	Pinillos - Espinar San Rafael	La Vega	16:30	D
	C.D. Villacastín - C.D. Valseca	Cristo Valle	16:30	D
	Mozoncillo - San Cristóbal	El Arevalillo	17:00	D
FÚTBOL SALA				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
División de Honor	Inter - Caja Segovia	Alcalá	12:00	D
1ª Nacional A	Leganés - Esp. Arlequín	Madrid	18:00	S
	FS Valverde - Boadilla	Valverde	18:30	S
1ª Nacional B	Villaseco - FS Cuéllar	Valladolid	18:00	S
	Sani 2000 - Tama Zarzuela	Palencia	18:30	D
	DI Segovia 2016 - La Bañeza	María Martín	18:00	S
Nacional Juvenil	CD La Escuela - Tierno Galván	P.Delgado	12:00	D
Reg. Femenina	Villares - Auto. El Pinar	Salamanca	17:00	S
	Unami B - Univ. Valladolid	María Martín	12:00	D
BALONMANO				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
1ª Estatal	BM Corrales - BM Nava Caja	Santander	17:00	S
2ª División	Nava Viv. Herol - BM Arroyo	Nava	18:30	S
ATLETISMO				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
Senior	Media Maratón Cantalejo	Cantalejo	11:00	D
Todas	Cross Virgen del Pilar	Segovia	10:00	D

FÚTBOL	REGIONAL DE AFICIONADOS
--------	-------------------------



Tanto Unami como Segoviana B –en la imagen, durante el derbi del sábado– juegan este fin de semana fuera de casa. / A.B.

La Granja y el Cuéllar Eufón reciben a dos equipos que aún no han sumado ningún triunfo

San José y Salas son los rivales de granjeños y cuellaranos, mientras que el Unami viaja a Arévalo y la Segoviana B, a Becerril

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA
Jornada a priori sencilla para los dos equipos segovianos de la Primera Regional de Aficionados que afrontan sus partidos en casa. Tanto el Club Deportivo La Granja como el Cuéllar Electricidad Eufón reciben en sus campos a dos equipos que todavía no saben lo que es ganar esta temporada.
Por un lado, los hombres de Luis Bertó se enfrentan en El Hospital (17:30 horas) al Club Deportivo San José. En el conjunto granjeño es ba-

ja para hoy su defensa central Óscar Herrero, que cumple un partido de sanción tras haber sido expulsado el pasado sábado en San Leonardo de Yagüe. Por su parte, los de la capital soriana solamente han sumado un punto en cuatro partidos, y vienen de caer por 1 a 2 frente al Cuéllar.
Precisamente el conjunto de Félix Blanco se ve las caras en Santa Clara (17:00 horas) con el colista, el Polideportivo Salas, un rival con cero puntos, un gol a favor y trece

en contra. El Cuéllar no podrá contar con Pablo, sancionado.
UNAMI Y SEGOVIANA B. Fuera de casa le corresponde jugar al Unami, que se desplaza esta tarde a Arévalo para jugar ante el Bosco, a partir de las 18:00 horas, y con la ausencia de Pocho por sanción. Mientras, mañana domingo el filial de la Gimnástica Segoviana visita el campo Mariano Haro de Becerril (17:00 horas), sin que viaje con el equipo el sancionado Chamorro.

FÚTBOL	LIGA DE AFICIONADOS
--------	---------------------

El Ariete Derribos, líder invicto

LIGA NACIONAL DE FUTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO

MARTES

12 Oct

18,30 h

CAJA SEGOVIA F.S.
REALE CARTAGENA

JORNADA 2

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

Promociones Arafil SL (1-3) AGN Carbonero

Ariete Derribos y Desmontes Illanas (5-1) La Lastrilla CD 'B'

Los Ángeles de San Rafael (3-2) Aqualiner-Clece

Deportes Lalo (4-2) Bon Appétit-Vieja Estación

Pensión Odeón-Bar Absolute (8-4) Nieva Line

Hostales Sol Cristina-Koloskis (3-4) SPQR Acueducto

La Lastrilla CD 'A' (0-2) CD La Losa

Bar Régulo-Hontoria (1-1) CD Racing Cantimpalos

	Pt.	J	G	E	P	GF	GC	Dif.	A	R
Ariete D. y Desm. Illanas	6	2	2	0	0	7	2	5	2	0
Odeón-Bar Absolute	4	2	1	1	0	11	7	4	6	1
CD Racing Cantimpalos	4	2	1	1	0	6	2	4	2	0
Deportes Lalo	4	2	1	1	0	8	6	2	1	0
Bar Régulo-Hontoria	4	2	1	1	0	3	1	2	3	0
SPQR Acueducto	4	2	1	1	0	7	6	1	4	0
Bon Appétit-Vieja Est.	3	2	1	0	1	9	6	3	1	0
H. Sol Cristina-Koloskis	3	2	1	0	1	7	4	3	4	0
CD La Losa	3	2	1	0	1	3	2	1	4	0
Los Ángeles de SR	3	1	1	0	0	3	2	1	3	1
AGN Carbonero	3	2	1	0	1	3	3	0	2	0
Aqualiner-Clece	1	2	0	1	1	6	7	-1	2	0
Nieva Line	0	1	0	0	1	4	8	-4	0	0
La Lastrilla CD 'A'	0	2	0	0	2	1	7	-6	3	0
Promociones Arafil SL	0	2	0	0	2	3	10	-7	1	0
La Lastrilla CD 'B'	0	2	0	0	2	1	9	-8	4	0

PRÓXIMA JORNADA (09/10/10)

SÁBADO 16:00 La Granja
Bon Appétit-Vieja Estación
Los Ángeles de San Rafael

SÁBADO 17:00 Cantimpalos
S.P.Q.R. Acueducto
La Lastrilla CD 'B'

SÁBADO 17:00 Carbonero Piscinas
AGN Carbonero
Deportes Lalo

SÁBADO 18:00 La Granja
CD La Losa
Bar Régulo-Hontoria

SÁBADO 19:00 Palazuelos de Eresma
Aqualiner-Clece
Pensión Odeón-Bar Absolute

DOMINGO 12:00 Cantimpalos
CD Racing Cantimpalos
Promociones Arafil SL

DOMINGO 12:00 La Lastrilla
La Lastrilla CD 'A'
Ariete Derribos y Desmontes Illanas

APLAZADO
Nieva Line
Hostales Sol Cristina-Koloskis

BALONCESTO

SENIOR PROVINCIAL

El Muñoz Piel Velux es el primer líder de la Liga Senior Provincial

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

El pasado fin de semana se celebró la primera jornada de la Liga Senior Provincial de baloncesto, que ha dejado al Muñoz Piel Velux como el primer líder de la competición, tras imponerse por una diferencia de 22 puntos (68-46) al Eufón Cuéllar.

El segundo clasificado es el Cantimpalos, que venció al Colunga Láser Dental por un claro 63 a 49. CBS, Gasóleos Martín, CB Caucense, Blues Clínica Goya y Cervecería Dicano también cumplieron con sus objetivos y ganaron al Basket 34, Toinca, CD Base, Segobasket y Dibaq Diproteg, respectivamente.

DESCANSO. Este fin de semana no hay competición, así que los próximos partidos se juegan el fin de semana del 16 y el 17 de octubre con los enfrentamientos Dibaq Diproteg-Blues Goya; CD Base-Monterresma; Gasóleos Martín-CBS; Muñoz Velux-Colunga Láser; Dicano-Cuéllar; Segobasket-CB Caucense; y Cantimpalos-Basket 34.

BALONCESTO SENIOR PROV.

JORNADA 1

MUÑOZ VELUX - EUFON CUÉLLAR	68-46
CERVECERÍA DICANO - DIBAQ DIPROTEG	45-42
CD BASE - CB CAUCENSE	38-45
C.B.S. - BASKET 34	50-38
TOINCA - GASOLEOS MARTIN	41-51
BLUES CLINICA GOYA - SEGOBASKET	70-64
CANTIMPALOS - COLUNGA LASER	63-49

J G P PF PCPt

1 MUÑOZ VELUX	1	1	0	68	46	2
2 CANTIMPALOS	1	1	0	63	49	2
3 C.B.S.	1	1	0	50	38	2
4 GASOLEOS MARTIN	1	1	0	51	41	2
5 CB CAUCENSE	1	1	0	45	38	2
6 BLUES CLINICA GOYA	1	1	0	70	64	2
7 CERVECERÍA DICANO	1	1	0	45	42	2
8 DIBAQ DIPROTEG	1	0	1	42	45	1
9 MAGULLO SEGOBASKET	1	0	1	64	70	1
10 CD BASE	1	0	1	38	45	1
11 CD MONTERRESMA	1	0	1	41	51	1
12 BASKET 34	1	0	1	38	50	1
13 COLUNGA L. DENTAL	1	0	1	49	63	1
14 EUFON CUÉLLAR	1	0	1	46	68	1



La Guardia Civil organiza su VIII Cross del Pilar. Durante la mañana de hoy la Guardia Civil de Segovia organiza la octava edición del Cross Virgen del Pilar. En esta cita participan atletas de todas las edades, desde chupetines (con salida a las 10:00 horas y un recorrido de 500 metros); benjamines, alevines e infantiles (recorren 1.500 metros, con salida a las 10:15); y cadetes, senior y veteranos (cuya carrera comienza a las 10:45 horas, con un circuito de 6.500 metros). / FOTO: ALBERTO BENAVENTE

AUTOMOVILISMO

CAMPEONATOS

Ángel Escribano, con opciones al título en la Challenge Garbi 2010

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Aunque ha sido un fin de semana complicado, debido a problemas en la transmisión de su Mk, el piloto segoviano del Evar-Segohon, Ángel Escribano, finalmente

ha conseguido sumar unos valiosos puntos que le permiten no descolgarse de la clasificación general de la Challenge Garbi 2010, y así seguir siendo tercero en la general.

Ahora todo queda pendiente de la última carrera, que tendrá lugar en Montmeló los días 13 y 14 de noviembre, con motivo de la final de la Copa de España de Resistencia de Turismos.

10 de octubre de 2010 a las 10:00

Presentación de todas las categorías de la Gimnástica Segoviana en el Estadio Municipal de La Albuera. Te esperamos con: ¡Sorteo de premios, reparto de bocadillos!!

Y a las 12:00...

Gimnástica Segoviana C.F. VS Real Ávila



**GIMNÁSTICA
SEGOVIANA C.F.**
www.gimnasticasegoviana.com

Gimnástica Segoviana. Contigo, formamos un equipo de primera.



España gana con cabeza

El conjunto que dirige Vicente del Bosque conquista los tres puntos con dos testarazos de Llorente y otro de Silva

ESPAÑA	LITUANIA
3	1
Íker Casillas Sergio Ramos (Arbeloa, m. 82) Puyol Piqué Capdevila Busquets Iniesta Cazorla Silva Villa (P. Hernández, m. 75) Llorente (Aduriz, m. 75)	Karcemarskas Skerla Stankevicius Radavicius Kijanskas Semberas Cesnauskis (Poskus, m. 84) Mikoliunas (Cesnauskis, m. 58) Panka Danilevicius (Klimaucius, m. 82) Sernas

ÁRBITRO
Gianluca Rocchi (ITA). No mostró cartulinas.

GOLES
1-0, m. 46: Llorente. 1-1, m. 54: Sernas. 2-1, m. 56: Llorente. 3-1, m. 78: Silva.

EFE / SALAMANCA
La selección española derrotó ayer a Lituania en una fiesta en El Helmántico, en su primer encuentro en el país tras conquistar el Mundial, en un partido que desatascó con dos goles Fernando Llorente y que cerró David Silva, en la vuelta a casa del Hijo Predilecto Vicente Del Bosque.

El éxito de Sudáfrica pasa factura. La campeona del mundo está acusando el desgaste con lesiones de hombres importantes. La ausencia de Xavi Hernández es un quebradero de cabeza para cualquier técnico. El mejor 'cerebro' del planeta deja tocado a todo equipo que le pierde.

Si al jugador que marca un estilo y mejora a sus compañeros se le suma la ausencia de su sustituto natural, Cesc Fábregas, y su escudero, Xabi Alonso, baja de última hora por gripe, el centro del campo pierde su identidad. Del Bosque tiró de galones antes de apostar por un futbolista que jugase en su posición natural. Con Iniesta al mando, Cazorla pasó al centro.

El héroe de Johannesburgo aportó cosas diferentes a Xavi. Lanza un fútbol más directo. Recibe el esférico, levanta la cabeza y juega con velocidad. Se asoció a la perfección con David Villa, escorado a la banda izquierda donde hizo diabluras que acabaron en ansiedad en la zona de definición.

Las llegadas al área de Lituania fueron continuas, hasta 14 en el primer acto, con seis disparos a puerta y dos a la madera, un testarazo de Sergio Ramos y el fallo más evidente de la carrera de Villa, cuando solo con la portería estrelló su disparo en la madera.

MISMO SISTEMA. La ausencia de hombres importantes no hizo al técnico tocar su sistema. Mantuvo el 4-3-3, con Silva y Villa desequilibrando en los costados, pero sin encontrar la potencia de Llorente. El '9' de España creó peligro siempre que entró en juego. Hizo lucirse al portero báltico al borde del descanso y marcó nada más reiniciarse el encuentro y después del empate de Lituania. Fue la clave.

Abrió la lata cuando más falta hacía, para que no pesasen las acciones falladas en la primera parte cuando David Villa erró varias ocasiones. El atancante del Barcelona



Los jugadores del combinado nacional felicitan a Llorente tras firmar un doblete. / FÉLIX ORDÓÑEZ (REUTERS)

se movió bien, pero le pesó la obsesión por convertirse en el máximo artillero de la 'roja'.

El bloque visitante defendía como podía el vendaval, sin opcio-

nes de mostrar la calidad que la convertía en la revelación del grupo. No encadenaba más de tres toques seguidos pero se mostró letal a la contra. Pases precisos a los es-

pacios para primero avisar en una acción que salvó Busquets, y luego aprovechar un despiste de Puyol para poner a prueba a Casillas.

Desarrolla el capitán una concentración clave. Apenas le llegan en el Real Madrid y la selección, pero tiene que responder en momentos clave. Salvó el disparo de Danilevicius, a cuatro del descanso, cuando optó por la potencia antes que la colocación pero nada pudo hacer en el minuto 54, cuando Sernas encontró una autopista por el centro de la defensa y definió con calidad.

España reaccionó como los campeones. Se levantó del golpe y, cuando unos aficionados lituanos afeaban con incidentes el espectáculo de la grada, Cazorla sentó a su rival en una baldosa y sacó un centro medido a la cabeza de Llorente. De nuevo en el sitio adecuado. Balón a la red y su sexto gol en 11 partidos.

El encuentro tenía color nacional. Los desajustes defensivos se corrigieron, pese al cabreo de Piqué y Puyol por la falta de entendimiento en el primer gol de Lituania en su historia a España, y la calidad de Iniesta, Cazorla y Silva desataron los mejores minutos del equipo. El balón volaba y cuando encontró buenos centros llegaron remates repletos de peligro al área pequeña visitante.

Se lució Karcemarskas cuando Villa hizo su enésimo intento y Silva enganchó su desviado disparo para que el portero lo sacase con los pies. Nada pudo hacer ante un nuevo centro medido de Ramos, antes de marcharse lesionado, que colocó en la escuadra Silva.

El final dejó el debut de Aduriz y las ocasiones de Iniesta y Capdevila, cuyo zurdazo acabó en el tercer poste. España arrebató a Lituania el liderato. Con un partido menos ya manda en su grupo con paso firme a la Eurocopa 2012.

Aritz Aduriz se convirtió en el decimoséptimo debutante desde que Vicente Del Bosque dirige al combinado nacional

PROTAGONISTA. Llorente, protagonista en el triunfo, indicó que estaba «contento porque el duelo se estaba complicando y conseguimos solucionarlo».

«Estamos cansados, pero satisfechos. El mister tenía razón, nos han complicado las cosas, pero hemos hecho gran trabajo y ahora a pensar en Escocia».

RESULTADOS	
ESPAÑA-LITUANIA	3-1
REPÚBLICA CHECA-ESCOCIA	1-0

CLASIFICACIÓN	Puntos
1. ESPAÑA	6
2. ESCOCIA	4
3. LITUANIA	4
4. REP. CHECA	3
5. LIECHTENSTEIN	0



Villa se lamenta tras fallar una ocasión ante el meta lituano. / F. ORDÓÑEZ (REUTERS)

FÓRMULA UNO**GRAN PREMIO DE JAPÓN**

El F1o del piloto español se adaptó bien a las curvas rápidas del trazado de Suzuka. / JENS BUETTNER (EFE)

Bajo el dominio de Red Bull

Fernando Alonso acaba cuarto en una jornada en la que Vettel se alza con el mejor crono

EFE / SUZUKA

El español Fernando Alonso (Ferrari) firmó una meritoria cuarta posición en la primera jornada de entrenamientos libres del Gran Premio de Japón, en un día en el que, como era previsible, los Red Bull, con Sebastian Vettel en primera posición, dominaron la tabla de tiempos.

El asturiano, que busca en Suzuka su tercer triunfo consecutivo, salió a la pista muy agresivo, consciente de que este fin de semana tiene una nueva oportunidad de recortar diferencias con Webber, líder del Mundial y del que se encuentra a 11 puntos.

Alonso, que venció en este trazado en 2006 y puso la directa hacia su segundo título, se quedó a

casi un segundo de Vettel, el mejor en ambas tandas, y demostró que su F1o está capacitado para pelear por el triunfo, pero deberá esforzarse al máximo.

Así, Alonso mejoró con un registro de 1:32.362 su decimotercera plaza de los primeros libres, en una segunda tanda que acabó con el cielo encapotado, por lo que parece que las previsiones de lluvia para mañana se cumplirán.

Por otra parte, Red Bull empleó su punta de velocidad para liderar las dos tandas. Sebastian Vettel envió un aviso a su compañero en la encarnizada batalla que están desarrollando en las últimas citas y se encaramó a lo más alto de la tabla con 1:31.465, con Webber a 395 milésimas.

▶ LAS DECLARACIONES

▶ FERNANDO ALONSO

«Con la lluvia todo será más complicado, pero el equipo está concentrado»

▶ SEBASTIAN VETTEL

«El coche es fiable y tengo buenas sensaciones»

Además, el polaco Robert Kubica (Renault) sorprendió con su tercera plaza, entre Red Bull y Ferrari, ya que Felipe Massa cumplió con su papel y escoltó en la tabla de tiempos a su compañero.

Por otra parte, McLaren, que también lucha por el título de pilotos, no estuvo al nivel esperado y tuvo que conformarse con la sexta plaza de Jenson Button, defensor del título, y la discreta decimotercera de Lewis Hamilton, que sufrió un aparatoso accidente sin consecuencias para él.

Por último, Jaime Alguersuari (Toro Rosso) estuvo lejos de los mejores y tuvo que conformarse con la decimoctava plaza en la primera tanda y solo pudo mejorar una posición en la segunda.

TENIS

Rafa Nadal se medirá a Troicki en semifinales

EFE / TOKIO

El español Rafa Nadal, número uno del mundo, se enfrentará al serbio Viktor Troicki en las semifinales del torneo de tenis de Tokio.

El zurdo de Manacor se impuso con facilidad al ruso Dmitry Tursunov, por 6-4 y 6-1, en una hora y 12 minutos, mientras que Troicki impidió un nuevo encuentro entre el número uno y el también español Guillermo García López, su verdugo la pasada semana en Bangkok.

Troicki, que ocupa la 54 posición en el ranking mundial, truncó la opción de revancha de Nadal al derrotar a García López por 6-2, 3-6 y 6-4 en una hora y 40 minutos.

El balear disputó su partido más sencillo en la capital nipona y, tras una primera manga en la que Dmitry Tursunov le puso algunas trabas, arrolló a su rival en el segundo parcial. De esta manera, Nadal se plantó en su duodécima semifinal de los 15 torneos que lleva disputados.

La otra semifinal la disputarán el francés Gael Monfils, que derrotó al estadounidense Andy Roddick, y el checo Radek Stepanek, que se coló en la penúltima ronda sin despeinarse, ya que el finlandés Jarkko Nieminen no compareció en la pista por problemas físicos.

CICLISMO

Acusan a Contador de doparse para adelgazar

EFE / BRUSELAS

La revista belga *Humo* afirmó ayer que Alberto Contador se sometió a una autotransfusión en el Tour en la que recibió sangre con restos de clenbuterol administrado antes de la ronda gala.

La publicación cita a una fuente interna del equipo Astana, quien aseguró que esa sangre tenía trazas de clenbuterol porque el ciclista fue sometido a una «cura de adelgazamiento» tras la disputa de la Dauphiné Libéré, la última gran prueba antes de la 'Grande Boucle', en la que el madrileño habría corrido con algo de exceso de peso y que concluyó en el segundo puesto, tras el eslovveno Janez Brajkovic.

«Contador tenía un ligero sobrepeso. Y para eso se utiliza el clenbuterol: para perder los últimos kilos y al mismo tiempo no reducir la masa muscular o, en el mejor de los casos, aumentarla», reza el reportaje de la revista.

MOTOCICLISMO**GRAN PREMIO DE MALASIA**

Lorenzo saca la calculadora y no arriesga en Sepang

EFE / SEPANG

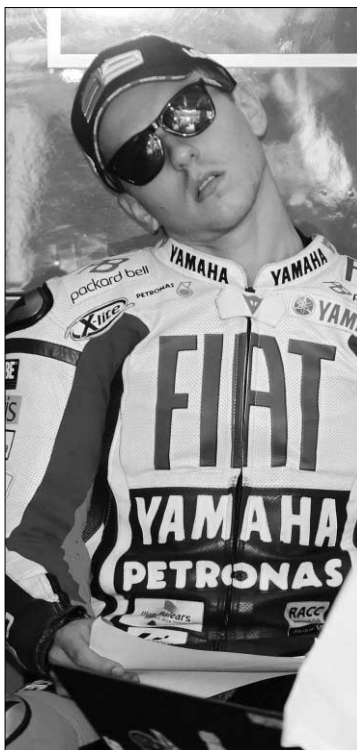
El italiano Valentino Rossi (Yamaha) se puso al frente de la clasificación provisional del Gran Premio de Malasia de Moto GP tras disputarse la primera jornada de entrenamientos libres en el circuito de Sepang, en donde Jorge Lorenzo y Toni Elías se pueden proclamar campeones del mundo de sus respectivas categorías.

El español Marc Márquez (Derbi) fue el más rápido en el octavo de litro, con sus máximos rivales, sus compatriotas Nicolás

Terol (Aprilia) y Pol Espargaró (Derbi) justo pegado a él, mientras que Álex de Angelis (Motobi) se encargó de hacer lo propio en Moto 2.

Rossi fue el encargado de mandar casi desde el principio en los entrenamientos de Moto GP, en los que el australiano Casey Stoner (Ducati) fue líder durante un par de vueltas, prácticamente hasta que se fue por los suelos al perder adherencia la rueda delantera de su moto.

Desde ese momento, el tran-



Jorge Lorenzo.

salpino accedió al liderato y acabó siendo el mejor, secundado por Andrea Dovizioso (Honda) y con Jorge Lorenzo (Yamaha) en la tercera posición.

ELÍAS. Mientras tanto, la lluvia trastocó los planes de Toni Elías (Moriwaki), que tuvo que conformarse con la tercera plaza en Moto 2, superado por el sanmarinense Álex de Angelis (Motobi) y el británico Scott Redding (Suter).

Por último, en 125 c.c., Márquez fue el más rápido en el octavo de litro, pero se tuvo que emplear a fondo para doblegar a Nicolás Terol y Pol Espargaró.

Para completar el habitual dominio nacional en la categoría, Esteve Rabat (Aprilia) fue cuarto, ya a más de un segundo, mientras que Efrén Vázquez (Derbi), víctima de una aparatosa caída en Motegi, acabó séptimo.



REUNIÓN DEL FMI

Preocupación mundial por la 'guerra de divisas' ■ Los desequilibrios macroeconómicos y la guerra de divisas dominan la asamblea anual del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial que comenzó ayer. Así, se pretende reforzar las monedas del mundo emergente y debilitar las de los países desarrollados, una medida que ha creado polémica.

LA CIFRA

0,18%

La Bolsa cerró ayer la sesión con una caída del 0,18%, aunque el Ibex 35 logró mantenerse en el nivel de los 10.700 puntos (10.720,8) en una jornada marcada por los datos del paro de EEUU.

Microsoft apoya a Telefónica para que cobre por el uso de sus redes

El presidente de la compañía americana insiste en que es necesario que los proveedores de contenido paguen por el servicio a las teleoperadoras para que éstas tengan rentabilidad

• La firma de Seattle colabora con la empresa que dirige César Alierta en la distribución del Windows Phone 7, un nuevo sistema que revoluciona el concepto de 'smartphone'.

AGENCIAS / MADRID

El presidente ejecutivo de Microsoft, Steve Ballmer, destacó ayer la importancia de que las operadoras de telecomunicaciones inviertan en nuevas infraestructuras y se mostró partidario de que los proveedores de contenidos de internet paguen a las operadoras para que éstas tengan rentabilidad, un debate que abrió el pasado mes de junio el presidente de Telefónica, César Alierta, quien se quejó de la gratuidad del servicio.

En un encuentro con 400 empresarios en el Foro Nueva Economía, Ballmer dijo que los reguladores no deben impedir que las empresas de telecomunicación cobren a los distribuidores, pero sí «asegurarse de que los precios sean justos y transparentes».

Steve Ballmer se entrevistó con el ministro de Industria, Miguel Sebastián, con el que comentó la importancia de los servicios virtuales o *cloud computing* para reducir el consumo energético, según señaló el norteamericano.

Sebastián presentó a Ballmer en el encuentro y reconoció el papel de Microsoft en España, donde tiene siete centros de innovación y va a abrir otros dos, así como su labor en formación.

El máximo ejecutivo de Microsoft dedicó su exposición a expli-



El presidente ejecutivo de Microsoft, Steve Ballmer. / EFE

car las ventajas de la informática «en la nube», en servidores externos, como elemento para reducir costes en infraestructuras y salir de la crisis, aunque reconoció que es muy difícil explicar el concepto *cloud computing*.

Señaló que hace dos años la so-

ciedad no estaba preparada para este cambio, pero que ahora se puede hacer y ya lo han iniciado las grandes empresas.

Steve Ballmer se detuvo a explicar la trascendencia que esta novedad tiene para el mundo científico, ya que permite compar-

tir la capacidad de computación y así conseguir grandes velocidades en los procesos para realizar experimentos en el mundo virtual.

Insistió en que en el ámbito tecnológico solo se ha «rascado la superficie», por lo que habrá grandes desarrollos futuros, y añadió que Microsoft juega un gran papel, ya que lleva mucho tiempo en el mercado y se ha adelantado a los competidores.

PLANES DE FUTURO. En cuanto a los próximos productos de la compañía, Ballmer presentó el nuevo sistema operativo para móviles de la firma estadounidense, el Windows Phone 7, un proyecto en el que también participa Telefónica.

Las compañías resaltaron que el Windows Phone 7 «revolucionará» el concepto tradicional de teléfono inteligente (*smartphone*) para ayudar a las personas a consumir datos, información y servicios en la web de una manera «más sencilla y eficiente».

El estadounidense se mostró convencido de las posibilidades de «éxito» de su nuevo sistema, que se presentará en España el próximo 13 de octubre, y destacó que el programa cuenta con «calidades únicas y software de última generación», que permitirá a los usuarios «darse cuenta de que hay una forma mejor de adaptarse a la comunicación».

Por último, reconoció, en relación a una posible compra de Adobe, que todas las opciones «están abiertas», aunque añadió que no iba a hacer ningún comentario al respecto. «Si no fuéramos a hacer algo no lo diríamos y si lo fuéramos a hacer, tampoco», ironizó.

► JAPÓN

El Gobierno aprueba un plan de estímulo para salvar la situación financiera

EFE / TOKIO

El Gobierno japonés aprobó ayer un nuevo plan de estímulo por valor de 44.000 millones de euros a fin de impulsar la economía, afectada por la fortaleza del yen y una persistente deflación.

El proyecto, que incluye planes de obras públicas y nuevas medidas de respaldo a las pequeñas empresas, se financiará a través de un aumento presupuestario que se propondrá en el Parlamento.

Todo esto implica que el plan se financie sin la emisión de bonos, ya que ello aumentaría la deuda pública del país, la mayor de entre los países desarrollados.

El Ejecutivo acordó esta iniciativa en medio de la subida del yen frente al dólar, que cayó a su mínimo en 15 años frente a la moneda asiática, lo que perjudica a las empresas exportadoras.

Además, el Banco de Japón decidió rebajar los tipos de interés y dejarlos virtualmente a cero para contrarrestar la persistente deflación y apuntalar la recuperación económica, lo que de momento no ha logrado frenar la apreciación de la moneda del gigante asiático.

► AVIACIÓN

Aena acusa a los controladores de usar 'triquiñuelas' para incumplir el acuerdo pactado

EFE / MADRID

El presidente de Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea (Aena), Juan Lema, se mostró ayer sorprendido por la decisión de los controladores de levantarse de la mesa de negociación y les acusó de usar «triquiñuelas» para no cumplir el acuerdo alcanzado el pasado 13 de agosto.

Según el mandatario, los portavoces de USCA declararon que «han firmado un mal acuerdo». También es «sospechoso», que los conflictos aparezcan ante la llegada de un puente. «Queremos creer que son casualidad», apuntó. De no ser así, añadió, habría que volver a hablar de huelgas encubiertas.

Proponen retener cinco años las primas de los banqueros

REUTERS / LONDRES

El Comité de Supervisores Bancarios Europeos (CEBS, según sus siglas en inglés) concretó ayer las medidas que propone a la Comisión Europea para evitar que los banqueros incurran en riesgos excesivos, muchas veces motivados por el cobro de primas a corto plazo.

Una de las medidas es segmentar el pago de tales bonificaciones difiriendo la transferencia de entre un 40% y un 60% de la prima hasta tres y cinco años des-

pués, según el riesgo adoptado.

La normativa, más dura que la existente hasta ahora, obliga a que al menos la mitad del pago inmediato sea en acciones u otros valores, mientras que el resto puede ser abonado en efectivo. E igual con el pago diferido.

Por ejemplo, si el 40% de una bonificación es pagada de inmediato, el banquero podrá recibir solo el 20% de todo el bono en efectivo nada más conocer los resultados de su operación.

Además, las primas tendrán un tope según la base de ingresos del banquero, y éste tendría la obligación de devolverlos si se demuestra que han sido premiados por tomar acciones excesivamente arriesgadas.

Por otra parte, los *paracaídas dorados*, blindajes para recompensar a los directivos que dejan el banco, no estarán permitidos por no estar relacionados con el rendimiento, y los banqueros tampoco podrán ser «premiados por fracasar».



La medida es la más dura aprobada.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:45	09:13	09:50
SD	10:15	10:43	11.20
LMXJV	11.15	11.43	
SD	12.00	12.28	
LMXJVSD	15.30	15.58	16.35
LMXJVSD	17.30	17.55	
LMXJVSD	19.15	19.43	20.20
LMXJV	20.00	20.28	
LMXJVSD	21.05	21.33	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV	06:45	07:22	07:50
LMXJV		07:00	07:28
LMXJV		08:00	08:28
SD		09:05	09:33
LMXJVSD	09:32	10:09	10:37
LMXJVSD	15.30	16:07	16:35
LMXJVSD		18:20	18:48
LMXJVSD	19:35	20:12	20:40
VSD	21.30	21:07	21:35

AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	18.45 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herrerros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20;15	
VALTIENDES: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	
AREVALO: 13:00 horas.	
AYLLON: 14:00 horas.	
BERNARDOS: 13:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.	
FUENTESAUCO: 13:30 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.	
PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	
RIAZA: 14:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9.05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7.40; 8.50; 10.30; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.30.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.	
TORRECABALLEROS: 9.05; 12.00; 13.30; 14.00; 19.30 y 22.30 horas.	
VALSAIN: 7.40; 8.50; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
AYLLON: 18:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 18:30 horas.	
FUENTESAUCO: 19:30 horas.	
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.	
PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	
PRADENA: 18:30 horas.	
RIAZA: 18:30 horas.	
SACRAMENIA: 19:30 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.	
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11,30; 13:30; 15:30; 17,00; 18,45; 20,15; 21:30; 22:30 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.	
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.	
VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18,45; 20,15 horas	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.	
HOYUELOS: 9:00 horas.	
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.	
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUNOPEDRO: 7:45 Y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)	
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.	
PEDRAZA: 7:30 horas.	
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 10:50 horas.	
AREVALO: 7:15 horas.	
AYLLON: 9:00 horas.	
BERNARDOS: 9:20 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
COCA: 8:00 horas.	
FUENTESAUCO: 8:30 horas.	
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.	
PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.	
PRADENA: 9:45 horas.	
RIAZA: 9:15 horas.	
SACRAMENIA: 8:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.	
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00h.	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
ABADES: 16:20 horas.	
AYLLON: 16:30 horas.	
COCA: 16:45 horas.	
FUENTESAUCO: 17:55 horas.	
LABAJOS: 15:45 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.	
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)	
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.	
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.	
PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.	
RIAZA: 16:45 horas.	
SACRAMENIA: 17:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 11:00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.	
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.	
VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.	



LAPIDARIA

www.lapidaria.es

LÁPIDAS
PANTEONES
COLUMBARIOS

INSCRIPCIONES
LIMPIEZA
MANTENIMIENTO

Mármoles Lobargui S.L.
VALVERDE DEL MAJANO (Segovia). Telf. 921 49 07 46





LA SEÑORA

D^a María Milagros Gaitero Sanz

Ha descansado en la paz del Señor en Carbonero el Mayor el día 8 de octubre de 2010

A los 99 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Antidio, Mari, Rosa, Puri y Mila Gómez Gaitero; hijos políticos, Segun, Florindo, Jacinto, Luis y Pedro; nietos, biznietos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 9, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 11, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de San Millán.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila				
Lunes a viernes				
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00				
Sábados, domingos y festivos				
9:00 - 18:00				
Domingos y festivos				
20:30				
Ávila - Segovia				
Lunes a viernes				
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00				
Sábados, domingos y festivos				
10:15 - 19:15				

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulveda.
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones



AUTOBUSES

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
R D 5:55	6:45	8:05	D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40	* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50	9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30	D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50	# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50	12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50	* # 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00	14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30	D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30	16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50	17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30	D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50	18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50	# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50	/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50	# 21:00	21:50	22:50
Sábados					
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 9:00	9:55	10:50	* 9:00	9:50	10:50
11:00	11:55	12:50	11:00	11:50	12:50
* 13:00	13:55	14:50	* 13:00	13:50	14:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
* 17:00	17:55	18:50	* 17:00	17:50	18:50
19:00	19:55	20:50	19:00	19:50	20:50
21:00	21:55	22:50	21:00	21:50	22:50
Domingo y festivos					
-	8:00	8:50	* 9:00	9:50	10:50
* 9:00	9:55	10:50	11:00	11:50	12:50
11:00	11:55	12:50	* 13:00	13:50	14:50
* 13:00	13:55	14:50	* 17:00	17:50	18:50
L	16:00	16:50	19:00	19:50	20:50
* 17:00	17:55	18:50	L 20:00	-	21:30
19:00	19:55	20:50	21:00	21:50	22:50
21:00	21:55	22:50	23:00	23:50	-

R: Recorrido Campus #: Ruta y directo *: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo
+: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto solo hasta Arrabal
D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuéllar - Navalmanzano y Carbonero
L: Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar



TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los Angeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Angeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.



Agencia Funeraria Santa Teresa

Cuando más nos necesitas

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 42 50 61 - En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net agencia@funerariasantateresa.net





Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES


921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,48 € + 18 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,50 € + 18 % IVA

TRABAJO

PRECISO SOCIO para Hostal, Bar, Restaurante. En provincia Segovia. 665683442.

GANADOS

SE VENDEN terneros pasteros para cebadero charoles-limusin. Telf. 659526914.

ANIMALES

COTO PARA galgos. Contrato de 7 años. 1.700 hectáreas. 636980804.

VENTAS

SE VENDE chalet individual en Tres Casas. Procedente de embargo. Cuatro dormitorios, tres baños, parcela de 100m². Precio 215.000. Teléfono 637905684.**SE VENDE** finca de recreo de 200 hectáreas, entre Segovia y Valladolid. Totalmente vallada. Con mucha caza, luz, agua y varios edificios. Particular. 609039292.

ALQUILERES

SE ALQUILA piso en Vicálvaro (Madrid). A 200 metros de la Universidad Rey Juan Carlos. Totalmente exterior, equipado. Dos dormitorios, aire acondicionado y jacuzzi en el baño. Recientemente reformado. Contactar con Javier 647790387.**ALQUILO DISCO** Bar. 150 m². Insonorizado. San Millán. Segovia. 699091468.**ALQUILO DISCOTECA** 300 m². Nueva. Para funcionar. En Carbonero el Mayor. 699091468.

TRASPASOS

BAR DE COPAS en la Calle Los Bares. Ocasión. 658936391.**SE TRASPASA** carnicería. Ctra. Villacastin. Equipada para funcionar. Buenas condiciones. Teléfonos 921434235. 667383097.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812**MELANI DIVINA** Rubia, 20 años, cariñosa, complaciente, discreta. Todos los servicios. 651013546**ANGIE. CUMPLE** tus fantasías. morenaza, jovencita. Te sorprenderá. 622875225.**SEÑORITAS BRASILEÑAS.** Muy cariñosas. Ambiente muy agradable. 672542625. 672569706.**NOVEDAD. CRISTAL**, rubia, 130 pecho. Francés natural, griego, besos. 633466045**SEPARADA. CON** ganas de cama. Slo sexo. 0 €. 686199116.**RECEN DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.**NEREA: 18** Años. Complaciente. Trios. Todos los servicios. www.mundoanuncio.com. 658164160.**TRAVESTI MELISA.** Morena. Superlechera. Viciosa. Activa pasiva. 22x5. Completísima. 648943461.

CONTACTOS

VIUDA. 40 años. Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712.**NOVEDAD CUBANA** ardiente con mucho azúcar. 650124695.


¡Lolita!
803 553 652
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080



CONTACTOS REALES
803 423 507
SOLO CHICOS
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

TAROT



Tarot de Analía
806 416 468
902 884 526
Consulta 15€
Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Colabora leyendo...

AIDA BOOKS&MORE

c/ Marqués del Arco 26
(frente al enlosado de la Catedral)
E-mail: aidabooks@ong-aida.org
Teléfono: 921462268

www.ong-aida.org

La primera librería solidaria de Segovia.
Si lees nuestros libros colaboras con quien más lo necesita...

Guía de Servicios Profesionales y Salud


921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas • publicidad@eladelantado.com

SE VENDE PISO EN LA LASTRILLA
2 dormitorios. A estrenar
390 €/mes
INCLUYE GASTOS DE REGISTRO Y DE NOTARIO
TELF. 607 59 06 32
COMO EN CASA
Desayunos
Especialidad en Empanada
y Hornazo
Café + 3 Jostadas 1,99€

C/ Vía Roma, 26 Telf.: 921 43 82 59

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud
Válidos y asistidos
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y LeónMédico, Enfermera
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
Podología,
Peluquería, etc.tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)**E. DEL PRADO**
Mantenimiento**¡TU AYUDA EN DOMICILIO!**y ahora
Baños • Cocinas
Limpieza de Cristales

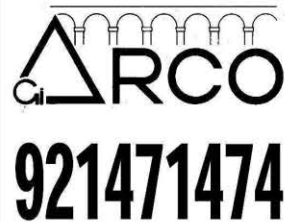
Más de 25 años de EXPERIENCIA 659 317 170

Este espacio para profesionales lo tienes en

guía de servicios profesionales y salud

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia
nuestras ofertas
VENDE MAGNÍFICA VIVIENDA UNIFAMILIAR EN LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO364 m² const. con parcela de 1.500 m²
¡Recién rehabilitada!
¡Enclave único!
Ref. 12044**VENDE CHALET EN ZAMARRAMALA**200 m². 4 dormitorios. 3 baños. Salón y cocina amueblados ¡Garaje!
¡180 m² de bonita parcela!
Ref. 12221**VENDE CHALET INDIVIDUAL EN EL SOTILLO**225 m². 4 dormitorios. 2 baños. Cocina amueblada. Bodega. ¡Parcela de 600 m²!
Ref. 12225**VENDE PAREADO EN HONTANARES**2 plantas. 3 dormitorios. 3 baños. Garaje. Jardín individual. 150 m² ¡seminuevo!
¡155.400 €!
Ref. 12383**VENDE CHALET EN TORRECABALLEROS**167 m² con 4 dormitorios. 3 baños. Garaje 25 m². Jardín 108 m².
¡Prácticamente a estrenar!
Ref. 12379**VENDE CHALET INDIVIDUAL EN LA LASTRILLA**186 m². 3 dormitorios. 2 baños. Salón y cocina amueblada. Bodega. ¡Garaje 2 coches!
¡Parcela de 480 m² con piscina!
Ref. 12406**VENDE CHALET ADOSADO EN VALSECA**3 dormitorios. 3 baños. Cocina amueblada con electrodomésticos. Garaje y trastero ¡212.000 €!
Ref. 12405**VENDE CHALET INDIVIDUAL EN PARQUE ROBLEDO**360 m² con 5 dormitorios. 4 baños. Bodega con cocina y chimenea. Parcela de 1.350 m² con piscina. ¡Prácticamente nuevo!
Ref. 12441

TELF.: 921 44 30 31


921471474

¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!

Visitenos, con la confianza de quien visita a unos amigos.

Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

FINANCIA
caja segovia

ROBLEDO

COMIENZA LA CONSTRUCCIÓN

DE LA 5ª FASE


ROBLEDO

ABIERTA LISTA DE ESPERA

VISITE PISO PILOTO


RAMIREZ

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

8			5	6			7	3
		7		8		6		5
4					3		8	2
		3	4		8			
2	7						1	4
		1	7		2	3		
5	3		8				9	
7				9		2		
1	9			4	5			7

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

dd
ti

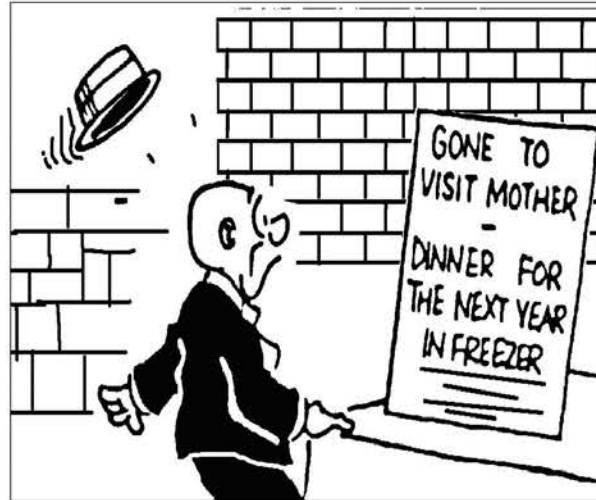
Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

P	I	N	C	H	A	2
C	A	Ñ	E	D	O	3
M	É	D	U	L	A	3
P	A	S	T	E	L	4
D	I	Q	U	E	S	3
A	Ñ	I	C	O	S	4

I		L	E		
---	--	---	---	--	--

Oscuras, enigmáticas <u>Plural de</u> <u>letra</u>	→									↑	Tartamudos
↓									→	Azufre Desgastar Espoletas, fulminantes	↕
				Letra griega Frote, restregué Falta, culpa	→					↓	
				Nombre de mujer Resonancia (PI)	←						
			Divinidad de Egipto Concedas Nota musical	←		Nombre de mujer Roedor	→				
Non Nota musical	←					Embista	←				
↓				Pronombre personal Burla Preposición	←	Vocal Aunar, reunir					Apócope Natural de cierto estado asiático
		Viaje recreo en barco Uno Soga esparto		↓ Chocaría Preposición Audaces	←	↓ Provincia española Vocal Óxido calcio	→				↓
Dañio corporal Que padece cierto defecto físico	→	↓		↓		Falta de juicio Nombre de letra	←				
↑	→	Adelfa Percibi Isla de Indonesia				↓ Acumulara, almacenara Ave palmipeda Boro Se queme	←				
				Concedeis Tachara, vituperara Liga	→						
	Consonante Cincuenta Artículo	→	Naciones Desplazamiento, viaje	←		Impartan Dona	→				
	↓	→	Onda Palparse Consonante	→		↑					
			↓							Punto cardinal Embuchado	→

A black and white cartoon panel. A man in a dark suit and white shirt is walking from left to right. He has a surprised or perhaps indignant expression on his face. Above him, a fedora hat is flying through the air, having just been tossed. In the background, there is a brick wall. To the right of the man, a large rectangular sign is posted on the wall. The sign has the following text: "GONE TO VISIT MOTHER - DINNERS FOR THE NEXT YEAR IN FREEZER". The sign is tilted slightly to the right. The man is looking directly at the sign.

[illegible]

A	S		V	Q	V	S	V	R		O	S
U	E		A	D	C	A	T	O		L	A
T	N	E	D	I		V			L		R
O	A	V	A		A	F	E		D	A	I
D	B	O		C		E	N	S			I
E	I		A	D		N	O		L	E	S
F	C	A	L		U				N	I	
I	S	A	N			A		F	A		M
N	O	T		E	P	O		R	A	P	M
I	A	T		E	R			S	E	D	
D	E	T		A	S	E	R	E	T		
O	A	D		O		P	E	C	A	D	
O	S			N	O		I				E
	C	A	S			C	R	I	P	I	T

1. HORIZONTALTES.-
 3. Arco, Ta. fl. 4; Silu-
 2. Arco, Ta. fl. 4; Silu-
 3. Arco, Ta. fl. 4; Silu-
 4. Silu-
 5. Gallimatas.-
 6. Gallimatas.-
 7. Lela,
 8. Cua, Rustir.- 9; Ex-
 9. Cua, Rustir.- 9; Ex-
 10. Rie, Ino.- 11;
 11. Rie, Ino.- 11;
 12. Rie, Ino.- 11;
 13. Rie, Ino.- 11;
 14. Rie, Ino.- 11;
 15. Rie, Ino.- 11;
 16. Rie, Ino.- 11;
 17. Rie, Ino.- 11;
 18. Rie, Ino.- 11;
 19. Rie, Ino.- 11;
 20. Rie, Ino.- 11;
 21. Rie, Ino.- 11;
 22. Rie, Ino.- 11;
 23. Rie, Ino.- 11;
 24. Rie, Ino.- 11;
 25. Rie, Ino.- 11;
 26. Rie, Ino.- 11;
 27. Rie, Ino.- 11;
 28. Rie, Ino.- 11;
 29. Rie, Ino.- 11;
 30. Rie, Ino.- 11;
 31. Rie, Ino.- 11;
 32. Rie, Ino.- 11;
 33. Rie, Ino.- 11;
 34. Rie, Ino.- 11;
 35. Rie, Ino.- 11;
 36. Rie, Ino.- 11;
 37. Rie, Ino.- 11;
 38. Rie, Ino.- 11;
 39. Rie, Ino.- 11;
 40. Rie, Ino.- 11;
 41. Rie, Ino.- 11;
 42. Rie, Ino.- 11;
 43. Rie, Ino.- 11;
 44. Rie, Ino.- 11;
 45. Rie, Ino.- 11;
 46. Rie, Ino.- 11;
 47. Rie, Ino.- 11;
 48. Rie, Ino.- 11;
 49. Rie, Ino.- 11;
 50. Rie, Ino.- 11;
 51. Rie, Ino.- 11;
 52. Rie, Ino.- 11;
 53. Rie, Ino.- 11;
 54. Rie, Ino.- 11;
 55. Rie, Ino.- 11;
 56. Rie, Ino.- 11;
 57. Rie, Ino.- 11;
 58. Rie, Ino.- 11;
 59. Rie, Ino.- 11;
 60. Rie, Ino.- 11;
 61. Rie, Ino.- 11;
 62. Rie, Ino.- 11;
 63. Rie, Ino.- 11;
 64. Rie, Ino.- 11;
 65. Rie, Ino.- 11;
 66. Rie, Ino.- 11;
 67. Rie, Ino.- 11;
 68. Rie, Ino.- 11;
 69. Rie, Ino.- 11;
 70. Rie, Ino.- 11;
 71. Rie, Ino.- 11;
 72. Rie, Ino.- 11;
 73. Rie, Ino.- 11;
 74. Rie, Ino.- 11;
 75. Rie, Ino.- 11;
 76. Rie, Ino.- 11;
 77. Rie, Ino.- 11;
 78. Rie, Ino.- 11;
 79. Rie, Ino.- 11;
 80. Rie, Ino.- 11;
 81. Rie, Ino.- 11;
 82. Rie, Ino.- 11;
 83. Rie, Ino.- 11;
 84. Rie, Ino.- 11;
 85. Rie, Ino.- 11;
 86. Rie, Ino.- 11;
 87. Rie, Ino.- 11;
 88. Rie, Ino.- 11;
 89. Rie, Ino.- 11;
 90. Rie, Ino.- 11;
 91. Rie, Ino.- 11;
 92. Rie, Ino.- 11;
 93. Rie, Ino.- 11;
 94. Rie, Ino.- 11;
 95. Rie, Ino.- 11;
 96. Rie, Ino.- 11;
 97. Rie, Ino.- 11;
 98. Rie, Ino.- 11;
 99. Rie, Ino.- 11;
 100. Rie, Ino.- 11;

**SIETE
ERRORES**

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
 Salud excelente. No trabaje tanto, organice su trabajo de forma más inteligente. Hoy se sentirá muy enamorado de su pareja.

7	3	1	7	3
4	5	6	4	5
2	8	9	7	3
6	4	5	1	7
5	3	6	8	2
1	2	7	4	9
8	9	1	5	6
3	6	8	2	7
2	7	8	9	3
9	4	1	7	5
6	5	3	4	1
4	6	5	1	7
3	1	7	2	8
8	2	9	5	6
1	9	2	6	4
7	8	4	3	9
5	3	6	8	2
9	4	1	7	5
2	7	8	9	3
6	5	3	4	1
4	6	5	1	7
3	1	7	2	8
8	2	9	5	6
1	9	2	6	4
7	8	4	3	9
5	3	6	8	2
9	4	1	7	5
2	7	8	9	3
6	5	3	4	1
4	6	5	1	7
3	1	7	2	8
8	2	9	5	6
1	9	2	6	4
7	8	4	3	9
5	3	6	8	2
9	4	1	7	5
2	7	8	9	3
6	5	3	4	1
4	6	5	1	7
3	1	7	2	8
8	2	9	5	6
1	9	2	6	4
7	8	4	3	9
5	3	6	8	2
9	4	1	7	5
2	7	8	9	3
6	5	3	4	1
4	6	5	1	7
3	1	7	2	8
8	2	9	5	6
1	9	2	6	4
7	8	4	3	9
5	3	6	8	2
9	4	1	7	5
2	7	8	9	3
6	5	3	4	1
4	6	5	1	7
3	1	7	2	8
8	2	9	5	6
1	9	2	6	4
7	8	4	3	9
5	3	6	8	2
9	4	1	7	5
2	7	8	9	3
6	5	3	4	1
4	6	5	1	7
3	1	7	2	8
8	2	9	5	6
1	9	2	6	4
7	8	4	3	9
5	3	6	8	2
9	4	1	7	5
2	7	8	9	3
6	5	3	4	1
4	6	5	1	7
3	1	7	2	8
8	2	9	5	6
1	9	2	6	4
7	8	4	3	9
5	3	6	8	2
9	4	1	7	5
2	7	8	9	3
6	5	3	4	1
4	6	5	1	7
3	1	7	2	8
8	2	9	5	6
1	9	2	6	4
7	8	4	3	9
5	3	6	8	2
9	4	1	7	5
2	7	8	9	3
6	5	3	4	1
4	6	5	1	7
3	1	7	2	8
8	2	9	5	6
1	9	2	6	4
7	8	4	3	9
5	3	6	8	2
9	4	1	7	5
2	7	8	9	3
6	5	3	4	1
4	6	5	1	7
3	1	7	2	8
8	2	9	5	6
1	9	2	6	4
7	8	4	3	9
5	3	6	8	2
9	4	1	7	5
2	7	8	9	3
6	5	3	4	1
4	6	5	1	7
3	1	7	2	8
8	2	9	5	6
1	9	2	6	4
7	8	4	3	9
5	3	6	8	2
9	4	1	7	5</

EL TIEMPO



El sol sale a las 08:21 y se pone a las 19:46

NUEVA 06/11 CRECIENTE 14/10 LLENA 23/10 MENGUANTE 30/10

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cuántos grupos de trabajo hay en el IPCC?

Hay tres grupos de trabajo. El primero se encarga de evaluar el presente y el futuro climático. El segundo, muestra el impacto que tendrá y la vulnerabilidad del hombre. Y el tercero, como se puede mitigar.



Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com



HOY

16° MÁX.
11° MÍN.

Lluvia moderada

Caerán lluvias severas la mañana del sábado. Por la tarde, aumento progresivo de los claros, y por la noche el cielo tenderá a estar cubierto de nubes. En el llano aparecerán algunos chubascos por la noche. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 11°C, máximas en torno a 16°C. Vientos moderados del sureste al principio, rolando a suroeste durante la tarde.



NIVELES DE LOS EMBALSES
Últimos datos disponibles



MAÑANA

Chubascos aislados

15° MÁX.
10° MÍN.

Presencia de algunos claros la mañana del domingo. Por la tarde aparecerán algunos chubascos, y por la noche predominarán los cielos variables. En el llano se abrirán grandes claros por la noche.



LUNES

Lluvia débil

12° MÁX.
6° MÍN.

Aparecerán cada vez más nubes altas y medias la mañana del lunes. Por la tarde caerá lluvia fina, y por la noche no habrá ni una nube. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 6°C, máximas en torno a 12°C.



VIENTO 35 km/h	RAYOS UV Índice de radiación moderado 14º	SENSACIÓN TÉRMICA
DIRECCIÓN Oeste	COTA DE NIEVE 3200 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 100%

EN ESPAÑA

HOY

Un frente nuboso activo cruzara toda la península, empujado por una fuerte borrasca que se irá situando encima. Lluvias abundantes durante la mañana en la mitad oeste y por la tarde en la mitad este. Temperaturas en descenso.



MAÑANA

El tiempo se mantendrá muy inseguro. Las depresiones traerán lluvias generales. Por un lado una depresión marchará por Cataluña, Baleares y Pirineo y por otro lado también lloverá en el Cantábrico, Meseta y sur.

LUNES

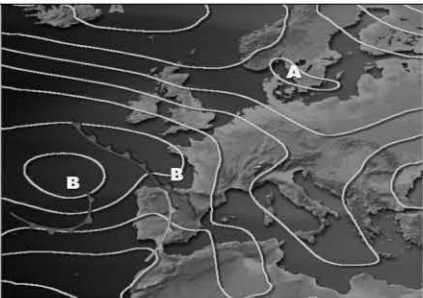
Temporal de viento de levante en las regiones del Mediterráneo, con mala mar, viento y lluvia, especialmente en la costa de Catalunya, Baleares y Comunidad Valenciana. También caerán chubascos en la Meseta sur y Andalucía.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY		MÁX	MÍN	MÁX	MÍN	MÁX	MÍN	MÁX	MÍN	MÁX	MÍN	MÁX	MÍN	MÁX	MÍN		
A Coruña	17°	13°	Cáceres	19°	13°	Guadalajara	19°	12°	Madrid	22°	15°	Pontevedra	19°	13°	Teruel	20°	11°
Albacete	21°	12°	Cádiz	22°	16°	Huelva	21°	17°	Málaga	21°	15°	S. Sebastián	26°	17°	Toledo	21°	14°
Alicante	24°	21°	Castellón	24°	19°	Huesca	23°	15°	Melilla	18°	16°	Salamanca	17°	13°	Valencia	24°	21°
Almería	23°	20°	Ceuta	18°	15°	Jaén	22°	14°	Murcia	24°	17°	S.C. Tenerife	25°	20°	Valladolid	17°	11°
Ávila	16°	10°	Ciudad Real	21°	13°	Las Palmas	26°	18°	Ourense	18°	13°	Santander	25°	18°	Vitoria	23°	15°
Badajoz	22°	14°	Córdoba	26°	16°	León	16°	11°	Oviedo	22°	15°	Segovia	16°	11°	Zamora	18°	10°
Barcelona	23°	21°	Cuenca	20°	11°	Lleida	26°	19°	Palencia	19°	12°	Sevilla	24°	16°	Zaragoza	24°	17°
Bilbao	24°	14°	Girona	21°	19°	Logroño	24°	14°	Palma	26°	21°	Soria	17°	11°			
Burgos	18°	10°	Granada	21°	12°	Lugo	19°	12°	Pamplona	23°	15°	Tarragona	23°	21°			

EN EUROPA

HOY

Una profunda borrasca se irá acercando por el oeste de la Península. Los primeros frentes nubosos ya afectarán a gran parte del territorio con precipitaciones. Un anticiclón estará ubicado en el sur de Escandinavia.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	18°	10°
Atenas	16°	10°
Belgrado	14°	8°
Berlín	13°	7°
Berna	20°	15°
Bruselas	21°	14°
Bucarest	9°	6°
Estocolmo	10°	5°
Londres	21°	15°
Moscú	11°	4°
París	26°	16°
Praga	15°	8°
Roma	20°	13°
Varsovia	11°	4°

BONOLOTO

Viernes 8 de octubre

7	20	28	40	42	48
Complem. 13		Reintegro 6			

BONOLOTO

Miércoles 6 de octubre

3	27	29	33	41	48
Complem. 17		Reintegro 7			

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 7 de octubre

1	22	24	25	26	32
Complem. 42		Reintegro 7			

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 2 de octubre

11	18	25	27	35	48
Complem. 22		Reintegro 1			

GORDO PRIMITIVA

Domingo 3 de octubre

9	11	33	42	50
Nº Clave (Reintegro)				7

EUROMILLONES

Viernes 8 de octubre

9	30	35	39	46
Estrellas			6	8

EL 7/39

Jueves 7 de octubre

5	7	8	11	12
31	32	Reintegro		6

Domingo 3 de octubre

7	13	14	23	30
36	38	Reintegro		0

ONCE

Viernes 8 de octubre

Series: 007-009-039-068-071	56027
Jueves 7 de octubre	88577
Miércoles 6 de octubre	08360
Martes 5 de octubre	37845
Lunes 4 de octubre	45878
Domingo 3 de octubre	70542
Sábado 2 de octubre	29810

SUPER ONCE DE LA ONCE

Viernes 8 de octubre

4	17	18	23	27
28	29	34	35	37
43	46	48	52	58
59	60	71	72	73

Chalets de auténtico lujo

Urbanización Montecorredores
(a 200 m de la circunvalación)

¡VISÍTÉLOS!

320 m² Construidos
Parcelas de 1.000 m²
Con Piscina

Construcciones Cardiel, s.a.

INFORMACION:
921 42 75 19
699 307 702

Desde: 840.000 €
650.000 €

necesitamos
tu
Sangre

Vente a donar

HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA

Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL JUEVES|

Nuevo récord de audiencia de la ficción medieval de Televisión Española *Águila roja*, que superó en la jornada del jueves los 5,8 millones de espectadores.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. ÁGUILA ROJA	5.898.000	30,2%	TVE 1
2. EL TIEMPO 2	4.969.000	24,8%	TVE 1
3. TELEDIARIO 2	2.963.000	17,7%	TVE 1
4. EL TIEMPO 1	2.833.000	22,4%	TVE 1
5. TELEDIARIO 1	2.637.000	20,6%	TVE 1

|SHARE|

30,2%

ÁGUILA ROJA

Los siete programas más vistos del día pertenecen a la cadena pública, tanto en la franja de sobremesa como en el *prime time* y en los espacios informativos. Una semana más, *Águila roja* sobrepasó la barrera del 30 por ciento de *share*.

Cae Pablo Ibar, el último Urtain, en ‘Documentos tv’

Hoy, coincidiendo con el Día contra la Pena de Muerte, *Documentos TV* emitirá *Pablo Ibar, último asalto de un Urtain* en el que aborda el caso del sobrino del célebre boxeador Urtain que lleva diez años en el corredor de la muerte. **LA 2. 22,25 HORAS**

Antena 3 comienza el rodaje de ‘El alzamiento nacional’

La película, coproducida por Antena 3 Films, está protagonizada por Mariano Peña, Adriana Ozores y Kira Miró, entre otros. El director del largometraje de *El alzamiento nacional* es Oriol Capel, que ya ha participado con éxito en *Que se mueran los feos*.

Marujita Díaz visita el plató de ‘¡Qué tiempo tan feliz!’

El equipo del programa, capitaneado por María Teresa Campos, abordará la vida y trayectoria de la emblemática Marujita Díaz, desde que debutó en el teatro infantil a los 9 años hasta la actualidad. **TELECINCO. 18,00 HORAS**

Premios para Teresa Campos y Pepe Domingo Castaño

La Asociación de Informadores de Prensa, Radio y Televisión ha galardonado con su *Microfonos de informadores*, entre otros, al presentador de la cadena COPE, Pepe Domingo Castaño, a la periodista de RNE Pepa Fernández y a la presentadora María Teresa Campos.

tve1	
06:55	Motociclismo Cpto. Mundo Velocidad G.P. Malasia
10:00	Los Lunnis
13:05	Cine para todos. <i>Andre, una foca en micasa</i>
14:30	Corazón
15:00	Telediario 1
15:50	El tiempo
16:00	Sesión de tarde <i>Novio mortal</i>
17:30	Sesión de tarde <i>Sospechoso</i>
19:25	Cine de barrio. <i>El ruiseñor de las cumbres</i>
21:00	Telediario 2
21:25	El tiempo
21:30	Informe semanal
22:30	Versión Española.
00:55	Cine. <i>Ninette</i>
02:45	TVE es música
03:00	Noticias 24 horas
05:50	Motociclismo Cpto. Mundo Velocidad.

tve2	
07:30	UNED
08:00	Los conciertos de La 2
09:35	Agrosfera
10:30	En lengua de signos
11:00	El club de Pizzicato
11:45	Inquietos
12:15	Mapa sonoro
12:45	Nube de tags mix
13:15	Conciertos de Radio-3
13:45	Sorteo Lotería Nacional
13:50	Tendido cero
14:30	América Latina
15:25	La huella de Félix
15:30	Palabra por palabra
16:00	Grandes documentales
17:00	Nostromo
18:00	Imprescindibles
19:00	La ruta de Samarkanda
19:30	Soy cámara
20:00	Catálogo de El Bulli
21:00	Mujeres desesperadas
22:25	Documentos TV
23:25	La noche temática. 15 años de la noche temática
02:20	Soy cámara

07:00	Mi mundo y yo
08:00	Megatrix. Incluye: <i>Pelo pico pata, Zoorprendente, Zoey, H2O</i>
11:30	La cara divertida
12:30	Impacto total
13:30	Bricomanía
14:00	Los Simpson. Serie. Animación
15:00	Antena 3 Noticias 1
15:45	Multicine. <i>Cuando el amor mata</i>
18:00	Multicine. <i>Encadenado</i>
19:45	Multicine. <i>Error fatal</i>
21:00	Antena 3 Noticias 2. Espacio informativo
22:00	El pelicolón. <i>Fracture</i>
00:30	Cine. <i>La sombra del diablo</i>
02:15	Adivina quien gana esta noche

cuatro	
06:55	Scrubs
07:35	Crossing Jordan. Serie
09:00	El zapping de Surferos
10:50	El encantador de perros
13:55	Noticias Cuatro
14:50	Deportes Cuatro
15:40	Home cinema. <i>La maldición</i>
17:35	Home cinema. <i>Tras el corazón verde</i>
19:45	El zapping de Surferos
20:00	Deportes Cuatro
20:30	Noticias Cuatro
21:10	Deportes Cuatro
21:30	Malas pulgas
22:30	Entretenimiento
00:55	Cine Cuatro. <i>Los increíbles</i>
02:30	Cine Cuatro. <i>Elektra</i>
04:10	South park
04:30	Cuatro Astros
06:15	Shopping

5	
07:00	Super Boing
07:05	Inazuma eleven
07:55	Las supernenas Z
08:20	Beyblade metal fusion
08:40	Hero 108
09:00	Bakugan
09:20	Ben 10 Alien Force
10:15	Patito feo
12:00	I love TV
13:00	Vuélveme loca. Crónica social
15:00	Informativos Telecinco. Con José Ribagorda
16:00	Cine en familia. <i>Bajo el sol de la Toscana</i>
18:00	¡Qué tiempo tan feliz! Con Mª Teresa Campos
20:55	Informativos Telecinco. Con José Ribagorda
22:00	La noria. Con Jordi González
02:30	Locos por ganar
04:00	Infocomerciales
05:00	Estamos jugando

07:00	Fórmula 1. Clasificación
08:25	Lo mejor de La Sexta
08:35	DOC: La ciencia del deporte
09:30	Fórmula sexta
10:00	DOC: Destruído en segundos
10:30	DOC: Megaconstrucciones
11:30	DOC: Ciencia y velocidad
12:25	Fórmula 1. Entrenamientos libres
13:30	Fórmula 1. Clasificación. GP Japón
15:25	La Sexta Noticias
16:15	La Sexta Meteo
16:20	Cine. <i>Rounders</i>
18:50	Padre de familia
20:20	La Sexta Noticias
20:55	La Sexta Deportes
21:20	La Sexta Meteo
21:30	Cine. <i>Ice age</i>
22:55	Cine. <i>Vive y deja morir</i>
01:25	Cpto. Nacional Póker

cyl7	
08:00	Redifusión
11:15	Las aventuras de Simbad
12:00	Rex
13:30	Silencio, se lee
14:00	Surcos Castilla y León
14:30	CYL 7 Noticias. Informativo
15:15	Magacín Zona Champions
15:45	Cine clásico. <i>Brigada homicida</i>
17:30	Un mundo perdido
19:00	Un día en la vida. Con Cristina Camell
19:40	Caminos y sabores
20:30	Castilla y León en 25
21:00	CYL 7 Noticias. Informativo
22:00	Cine. <i>Ghost world</i>
23:45	Palabras a medianoche. Con Jesús Fonseca
00:15	Caminos y sabores. R.

cyl8	
07:30	Documental
08:30	La zona que mola
11:00	Cine infantil. <i>Bienvenido a casa Pinocho</i>
12:30	Mucho viaje- Todo viaje
13:00	Deportes de aventura
13:30	Hoy en escena-música
14:00	Documental
14:30	Documental
15:00	Grana y oro
16:00	Cine
17:45	La zona que mola. R.
18:50	Deportes de aventura
19:15	Mucho viaje- Todo viaje
19:45	Hoy en escena-música. R
20:15	Silencio, se lee
20:45	Con Charo Vergaz
21:15	Magazine Champions
21:30	Reportaje
21:30	Documental
22:00	Noche sensacional
00:00	Presentado por Mar Saura y Andoni Ferreño. Cine

intereconomía tv	
06:00	Punto pelota
08:00	Dibujos animados
09:30	La cabaña de Pepe Melodías
10:00	Literatuya
10:30	¡Oído cocina!
11:00	Boletín
11:10	Qué fue del siglo XX
11:30	Qué éxito
12:00	Boletín
12:10	Parada obligada
12:30	Demodé
13:00	Boletín
13:10	Documental
14:10	El mundo en guerra
15:00	Crónica 1
16:00	Tardes de cine
20:00	Dos películas
20:30	Los clones
21:00	Crónica 2
21:00	Charlas Comedy
22:00	Cine
01:30	Ganatodo.es
05:00	Teletienda

tdp	
06:55	Motociclismo. Directo. Campeonato del mundo de velocidad. GP Malasia
10:00	Vela Audi Med
10:30	Magacín olímpico
11:00	Automovilismo. Rally de Francia
12:00	Voleibol. Directo. Tenerife Champions
15:00	Karting
15:15	Fútbol. Magacín Champions League
15:45	Fútbol. Clasificación Eurocopa. Alemania-Turquía
17:30	Baloncesto. Liga ACB. Unicaja-Caja Laboral
20:00	Balonmano. Navarra-Leipzig
21:30	Fútbol. Directo. Clasificación Eurocopa Sub-21. España-Croacia
23:30	Balonmano
01:00	Voleibol

07:05	Madrid ritmo salvaje
07:25	Por talento
07:55	Telenoticias sin fronteras
08:50	Fiscal Chase II
09:20	El guardián
11:10	En pleno Madrid
12:05	Rex
13:00	A la última
14:00	Telenoticias
15:00	Deportes
15:15	El tiempo
15:30	Zona zaping
15:45	Cine de tarde. <i>K-19</i>
18:10	Cine: una de aventuras.
20:10	7 días
20:55	Telenoticias
21:30	Deportes
21:35	El tiempo
21:45	Instinto animal
22:10	Mi cámara y yo. <i>Este es mi coto</i>
00:40	Cine en blanco y negro. <i>Cielo amarillo</i>

veo7	
06:00	Veo tendencias
06:30	Animalia
07:30	Planeta salvaje
08:00	Veo Zapping
09:00	La vuelta al mundo
11:00	Yo Dona magazine
12:00	Cine. <i>El milagro de los lobos</i>
14:00	Alfred Hitchcock presenta
14:30	El marcador
14:50	Con Óscar García
15:10	7 Noticias
15:15	El tiempo
15:15	Veo cine. <i>Anatomía de un asesinato</i>
18:00	Top Chef
19:00	Veo cine. <i>El cuarto ángel</i>
21:00	7 Noticias
21:20	El marcador
21:50	Miniserie. <i>El Titanic</i>
01:30	Me gustas
02:30	Call TV
05:00	Bellas y ambiciosas

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA

Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★★	Brigada homicida	15:45	CYL 7	Comedia
★★	Novio mortal	16:00	TVE 1	Drama
★★	Bajo el sol de la Toscana	16:00	Telecinco	Romance
★★★	Fracture	22:00	Antena 3	Thriller
★★★	Ghost world	22:00	CYL 7	Comedia
★★★	La buena nueva	22:30	TVE 1	Drama
★★★★	Los increíbles	22:30	Cuatro	Animación
★★	La sombra del diablo	00:30	Antena 3	Thriller
★★	Elektra	00:55	Cuatro	Acción

15:45 **Brigada homicida**
(CYL 7) ★★★

EEUU, 1968. 115 min. D.: Don Siegel. R.: Henry Fonda, Inger Stevens, Harry Guardino, James Whitmore, Susan Clark

Madigan y Bonato son dos policías que llevan años en el cuerpo, encargándose de los más duros trabajos callejeros. Durante una operación rutinaria, dejan escapar a un delincuente.

22:00 **Fracture** (ANTENA 3) ★★★

Estados Unidos, año 2007. 112 minutos. Dirección: Gregory Hoblit. Reparto: Anthony Hopkins, Ryan Gosling, David Strathairn

Willy Beachum es un joven y ambicioso fiscal cuya carrera está empezando a despegar. Por otra parte, Ted Crawford es un ingeniero de mediana edad que acaba de disparar a su mujer a sangre fría. El destino querrá que ambos hombres se encuentren cara a cara en un camino de destino inescrutable. Crawford resulta ser tan complejo e impredecible como el crimen que ha cometido.

22:00 **Ghost World**
(CYL 7) ★★★

EEUU, 2001. 110 min. D: Terry Zwigoff : L.: Thora Birch, Scarlett Johansson, Steve Buscemi, Brad Renfro, Illeana Douglas

Enid y Rebecca, dos rebeldes adolescentes amigas desde hace años, no saben cómo pasar el rato ahora que ya han acabado los estudios de secundaria. Pese a sus tímidos esfuerzos por encontrar trabajo, a menudo acaban deambulando por las calles y escrutando el comportamiento de la gente que les rodea. Atraídas por los personajes excéntricos, suelen mirar los anuncios personales del periódico local.

22:30 **Los increíbles**
(CUATRO) ★★★★★

EEUU, 2004. 115 minutos. Director: Brad Bird. Animación

Una familia de superhéroes casi retirados, algo entraditos en años y kilos, que tratan de sobrevivir en la dura vida diaria, son obligados a volver a la acción... simple y llanamente para salvar al mundo.

deporte

butaca deportiva

Motociclismo. GP de Malasia. Entrenamientos oficiales	06:55	TVE 1
Fórmula Uno. GP de Japón. Sesión de clasificación	07:00 y 13:30	La Sexta
Tenis. Torneo WTA de Pekín	10:00	Eurosport
Baloncesto. Liga ACB. Unicaja-Caja Laboral	17:30	Teledeporte
Balonmano. Liga Asobal. Puerto Sagunto-Cuenca 2016	18:30	Sportmanía
Fútbol. Segunda División. Celta-Alcorcón	20:00	Gol TV
Fútbol. Sub'21. España-Croacia	21:30	Teledeporte

06:55 **Motociclismo: GP de Malasia** (TVE 1)

El Gran Premio de Malasia, que se disputa este fin de semana en el circuito de Sepang, solo tiene una finalidad para el español Jorge Lorenzo, que es conseguir su primer título mundial de Moto GP ante la ausencia de su compatriota Dani Pedrosa, que no podrá participar por estar convaleciente de una operación. Además, en Moto 2, Toni Elías se encuentra a un paso de colocarse la corona, lo que puede suceder este fin de semana, ya que le basta con que su único rival por el título, su compatriota Julián Simón, no sume seis puntos o más que él al final de la carrera malaya.

07:00 y 13:30 **Clasificación F1: GP de Japón** (LA SEXTA)

La Sexta emite la clasificación en directo del Gran Premio de Japón a partir de la 07,00 horas y en diferido a las 13,30 horas. Alonso tendrá este fin de semana un nuevo reto de cara a conseguir su tercer título. El asturiano llega de sumar dos triunfos consecutivos en Monza y Singapur, y el momento del piloto y de Ferrari parece inmejorable, después de sumar tres victorias y un segundo puesto en las últimas cinco carreras.

21:30 **Fútbol: España-Croacia** (TELEDEPORTE)

La selección española sub'21 se enfrentará hoy a Croacia en los 'play-offs' de clasificación para la fase final del Europeo de la categoría. El conjunto que dirige Luis Milla intentará lograr un resultado positivo para encarrilar la vuelta con mayor calma. Croacia cuenta con jugadores de la talla de Ivan Rakitic, mediapunta del Schalke, o la que está considerada la nueva perla del Adriático, Milan Badelj.

entretenimiento

butaca de programas

El encantador de perros	10:50	Cuatro
Hoy en escena-música	13:30 y 19:45	CYL 8
Bricomanía	13:30	Antena 3
Grana y oro	15:00	CYL 8
¡Qué tiempo tan feliz!	18:00	Telecinco
Malas pulgas	21:30	Cuatro

13:30 **Bricomanía** (ANTENA 3)

En esta ocasión, Kristian cerrará la ducha que hizo en el programa anterior, utilizando unas celosías de madera tratada. De este modo, podrá ducharse en el exterior de la vivienda, sin miedo a que los vecinos le vean. Durante el trabajo, Kristian estará acompañado por el actor Javier Merino, que últimamente no hace mucho bricolaje y compra los muebles ya montados. Ahora viene al programa a divertirse, a aprender y a llevarse las herramientas.

21:30 **Malas pulgas** (CUATRO)

Dos nuevos retos para Borja Capponi en un nuevo programa de *Malas pulgas*. Además, el presentador se encontrará con todo un acontecimiento: el adiestrador viajará hasta Valladolid para conocer a un héroe. Turco es el perro que encontró con vida a un niño de dos años tras el terremoto que asoló Haití el pasado enero. El encuentro con Turco servirá para mostrarnos cómo viven los perros entrenados para operaciones especiales y adiestrados para fines humanitarios.

infantil

butaca de niños

Megatrix	08:00	Antena 3
Los Lunnis	10:00	TVE 1
Patito Feo	10:15	Telecinco
Bob Esponja	15:00	Clan tv
Hannah Montana	21:00	Disney Channel

Bob Esponja (Clan tv).

Fontanería

Azulejos y pavimentos de gres

Calefacción

Cuartos de baño

FINANCIACIÓN 6 meses GRATUITA
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA

CALVO & MUNAR
DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'. 40006 SEGOVIA • Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00 • www.calvoymunar.com

| LA ÚLTIMA | P.G.R. (ICAL) / ÁVILA



La gira de la compañía Corella Ballet Castilla y León coincide con el desarrollo del Programa Educativo dirigido a estudiantes de la Comunidad./ M. MARTÍN (ICAL)

La gira de Corella en la región

La compañía del bailarín inició ayer en Ávila un programa educativo que forma parte de la presentación de su nuevo repertorio en varias provincias de Castilla y León

El esfuerzo que requiere el montaje de una gran producción de ballet clásico, la belleza de los papeles de una gran obra, la implicación y el gran trabajo que debe desempeñar la bailarina principal, la fortaleza física y atlética de los bailarines en el escenario son algunas de las características del ballet que los escolares de la Comunidad Autónoma aprenderán este curso de la mano de la compañía Corella Ballet Castilla y León.

El espectacular escenario de la sala sinfónica del Centro de Congresos 'Lienzo Norte' de Ávila ha sido el lugar elegido por la compañía que dirige Ángel Core-

lla, con sede en Segovia, para iniciar el programa educativo que acompaña su gira, en la que pone en escena 'El lago de los cisnes'. Esta actividad pedagógica desvela a los alumnos cómo se crea y se pone en escena una gran producción clásica, con el fin de que aprendan a apreciar el ballet y se formen como espectadores.

Los presentadores de esta actividad, la coordinadora artística de la compañía, María López Eirín, y el general manager, Matthew Bledsoe, destacaron la "buena experiencia" que supone esta actividad didáctica y la "gran acogida" que tiene por parte de los escolares.

Para Bledsoe, "los jóvenes de

hoy no conocen el ballet", lo que hace difícil crear afición. "Pero una vez puede explicarse cómo se hace una producción, cómo se crean los trajes, los diseños, la iluminación, el arreglo de la partitura para la orquesta, los escenarios, etcétera, les da mayor conocimiento para disfrutar más del resultado final, que es el espectáculo", indicó.

Con todo ello se pretende "sembrar una semilla de la que nazca un nuevo espectador de ballet, un arte muy rico que lamentablemente no cuenta con mucha promoción en España", indicó Bledsoe.

María López Eirín consideró

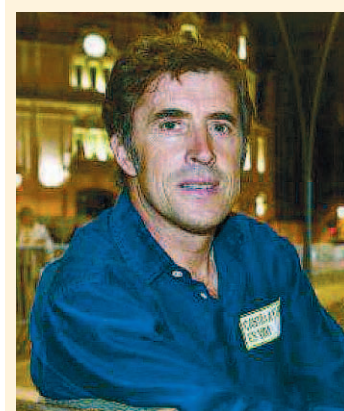
que es necesario promocionar el ballet y traer a Castilla y León grandes producciones y ballets de calidad con el fin de potenciar la afición por el baile clásico.

Por otro lado, hoy y mañana esta compañía presentará su nuevo repertorio, integrado por cuatro nuevas piezas entre las que cabe destacar la obra 'Soleá', coreografía creada por María Pagés especialmente para los hermanos Corella, cuya presentación internacional en Nueva York, el pasado mes de marzo, "obtuvo el aplauso de la crítica". Después de Ávila, y hasta diciembre, visitará teatros de Valladolid, Burgos, Salamanca, Soria y León.

| MAÑANA DOMINGO |

Suplemento semanal

Osaca



► **ENTREVISTA EXCLUSIVA**
a **Pedro Delgado**
"Contador no va a ser sancionado"



► **Dublín**
Capital de la cerveza negra

Utiles

PROFESIONAL: Benefíciate de nuestras promociones ¡estamos en campaña!

Ven a la I feria inmobiliaria de Segovia

visitando nuestro stand tendrás un 10 % de descuento
en nuestros productos

Pol. Ind. Hontoria • Segovia

www.utiles.es

